Panasonic

VS3
Guida per l'utente

Prima di utilizzare questo telefono, leggere attentamente le istruzioni.
Caricare la batteria prima dell'uso.

Indice

Indice **1**

Copyright e informazioni legali **3**

Operazioni preliminari **7**
Informazioni sul manuale 8
Installazione della carta SIM e della batteria 10
Come caricare la batteria 12
Apertura e chiusura del telefono 13
Accensione e spegnimento del telefono 14

Informazioni sul telefono **15**
Descrizione del telefono 16
Funzione dei tasti 17
Display 19
Indicatore/Spia luminosa 21
DRM 21
Navigazione dei menu 22

Informazioni di base **25**
Chiamata in corso 26
Come rispondere ad una chiamata 28
Modo Silenzioso 30
Combox 30
Funzioni durante la chiamata 30
Funzioni durante più chiamate 32
Inserimento testo 34
Rubrica 38

Fotocamera **47**
Immagine 48
Video 54

Messaggistica **59**
Creazione di un nuovo messaggio 60
Ricezione di messaggi 67
Ricevuti 68
Archivio 71
E-mail 73
Messenger 73
Combox 73
Album 74
Impostazioni messaggi 74
Stato memoria 76

Vodafone live! **77**
Visualizzazione di Vodafone live! 78
Opzioni del browser 79

Intrattenimento **83**
Giochi & altro 84
Applicazioni standby 85
Download dei giochi 85
Impostazioni 86
Informazioni 86

Indice

Impostazioni 87
Impostazioni telefono 88
Imposta display 93
Suoni e allarmi 95
Impostazione delle chiamate 96
Connettività 99
Sicurezza 105

Strumenti 109
Kit strumenti SIM 110
Allarmi 110
Registratore 112
Calcolatrice 112

Calendario 113
Consultazione del calendario 114
Creazione di eventi nel calendario 116
Gestione degli eventi del calendario 117

File personali 119
Immagini 120
Suoni 124
Video 126
Giochi & altro 127
Modelli testo 128
Stato memoria 128

Informazioni aggiuntive 129
Accessori 130
Sostituzione della X-Changeable Cover™ 132
Risoluzione dei problemi 133
Glossario dei termini 137
Caratteristiche tecniche 139
Garanzia Limitata del Produttore Vodafone live! 140
Informazioni sulla sicurezza 150
Cura e manutenzione 154
SAR 155

Indice analitico 157

Copyright e informazioni legali

© 2005 Panasonic Mobile Communications Co., Ltd. Tutti i diritti riservati.

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifiche senza preavviso. Queste istruzioni non possono essere riprodotte o trasmesse né per intero né in parte in nessun formato o tramite nessun mezzo senza l'espressa autorizzazione di Panasonic Mobile Communications Co. Ltd.

Brevetto CP8

CE0168

Java e tutti i marchi e loghi basato su Java sono marchi o marchi registrati di Sun Microsystems, Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi.

Il metodo di scrittura del testo T9® è concesso in licenza in base a uno o piùdei seguenti: brevetti U.S. n. 5,187,480, 5,818,437, 5,945,928, 5,953,541, 6,011,554, 6,286,064, 6,307,548, 6,307,549 e 6,636,162, 6,646,573; brevetti australiani n. 727539, 746674 e 747901; brevetti canadesin.1,331,057, 2,302,595 e 2,227,904; brevetti giapponesi n. 3532780, 3492981; brevetto del Regno Unito n. 2238414B; brevetto standard di Hong Kong n. HK1010924; brevetti della Repubblica di Singapore n. 51383, 66959 e 71979; brevetti europei n. 0 842 463 (96927260.8), 1 010 057 (98903671.0), 1 018 069 (98950708.2); brevetti della Repubblica di Corea n. KR201211B1 e KR226206B1. Applicazione dei brevetti della Repubblica popolare cinese n. 98802801.8, 98809472.X e 96196739.0; brevetto messicano n. 208141; brevetto della Federazione russa n. 2206118; e brevetti aggiuntivi sono depositati in tutto il modo.

Copyright © 2003 di Bitstream, Inc. Tutti i diritti riservati.
Bitstream Vera è un marchio di Bitstream, Inc.
Per ulteriori informazioni, fare riferimento a:
http://www.w3.org/2003/08/sera/COPYRIGHT.TXT

Servizio fornito da Mascot Capsule®/Micro3D Edition™
Mascot Capsule® è un marchio registrato di HI Corporation© 2005 HI Corporation. Tutti i diritti riservati.

Copyright e informazioni legali

Aplix, microJBlend e JBlend, e tutti i marchi commerciali Aplix-o JBlend di Aplix Corporation negli USA, in Giappone e in altri paesi.

Questo prodotto è concesso in licenza ai sensi della Licenza per portafoglio di brevetti MPEG-4 per uso personale e non commerciale da parte di un consumatore per (i) codificare video in conformità con lo standard visivo MPEG-4 ("MPEG-4 Video") e/o (ii) decodificare un video MPEG-4 che è stato codificato da un consumatore impegnato in un'attività personale e non commerciale e/o che è stato ottenuto da un fornitore di video con licenza. Non viene concessa o sottintesa alcuna licenza per qualsiasi altro uso. Per ulteriori informazioni rivolgersi a MPEG LA,LLC.

Tecnologia di codifica audio MPEG Layer-3 ottenuta in licenza da Fraunhofer IIS e Thomson.

CONTRATTO DI LICENZA SOFTWARE PER L'UTENTE FINALE

Con l'uso di questo telefono cellulare Panasonic, inclusi qualsiasi funzione o programma software integrati ("Software integrato"), l'utente accetta i termini e le condizioni del presente Contratto di licenza software per l'utente finale ("EULA").

1. DIRITTI DELL'UTENTE FINALE: All'utente finale sono conferiti diritti limitati per l'uso del Software integrato solamente come parte del e unitamente al presente telefono cellulare Panasonic. L'utente accetta di utilizzare il Software integrato in modo conforme alle leggi applicabili, incluse le leggi relative al copyright e altri diritti di proprietà intellettuale. Tutti gli altri usi sono proibiti.

2. LIMITAZIONI DEI DIRITTI DELL'UTENTE FINALE:
   (a) È vietata la riproduzione, copiatura o trasferimento del Software integrato su qualsiasi altro dispositivo;
   (b) L'utente non è autorizzato a creare lavori derivati di nessun genere basati sul Software integrato (salvo e ad eccezione di quanto espressamente concesso nell'ambito dell'applicazione di una funzione);
   (c) L'utente non è autorizzato a decompilare, decodificare, disassemblare o altrimenti tentare di scoprire il codice sorgente del Software integrato;
   (d) L'utente non è autorizzato a trasferire il presente telefono cellulare Panasonic ad altri che non siano l'utente finale assegnatario che si impegna ad osservare gli stessi obblighi indicati nel presente EULA;
   (e) L'utente non è autorizzato ad eliminare eventuali note di proprietà quali ad esempio il copyright, marchio di fabbrica o altrimenti dal Software integrato.

3. DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE: Il Software integrato è protetto da copyright, marchio di fabbrica, brevetto e/o altri diritti di proprietà intellettuale ed è detenuto da Panasonic Mobile Communications Co., Ltd. ("PMC") e/o è concesso in licenza dai licenzianti di PMC.

4. INTERRUZIONE: Il diritto dell'utente ad utilizzare il Software integrato può essere interrotto a seguito della mancata osservanza di qualsiasi dei termini del presente EULA.

5. LIMITAZIONE DELLA RESPONSABILITÀ/RINUNCIA DELLE GARANZIE: NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE APPLICABILE, PMC, LE SUE CONSOCIATE E I RELATIVI LICENZIANTI NON DOVRANNO IN NESSUN CASO ESSERE RESPONSABILI DEI DANNI INCIDENTALI, INDIRETTI, SPECIALI O CONSEQUENZIALI O DI QUALSIASI DANNO CHE DETERMINI IN QUALSIASI MODO LA PERDITA D'USO, DI DATI O DI GUADAGNI, A SEGUITO DI O CONNESSO CON L'UTILIZZO O LE PRESTAZIONI DEL SOFTWARE INTEGRATO. SALVO QUANTO ESPRESSAMENTE INDICATO NELLA RELATIVA SCHEDA DI GARANZIA, PMC, LE SUE CONSOCIATE E I RELATIVI LICENZIANTI SI MANLEVANO DI QUALSIASI RESPONSABILITÀ, ESPRESSA O IMPLICITA, INCLUSE SENZA LIMITAZIONE LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIABILITÀ E DI IDONEITÀ PER UN PARTICOLARE SCOPO. I RIMEDI FORNITI ALL'UTENTE FINALE NELLA RELATIVA SCHEDA DI GARANZIA SONO ESCLUSIVI.

6. TERMINI AGGIUNTIVI DI TERZI: Il Software integrato potrebbe contenere un software di terzi soggetto a termini e condizioni di licenza separati di terzi stabiliti nel manuale d'uso o nella documentazione relativa a prodotti associati e/o visualizzati sul display LCD del presente telefono cellulare Panasonic. L'utente riconosce e accetta che tale software di terzi sia regolato dai termini di licenza di terzi applicabili e che tali termini siano stabiliti esclusivamente tra l'utente e il licenziante applicabile.

7. NORME DI ESPORTAZIONE/DIRITTI LIMITATI: Il Software integrato è soggetto alle leggi statunitensi sul controllo delle esportazioni, inclusa la legge U.S. Export Administration Act (legge statunitense sull'amministrazione delle esportazioni) e alle norme associate, inoltre potrebbe essere soggetto alle norme sulle esportazioni o importazioni di altri paesi. L'utente accetta di conformarsi rigidamente a tutte dette norme. L'utente conferma che non esporterà o riesporterà, direttamente o indirettamente, il Software integrato, in nessun paese soggetto alle limitazione sulle esportazioni statunitensi. L'uso, la duplicazione o distribuzione da parte del governo degli Stati Uniti sono soggetti alle limitazioni stabilite dalle Clausole sui diritti relativi ai dati tecnici e al software per computer in DFARS 252.227-7013(c)(1)(ii) e FAR 52.227-19(c)(2) a seconda dei casi.

Operazioni preliminari

Grazie per aver acquistato questo telefono cellulare digitale Panasonic. Questo telefono è progettato per funzionare su reti GSM – GSM900, GSM1800 e GSM1900. Supporta inoltre la tecnologia GPRS per trasmissione di dati a pacchetti. Accertarsi che la batteria sia completamente carica prima dell'uso.

La Panasonic Mobile Communications Development of Europe Ltd., dichiara che l'apparecchio EB-VS3 è conforme ai requisiti essenziali e ad altri requisiti rilevanti della direttiva 1999/5/EC. Per la dichiarazione di conformità in relazione a ciò consultare il sito **http://panasonic.co.jp/pmc/products/en/support/index.html**

Informazioni sul manuale

Simboli utilizzati nel presente manuale

I simboli che seguono vengono utilizzati nel presente manuale per rappresentare una disponibilità limitata della funzione o servizio.

= A seconda della propria carta SIM.

= A seconda della disponibilità della rete.

= A seconda del proprio operatore di rete. Il servizio potrebbe essere disponibile solamente con abbonamento.

Elementi grafici

Gli elementi grafici presenti in questo manuale hanno solo uno scopo illustrativo e potrebbero differire dagli elementi effettivi del telefono e/o grafici in esso visualizzati. Panasonic si riserva il diritto di modificare le informazioni contenute in questo manuale senza preavviso.

Tasti

I tasti indicati nel presente manuale potrebbero differire da quelli effettivamente presenti sul proprio telefono. Fare riferimento a page 17 per le icone che rappresentano i tasti nel presente manuale.

Come leggere il presente manuale

<Esempio> Selezioni fisse nel menu Impostazioni a page 106.

Questa funzione dipende dalla carta SIM. Per altri simboli, fare riferimento a page 8.

Selezioni fisse
Quando è abilitata la funzione Selezioni fisse, è possibile chiamare solamente i numeri di telefono salvati in Rubrica SIM. I numeri composti manualmente devono corrispondere a quelli in Rubrica SIM.
Per memorizzare, modificare o eliminare dei numeri telefonici in Rubrica SIM, è necessario inserire il proprio codice PIN2.
Menu principale > Impostazioni > Sicurezza > Selezioni fisse
1. Selezionare Attiva o Disattiva
2. Inserire il codice PIN2 (4-8 cifre) → [●] / [▭] (OK)

Navigazione dei menu

Prima di eseguire i punti accedere al Menu principal, quindi spostarsi tra i sottomenu, descritti accanto all'icona . ">" significa "scorrere il menu e selezionare".

Nell'esempio:

Da Menu principal, premere Tasto di navigazione (su/giù/sinistra/destra) per scorrere fino a **Impostazioni** e premere Tasto di navigazione (centro). Premere Tasto di navigazione (su/giù) per scorrere fino a **Sicurezza** e premere Tasto di navigazione (centro) o Tasto con funzioni programmabili sinistro (Selez)*1. Premere Tasto di navigazione (su/giù) per scorrere fino a **Selezioni fisse** e premere Tasto di navigazione (centro) o Tasto con funzioni programmabili sinistro (Selez)*1. È possibile anche selezionare **Selezioni fisse** premendo [**3**].

Adesso è possibile proseguire al punto 1:

1. Premere Tasto di navigazione (su/giù) per scorrere fino a **Attiva** o **Disattiva**, quindi premere Tasto di navigazione (centro) o Tasto con funzioni programmabili sinistro (Selez)*1
2. Inserire il codice PIN2 (4-8 cifre), quindi premere Tasto di navigazione (centro) o Tasto con funzioni programmabili sinistro (OK)*1

*1 La parola viene visualizzata nell'angolo inferiore sinistro del display, indicando il comando che il tasto impartisce al telefono quando lo si preme.

Nota: Esistono vari modi per selezionare le voci dagli elenchi dei menu. See "Metodo di selezione del menu" on page 24.

Installazione della carta SIM e della batteria

La carta SIM (modulo identificativo abbonato) e la batteria devono essere installate prima di utilizzare il telefono.

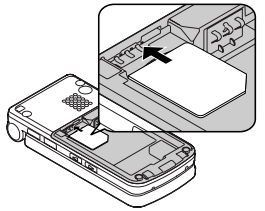
Prima di usare la carta SIM e la batteria, accertarsi che il telefono sia spento e che il caricabatterie sia scollegato dal telefono.

Inserimento e rimozione della carta SIM

Vedere “Inserimento e rimozione della batteria” a pagina 11 per rimuovere il coperchio della batteria e la batteria.

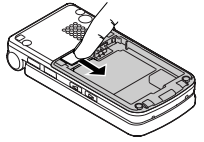
Inserimento della carta SIM

Posizionare la carta SIM come indicato, con i contatti dorati verso il basso e l’angolo smussato ruotato a destra. Inserire con attenzione la carta SIM nel relativo alloggiamento accertandosi che si insedi correttamente.



Rimozione della carta SIM

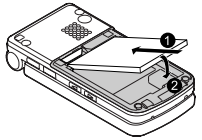
Posizionare un dito sul bordo inferiore della carta SIM ed estrarla gentilmente.



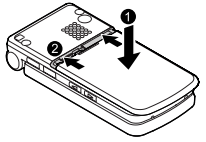
Inserimento e rimozione della batteria

Inserimento della batteria

1. Inserire le piccole linguette nella parte superiore della batteria nella scanalatura situata sulla parte superiore del vano batteria. Accertarsi che i 3 contatti dorati siano in linea con i 3 pin d'oro sul telefono.

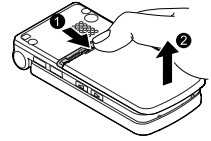


2. Riporre il coperchio sul telefono. Accertarsi che il coperchio scatti in posizione.

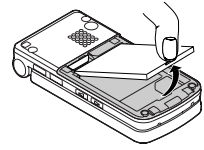


Rimozione della batteria

1. Posizionare un dito sulla linguetta piccola nella parte superiore del coperchio. Fare scorrere il coperchio leggermente verso la parte inferiore del telefono, quindi sollevare il coperchio.



2. Porre il dito sulla linguetta alla base della batteria. Sollevare la batteria per estrarla dal vano batteria.



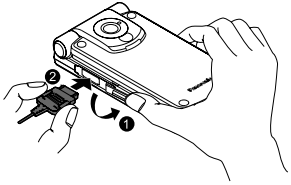
Come caricare la batteria

Il vostro telefono può essere caricato sia quando è acceso che quando è spento. È possibile utilizzare il telefono anche durante la carica.

Accertarsi che la batteria sia inserita nel telefono prima della carica.

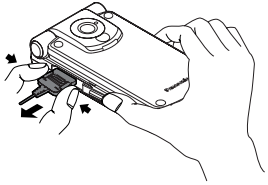
1. Aprire e tenere il coperchio del connettore.

Collegare il caricatore al Connettore caricabatterie, quindi collegarlo alla presa di alimentazione principale.



2. Una volta terminata la carica, scollegare il caricabatterie dalla presa di alimentazione principale prima di scollegare il connettore dal telefono. Tenere il coperchio del connettore e premere e tenere premuti i pulsanti di rilascio su entrambi i lati all'estremità del connettore e tirare delicatamente per scollegare il caricabatterie dal telefono.

Dopo aver rimosso il connettore del caricabatterie, riposizionare il coperchio del connettore sulla presa.



Nota: NON forzare il connettore in quanto si potrebbe danneggiare il telefono e/o il caricabatterie.

Se la batteria dovesse essere completamente scarica, potrebbero volerci parecchi minuti prima che l'indicatore del livello di carica della batteria venga visualizzato.

Indicatore del livello di carica della batteria

Durante la carica	A carica completata

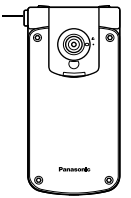
L'Indicatore di carica si spegne al termine della carica.

Segnale batteria scarica

Quando il livello di carica della batteria è basso, viene visualizzato un messaggio "**Batteria scarica!**" e il tono di avviso suona. Il telefono si spegne automaticamente dopo il tono di avviso. Ricaricare completamente la batteria. Se durante una conversazione viene emesso il segnale di batteria scarica, mettere in carica il telefono per poter continuare a parlare.

Apertura e chiusura del telefono

Il telefono può essere aperto premendo Pulsante di apertura automatica a singola pressione.



Impostazione flip

Quando il **Flip attivo** è impostato su **Attivato** (vedere pagina 97), è possibile rispondere ad una chiamata aprendo il telefono e terminarla chiudendolo.

Quando l'opzione **SMS rapido** è impostata su **Attivato** (vedere pagina 76), è possibile visualizzare i nuovi messaggi SMS aprendo il flip.

Accensione e spegnimento del telefono

1. Premere e tenere premuto [⏻] per più secondi per accendere il telefono.

   Potrebbe venire visualizzato un messaggio di saluto, dopo di che il telefono passerà al modo standby.

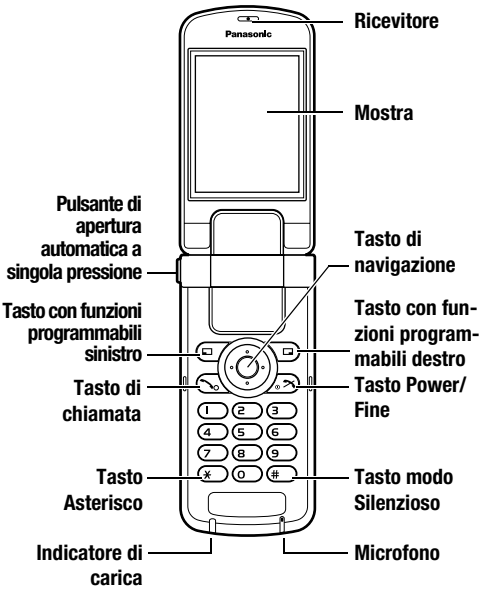
2. Premere e tenere premuto [⏻] per più secondi per spegnere il telefono.

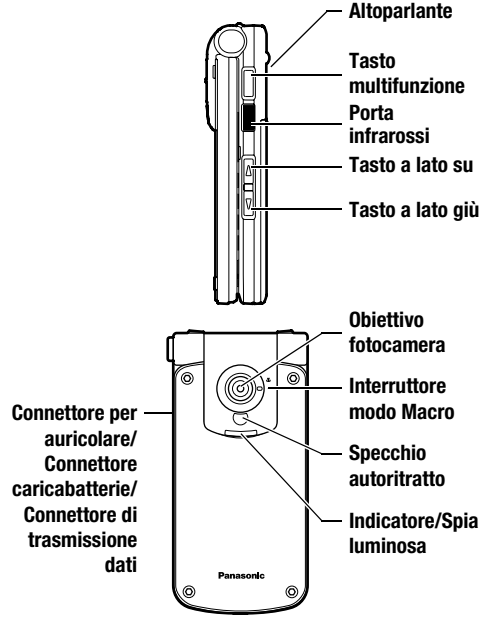
Nota: Se la carta SIM è protetta da PIN, verrà richiesto il codice PIN. Inserire il codice PIN e [◉] / [▭] (OK). Vedere "Sicurezza" a pagina 105.

NON spegnere il telefono quando si ripristina/scarica/elimina un file o durante l'esecuzione/chiusura di un'applicazione Java™.

Informazioni sul telefono

Descrizione del telefono





Funzione dei tasti

Nome tasto	Funzione	Icona tasto*1
Tasto di navigazione	Premere i bordi esterni per scorrere in su [▲], giù [▼], a sinistra [◀] o a destra [▶] e spostarsi tra i menu e nel testo. Premere al centro [◉] per selezionare un'opzione, disattivare l' Allarme, scattare una foto o registrare un video clip in modo Fotocamera.	[▲] [▼] [◀] [▶] [◉]
Tasto con funzioni programmabili sinistro	Eseguire le funzioni indicate nel testo riportato nell'angolo inferiore sinistro del display.	[▭]
Tasto con funzioni programmabili destro	Eseguire le funzioni indicate nel testo riportato nell'angolo inferiore destro del display.	[▭]
Tasto di chiamata	Per effettuare o rispondere ad una chiamata.	[✆]
Tasto Power/ Fine	Premere e tenere premuto per accendere/spegnere il telefono. Per terminare o rifiutare una chiamata. Per ritornare in modo standby.	[⏻]
Tasti numerici	Per inserire i numeri e i caratteri. Premere e tenere premuto [**2**] - [**9**] per la composizione dei numeri rapidi. Premere e tenere premuto [**0**] per inserire il prefisso internazionale (+).	[**0**] a [**9**]
Tasto Asterisco	Digitare "✱". Nel modo di scrittura del testo, premere per cambiare il carattere maiuscolo/ minuscolo oppure premere e tenere premuto per modificare il metodo di inserimento.	[✱]
Tasto modo Silenzioso	Digitare "#". Premere e tenere premuto per attivare/ disattivare il modo Silenzioso. Durante l'inserimento di un numero telefonico, premere e tenere premuto per inserire una pausa (p).	[#]

Nome tasto	Funzione	Icona tasto*1
Tasto a lato su*2	Per scorrere la pagina in su, aumentare il volume o il livello di zoom. Per disattivare l'Allarme.	[▲]
Tasto a lato giù*2	Per scorrere la pagina in giù, ridurre il volume o il livello di zoom. Per disattivare l'Allarme.	[▼]
Tasto multi-funzione*2	Per scattare una foto o registrare un video clip nel modo Fotocamera. Per disattivare l'Allarme.	[ ]

*1 Le icone dei tasti indicate nella tabella rappresentano i tasti come appaiono sul telefono.

*2 Situato sul lato destro del telefono.

Tasti rapidi

È possibile accedere con facilità alle funzioni invece di effettuare la navigazione tramite i menu.

	Tasto	Funzione
In modo standby		
Pressione rapida	[●]	Per aprire il Menu principale/ Disattivare il blocco tastiera
	[▬]	Per aprire il Menu principale
	[▬]	Per aprire Vodafone live!
	[▲]/[▼]/ [◀]/[▶]	Per aprire il menu collegamenti
	[ ]	Per aprire il Registro chiamate
	[▲]/[▼]	Per aumentare/ridurre il volume
Pressione lunga	[●]	Per attivare il blocco tastiera
	[1]	Per chiamare la propria segreteria telefonica
	[2]-[9]	Numeri rapidi
	[#]	Per l'inserimento/disinserimento del modo Silenzioso
	[ ]	Per passare al modo Immagine

	Tasto	Funzione
Durante una chiamata		
Pressione rapida	[▲]/[▶]/[🔊]	Per aumentare il volume
	[▼]/[◀]/[🔉]	Per ridurre il volume
	[🎙]	Per avviare/interrompere la registrazione dei suoni
	[📞]	Per trattenere e non trattenere una chiamata o per passare da una chiamata attiva ad una trattenuta
In elenco Menu		
Pressione rapida	[1]-[9]	Per selezionare il Menu **1**-**9**
	[✱]	Per selezionare il Menu ✱
	[0]	Per selezionare il Menu **0**
	[#]	Per selezionare il Menu #

Display

Display in standby

Note: il nome dell'operatore attuale viene visualizzato sul display di standby. È possibile cambiare la posizione del nome dell'operatore. Vedere "Nome operatore" a pagina 94.

Il menu sul "tasto con funzioni programmabili sinistro" dipende dall'operatore di rete.

Icone di stato

Le icone di stato vengono visualizzate o animate in base alle funzioni attualmente attivate.

Icona	Significato
	Intensità segnale: quante più barrette sono visibili tanto più forte sarà il segnale
	In zona di roaming
	Livello di carica della batteria
	Batteria in carica
	Servizio GPRS disponibile
	Profilo Silenzioso attivo
	Profilo Riunione attivo
	Profilo All'aperto attivo
	Profilo In auto attivo
	Memoria dei messaggi SMS piena
	Memoria dei messaggi MMS piena
	L'applicazione Java™ è sospesa
	Messaggio SMS non letto

Icona	Significato
	Messaggio MMS non letto
	Messaggio WAP Push non letto
	Trasferimento chiamate attivato
	Comunicazione a infrarossi attiva
	Connessione USB disponibile
	Ricevuto nuovo messaggio in segreteria telefonica
	Tutti i toni disinseriti
	Vibrazione attiva
	Sveglia impostata
	Connessione CSD non sicura
	Connessione CSD sicura
	Connessione GPRS non sicura
	Connessione GPRS sicura
	Blocco tastiera attivato

Indicatore/Spia luminosa

L'Indicatore/Spia luminosa luminosa lampeggia o si illumina quando si verificano gli eventi descritti nella tabella di seguito.

Per specificare i colori di illuminazione per gli eventi, vedere "Illuminazione" a pagina 90.

Funzioni	Descrizione
Quando si riceve una chiamata/in caso di chiamate perse	Lampeggia o si illumina nel colore selezionato. Per impostare un colore di illuminazione differente per i rispettivi contatti, vedere "Memorizzazione di un contatto nel proprio telefono" a pagina 39.
Quando si riceve un messaggio SMS/MMS/ WAP Push	
Quando si riceve un messaggio WAP Push	Lampeggia o si illumina nel colore selezionato.
Quando è in corso una conversazione	
Quando il flip è chiuso	
Quando la batteria è in carica	Si illumina nel colore specificato.
Durante il trasferimento dei dati	
Notifica evento programmato	Si illumina nel colore specificato. Vedere "Creazione di eventi nel calendario" a pagina 116 o "Impostazione della sveglia" a pagina 110.
Sveglia	

Nota: Se l'Indicatore/Spia luminosa è impostato per attivarsi durante la carica della batteria e il telefono è acceso, l'Indicatore/Spia luminosa si illumina durante la carica. Se il telefono è spento, l'Indicatore/Spia luminosa non si illumina.

DRM

Il telefono è dotato della tecnologia DRM (Digital Right Management) per controllare azioni come l'invio di suonerie, immagini e clip sonori scaricati ad altre persone. I file scaricati e indicati dall'icona ( ) possono essere utilizzati con le restrizioni imposte dai fornitori. La restrizione include l'utilizzo di questi file solo per un periodo di tempo limitato o un per un dato numero di volte.

Per verificare lo stato della propria Chiave di attivazione, ad es. data di scadenza o numero di volte in cui può essere utilizzata, vedere l'impostazione **Dettagli** a 84, 121 e 125. Per ulteriori informazioni, rivolgersi a Swisscom.

Navigazione dei menu

Visualizzazione del menu

Il sistema dei menu consente di accedere alle funzione per cui non sono previsti dei pulsanti dedicati sulla tastiera.

In modo standby:

1. [◉] / [▭] (Menu)

   Il menu principale compare con 9 opzioni di menu. (Vedere "Struttura del menu principale" a pagina 23.)

2. [▲ / ▼ / ◀ / ▶] per scorrere fino al menu richiesto → [◉] / [▭] (Selez)

Per tornare al menu principale:

1. [▭] (Back) ripetutamente fino a quando non compare la schermata del menu principale

Collegamento: Per passare a e aprire una delle 9 applicazioni, premere semplicemente il tasto numerico corrispondente alla posizione della voce desiderata. Il sistema di numerazione è:

1	2	3
4	5	6
7	8	9

Struttura del menu principale

Intrattenimento

Giochi & altro....84
Appl. standby 85
Download giochi*1 85
Impostazioni 86
Informazioni....86

Fotocamera

Immagine....48
Video 54

Strumenti

Kit Strumenti SIM*2....110
Allarmi 110
Registratore....112
Calcolatrice 112

*1

*2

Vodafone live!

Vodafone live! 77
Search.... 77
Top & New 77
My Swisscom.... 77
Ringtones 77
Pictures 77
Games.... 77
Video clips.... 77
New Designs 77
News & Weather.... 77
Sport.... 77
Chat.... 77
Album 77
E-mail 77

Messaggistica

Crea nuovo 60
Ricevuti 68
Archivio messaggi 71
E-mail 73
Messenger*1 73
Combox 73
Album*1 74
Impost. msg. 74
Stato memoria.... 76

Rubrica

Apri rubrica.... 38
Aggiungi contatto 39
Registro chiamate 42
Numeri rapidi 43
Vedi gruppi.... 44
Avanzate 44
Numeri di servizio*1*2 46

Calendario 113

File Personali

Immagini 120
Suoni 124
Video.....126
Giochi & altro 127
Modelli testo 128
Stato memoria 128

Impostazioni

Imp. telefono 88
Imposta display.....93
Suoni e allarmi.....95
Chiamate.....96
Connettività 99
Sicurezza.....105

Navigazione delle applicazioni

Impostazioni correnti

Quando si evidenzia una voce nell'elenco dei menu, l'impostazione corrente della voce viene visualizzata nella barra appena al di sopra dell'elenco dei menu.

<Esempio>

Nel caso mostrato a destra, l'impostazione corrente di **Toni di avviso** è "**Disattivato**".

Metodo di selezione del menu

Vi sono svariati modi per selezionare le voci: utilizzando il tasto di navigazione o il tasto funzione di sinistra, oppure inserendo il numero richiesto, ✱ o # attribuito alla voce.

<Esempio>

Per selezionare **Toni di avviso** sul display mostrato a sinistra:

- [▲/▼] per scorrere fino a **Toni di avviso** → [◉]
- [▲/▼] per scorrere fino a **Toni di avviso** → [▭] (Selez)
- Premere il numero del menu [**5**]

Tasti corrispondenti ai numeri dei menu

- [**1**]-[**9**]: Menu **1**-**9**
- [✱]: Menu ✱
- [**0**]: Menu **0**
- [#]: Menu #

Nota: Non sono disponibili i tasti ad accesso diretto ai menuche non hanno numeri/simboli di menu.

Nota: Esistono vari modi per selezionare le voci dagli elenchi dei menu. Vedere “Metodo di selezione del menu” a pagina 24.

Chiamata in corso

Per effettuare una chiamata il telefono deve trovarsi in una zona coperta da una rete e con un segnale di intensità adeguata

Chiamate standard

In modo standby:

1. Digitare il prefisso locale e il numero di telefono → [ ] / [●]
2. Alla risposta, parlare nel microfono
3. [ ] / [ ] (Termina) per interrompere la chiamata
   La durata della chiamata viene visualizzata.

Nota: Per cancellare una cifra: [ ] (Cancel)

Per aumentare il volume del ricevitore: [▲] / [▶] / [ ]

Per ridurre il volume del ricevitore: [▼] / [◀] / [ ]

Se l'opzione **Flip attivo** è impostata su **Attivato** (vedere pagina 97), è possibile rispondere ad una chiamata aprendo il telefono e terminarla chiudendolo.

Richiamo automatico

Il telefono richiamerà automaticamente il numero fino a 10 volte in determinati casi, quali mancata risposta, numero di destinazione occupato, rete occupata o errori di connessione.

In caso di rifiuto della chiamata:

1. "**Richiamo automatico?**" → [●] / [ ] (Sì) periniziare il Richiamo automatico
2. Per interrompere il Richiamo automatico durante la ricomposizione del numero, [ ] / [ ] (Annulla)

Chiamate da Rubrica

Per effettuare le chiamate è possibile utilizzare i numeri in Rubrica.

➲ Menu principale > **Rubrica** > **Apri rubrica**

1. [▲/▼] per scorrere al contatto richiesto

   OPPURE

   Digitare le lettere che corrispondono alle iniziali del contatto ricercato
2. [ ]
3. Se nella carta sono memorizzati svariati numeri di telefono, [▲/▼] per scorrere fino al numero richiesto → [◉] / [ ] (Chiama)

Chiamate a numeri recenti

Per effettuare le chiamate è possibile utilizzare i numeri in Registro chiamate.

In modo standby:

1. [ ]
2. [◀/▶] per passare alla schermata **Ch. effettuate**, **Ch. ricevute** o **Ch. perse**
3. [▲/▼] per scorrere fino al numero richiesto → [ ]

Chiamate internazionali

Inserire il prefisso internazionale (+) e il prefisso della regione/paese di destinazione, seguito dal prefisso interurbano e dal numero di telefono.

1. Premere e tenere premuto [**0**] fino a quando non viene visualizzato "+"
2. Inserire il prefisso del paese/regione
3. Inserire il prefisso interurbano e il numero di telefono → [ ]

Nota: In molti paesi/regioni il prefisso interurbano è preceduto da uno "0". Nella maggior parte dei casi questo "0" deve essere omesso quando si compongono i numeri internazionali. Per ulteriore assistenza contattare Swisscom.

Chiamata d'emergenza

Per effettuare una chiamata d'emergenza, il telefono deve trovarsi entro l'area di copertura di una rete.

Quando la carta SIM è inserita:

1. Inserire il numero di emergenza locale → [ ] / [ ]

Nota: La maggior parte dei paesi supporta il numero di emergenza internazionale 112. Se il numero non dovesse funzionare sul vostro telefono, contattate Swisscom.

Quando la carta SIM non è inserita:

1. [ ] (Opzioni) → Selezionare **SOS**

Come rispondere ad una chiamata

Quando è in arrivo una chiamata, il telefono suona e/o vibra (a seconda di come è impostato il telefono). (Vedere "Suoni e allarmi" a pagina 95.)

Quando il telefono suona e/o vibra:

1. [ ] / [ ] (Cancel)

Nota: Se l'opzione **Risp. ogni tasto** è impostata su **Attivato** (vedere pagina 97), è possibile rispondere ad una chiamata premendo qualsiasi tasto tranne [ ], [ ], [ ] (Elimina), [ ], [ ] e [ ].

Se l'opzione **Flip attivo** è impostata su **Attivato** (vedere pagina 97), è possibile rispondere ad una chiamata aprendo il telefono e terminarla chiudendolo.

Rifiutare una chiamata

Quando il telefono suona e/o vibra:

1. [ ] / [ ] (Elimina)

Notifica chiamate perse

In caso non fosse possibile rispondere ad una chiamata, la notifica **Ch. persa** compare sulla schermata di standby.

Per visualizzare l'elenco delle Chiamate perse:

1. [◉] / [▭] (Vedi)
2. Per richiamare, [▲ / ▼] per scorrere fino al registro richiesto → [↘]

Disattivazione allarme

È possibile disattivare la suoneria e/o la vibrazione prima di rispondere ad una chiamata.

Quando il telefono suona e/o vibra:

1. Quando il telefono è chiuso: [▯] / [▯] / [▯]
   Quando il telefono è aperto: [◉]
2. [↘] per rispondere alla chiamata

Risposta ad una seconda chiamata

Durante una chiamata, è possibile riceverne un'altra.

Per abilitare questo servizio, deve essere attiva la funzione di Avviso chiamata. (Vedere "Avviso di chiamata" a pagina 97.)

Se si sente una suoneria durante una chiamata:

1. [↘] / [▭] (Cancel)
   La prima chiamata viene messa in attesa.
2. [↘] per passare da una chiamata all'altra se necessario

Per rifiutare un'altra chiamata:

1. [▭] (Termina)

Per terminare la chiamata in corso e rispondere alla chiamata in arrivo:

1. [⊘] per terminare la chiamata in corso
2. [↘] per rispondere alla chiamata

Risposta automatica

Quando si utilizza il ricevitore dell'auricolare opzionale, è possibile rispondere automaticamente ad una chiamata. Per abilitare questo servizio, l'opzione Risposta automatica deve essere attivata. (Vedere "Risposta automatica" a pagina 98.)

Modo Silenzioso

Per utilizzare il telefono in un contesto tranquillo, è possibile attivare il modo **Silenzioso**. È possibile personalizzare l'impostazione del modo **Silenzioso**. (Vedere "Profili" a pagina 88.)

In modo standby:

1. Premere e tenere premuto [#] per attivare/disattivare il modo **Silenzioso**

Combox

La Combox è un servizio di rete che consente ai chiamanti, che non sono riusciti a contattarvi, di lasciare un messaggio vocale. Potrebbe essere necessario abbonarsi a questo servizio tramite Swisscom. Per ulteriori dettagli, vedere "Combox" a pagina 73.

Recupero dei messaggi vocali memorizzati

Quando viene memorizzato un nuovo messaggio vocale, si avverte il suono di allarme, sul display compare ( ) e si riceve la notifica dell'arrivo di un SMS.

1. Premere e tenere premuto [1] per chiamare la propria segreteria telefonica

   Se il numero non risultasse valido, contattare Swisscom.

2. Seguire le istruzioni registrate
3. [ ] al termine

Funzioni durante la chiamata

Opzioni durante la chiamata (quando è in corso una chiamata)

Durante una chiamata sono disponibili le seguenti opzioni.

1. [ ] (Opzioni) → Selezionare l'opzione richiesta

Trattieni chiamata/ Recupera	Per mettere o recuperare una chiamata in attesa.
Da Rubrica	Per accedere alla Rubrica.
Crea SMS	Per creare un nuovo messaggio SMS.
Ricevuti (SMS)	Per accedere a Ricevuti (SMS).
Calendario	Per accedere al Calendario.
Modo altop./Modo normale	Per passare al modo Vivavoce o al modo Normale.
Registra	Per registrare una conversazione. Il clip sonoro viene salvato in File Personali.

Chiamate in attesa

È possibile mettere una chiamata in attesa.
Durante una chiamata:

1. [ ] per passare da **Trattieni chiamata** a **Recupera**
   OPPURE
   [ ] (Opzioni) → Selezionare **Trattieni chiamata** o **Recupera**

Conversazione in vivavoce

È possibile effettuare una conversazione telefonica senza tenere il telefono all'orecchio.

Come passare dal modo Vivavoce al modo Normale

1. [ ] (Opzioni) → Selezionare **Modo altop.** o **Modo normale**

Regolazione del volume

E' possibile regolare il volume del ricevitore del telefono, dell'altoparlante o della cuffia se collegata.

Per aumentare il volume:

1. [▲] / [▶] / [ ]

Per ridurre il volume:

1. [▼] / [◀] / [ ]

DTMF

Durante una conversazione è possibile inviare i toni DTMF (Dual Tone Multi Frequency). Spesso questi sono utilizzati per accedere alla segreteria, al paging e all'home banking informatizzato. Ad esempio, potrebbe essere necessario inserire un numero per accedere in remoto ai messaggi vocali. È possibile memorizzare in Rubrica un numero telefonico con i toni DTMF, in modo da poter richiamare il numero ed inviare automaticamente i toni DTMF.

Per inviare i toni DTMF durante una chiamata:

1. Inserire le cifre [**0**] - [**9**], [**✱**] o [**#**]

Composizione con Pause

Utilizzando le pause è possibile inviare toni DTMF automaticamente.

1. Inserire il numero telefonico
2. Premere e tenere premuto [**#**] fino a quando non viene visualizzata una "**p**"
3. Inserire i numeri DTMF dopo la pausa, ad esempio, digitare il numero per accedere ai messaggi vocali
4. [ ] / [●]
   Quando la chiamata è connessa, la sequenza DTMF viene inviata dopo 3 secondi.

Come effettuare una seconda chiamata

Durante una chiamata è possibile effettuarne un'altra.

Durante una chiamata:

1. Inserire il secondo numero telefonico o selezionare un numero dalla Rubrica.

   Per accedere alla Rubrica, vedere "Funzioni durante la chiamata" a pagina 30.

2. [ ]

   La prima chiamata viene messa in attesa.

3. [ ] per passare da una chiamata all'altra se necessario

Funzioni durante più chiamate

Opzioni durante la chiamata (quando sono in corso più chiamate)

Quando si è impegnati in più di una chiamata sono disponibili le seguenti opzioni.

1. [ ] (Opzioni) → Selezionare l'opzione richiesta

Commuta	Per passare da una chiamata in corso a una chiamata trattenuta.
Conferenza	Quando si è collegati a due chiamate (una attiva e l'altra in attesa), abilita la funzione di conversazione tra più interlocutori. Vedere "Conferenza" a pagina 33.
Da Rubrica	Per accedere alla Rubrica.
Crea SMS	Per creare un nuovo messaggio SMS.
Ricevuti (SMS)	Per accedere a Ricevuti (SMS).
Calendario	Per accedere al Calendario.
Modo altop./Modo normale	Per passare al modo Vivavoce o al modo Normale.
Registra	Per registrare una conversazione. Il clip sonoro viene salvato in File Personali.

Conferenza

È possibile effettuare una conversazione con fino a 5 interlocutori differenti contemporaneamente.

Durante una chiamata (una attiva e l'altra trattenuta):

1. [▭] (Opzioni) → Selezionare **Conferenza**

   Le 2 chiamate vengono unite in una Chiamata conferenza.

Per aggiungere nuovi interlocutori:

2. Chiamare la persona successiva o rispondere ad una chiamata in arrivo.
3. [▭] (Opzioni) → Selezionare **Conferenza**

Per terminare una Chiamata conferenza:

4. [⏻]

Per isolare il chiamante dalla Chiamata conferenza ed effettuare una conversazione privata:

Durante una Chiamata conferenza:

1. [▭] (Opzioni) → Selezionare **Chiam. conferenza**
2. [▲/▼] per scorrere fino al chiamante richiesto con cui si desidera parlare
3. [▭] (Opzioni) → Selezionare **Separa**

   Gli altri chiamanti possono proseguire con la Chiamata conferenza.

4. Per terminare la chiamata privata e tornare nuovamente alla Chiamata conferenza, [▭] (Opzioni) → Selezionare **Conferenza**

Inserimento testo

Metodo di scrittura

Il telefono offre tre metodi di scrittura del testo.

T9®	Un sistema di scrittura del testo intuitivo. Consente di scrivere una parola con un numero di pressioni dei tasti inferiore.
Normale	È un metodo di scrittura tradizionale. Premere un tasto più volte fino a quando non compare la lettera richiesta.
Numerico	Consente di scrivere i numeri (0-9), ✱, # e +.

Un'icona nella parte superiore sinistra dello schermo indica il metodo di scrittura attuale e se il carattere è maiuscolo o minuscolo.

Metodo di scrittura	Icona	Lettere maiuscole o minuscole
T9®	T9↑	Automatico
	T9↥	Lettere maiuscole
	T9	Lettere minuscole
Normale	Abc	Automatico
	ABC	Lettere maiuscole
	abc	Lettere minuscole
Numerico	123	-

Modifica del metodo di scrittura

Premere e tenere premuto [✱] per selezionare i vari metodi di scrittura come segue.

T9 (T9↑) → Normale (Abc) → Numerico (0-9)

Lettere minuscole o maiuscole

Premere [✱] ripetutamente fino a quando non compare l'icona del tipo di lettera richiesto.

Modifica inserimento automatico delle maiuscole

Quando la funzione lettere maiuscole/minuscole è impostata su Automatico (T9↑ e Abc), il primo carattere viene inserito come maiuscolo, mentre i caratteri successivi saranno minuscoli.

Quando si inserisce uno dei seguenti caratteri [. (Punto) ! ?], il carattere successivo viene inserito come maiuscolo.

Metodo di scrittura del testo T9®

Il metodo di scrittura del testo T9® consente di scrivere più rapidamente e con maggior facilità. Sarà sufficiente premere il tasto su cui si trova la lettera richiesta una sola volta. Il programma effettuerà una ricerca nel dizionario interno per individuare la parola che si avvicina maggiormente a quella che si desidera comporre premendo i tasti.

1. Nella schermata di scrittura del testo, premere il tasto una sola volta per qualsiasi lettera presente su quel tasto.
2. Continuare a premere gli altri tasti fino a quando la parola non viene completata.
3. Selezionare la parola richiesta

   OPPURE

   Se la parola desiderata non fosse presente nel dizionario, dopo la parola verrà visualizzato "?".

   [▬] (Sillaba) → Inserire la parola corretta → [◉] / [▬] (Aggiun)

   La parola viene aggiunta automaticamente al dizionario interno.

Ad esempio, per inserire "Hello!", premere i seguenti tasti.

Tasto	[4]	[3]	[5]	[5]	[6]	[1]	[▼] x 4
Display	I	He	Hel	Hell	Hello	Hello.	Hello!

Dizionario personale

Le parole scritte vengono inserite automaticamente nel dizionario interno, in modo da essere disponibili in futuro. È anche possibile inserire manualmente delle parole nuove nel dizionario.

Per aggiungere delle parole al Mio Dizionario:

1. Nella schermata di inserimento del testo, [▬] (Opzioni) → Selezionare **Dizion. pers.**
2. Digitare una parola → [◉] / [▬] (Aggiun)

Modifica del testo

Inserimento/eliminazione del testo

Spostare il cursore premendo [▲/▼/◀/▶] nella posizione in cui si desidera inserire o eliminare una lettera. Premere [▭] (Cancel) per eliminare un carattere. Premere e tenere premuto [▭] (Cancel) per eliminare tutti i caratteri.

Copia/taglia/incolla il testo

1. [▭] (Opzioni) → Selezionare **Copia** o **Taglia**
2. [▲/▼/◀/▶] per spostarsi sul testo che si desidera copiare o tagliare
3. [◉]/[▭] (Avvio) → [▲/▼/◀/▶] per evidenziare il testo → [◉]/[▭] (Stop)
4. [▲/▼/◀/▶] per spostarlo nella nuova posizione richiesta
5. [▭] (Opzioni) → Selezionare **Incolla**

Opzioni

Durante l'inserimento del testo possono essere disponibili le seguenti opzioni premendo [▭] (Opzioni).

Util.contatti*[1]	Per accedere al menu Rubrica e utilizzare i dati della Rubrica.
Copia/Taglia/Incolla	Vedere "Copia/taglia/incolla il testo" a pagina 36.
Agg. simbolo	Per visualizzare l'elenco dei Simboli che è possibile selezionare sul proprio telefono.
Metodo scritt.	Selezionare il metodo di scrittura del testo.
T9 att./disatt.*[1]	Per impostare su **Attivato** o **Disattivato** il dizionario intuitivo.
Lingua T9*[1]	Per selezionare la lingua in cui si desidera scrivere.
Dizion. pers.	Per aggiungere le parole nel dizionario interno.
Esci	Per uscire dal modo scrittura testo.

*[1] Dipende da ciascuna applicazione.

La seguente tabella mostra i caratteri disponibili sul proprio telefono.
I caratteri variano a seconda dell'impostazione **Lingua T9** (vedere pagina 36).

Tasto	Metodo di scrittura (Lingua di scrittura: inglese)		
	T9® (T9↑, T9↥ o T9)	Normale (Abc, ABC o abc)	Numerico (123)
[0]	Spazio		0 (Premere e tenere premuto) +
[1]	. , - ? ! ' @ : ; / 1	. , ? 1 ! " - : ; @ / * ( ) # + _ = [ ] { } ' ¡ ¿ & % \ ^ ~ | < > € ¢ £ $ ¥ ¤ § ` (Spazio) ↵ (Avanzamento di una riga)	1
[2]	A B C 2 (a b c 2)	A B C 2 Γ Á Ä Å Â Ã Æ Ç (a b c 2 α β γ á ä å æ à â ã)	2
[3]	D E F 3 (d e f 3)	D E F 3 Δ É Ê (d e f 3 δ ε ζ é è ê)	3
[4]	G H I 4 (g h i 4)	G H I 4 Θ Í (g h i 4 η θ ι ì í)	4
[5]	J K L 5 (j k l 5)	J K L 5 Λ (j k l 5 κ λ μ)	5
[6]	M N O 6 (m n o 6)	M N O 6 Ξ Ñ Ó Ő Ö Ø Ô Õ (m n o 6 ν ξ ó ó ñ ö ø ò ô õ)	6
[7]	P Q R S 7 (p q r s 7)	P Q R S 7 Π Σ (p q r s 7 π ρ ς σ ß)	7
[8]	T U V 8 (t u v 8)	T U V 8 Φ Ú Ű Ü (t u v 8 τ υ ϕ ú ű ü ù)	8
[9]	W X Y Z 9 (w x y z 9)	W X Y Z 9 Ψ Ω (w x y z 9 χ ψ ω)	9
[✱]	Lettere maiuscole o minuscole		✱
	(Premere e tenere premuto) Cambiamento metodo di scrittura		
[#]	. , ? ! " - : ; @ / * ( ) # + _ = [ ] { } ' ¡ ¿ & % \ ^ ~ | < > € ¢ £ $ ¥ ¤ § (Spazio) ↵ (Avanzamento di una riga)		#
	(Premere e tenere premuto) Avanzamento di una riga		

Collegamento: Per inserire i numeri quando è attiva l'opzione T9 o il metodo Normale, premere e tenere premuto il tasto numerico richiesto [**0**]-[**9**].

Rubrica

Visualizzazione della Rubrica

È possibile cercare un numero telefonico nella Rubrica. Vengono visualizzati tutti i numeri memorizzati nel telefono e nella carta SIM.

Ricerca di un contatto

➲ Menu principale > **Rubrica** > **Apri rubrica**

1. [▲/▼] per scorrere fino al contatto richiesto

   OPPURE

   Digitare le lettere che corrispondono alle iniziali del contatto ricercato
2. Per visualizzare la scheda della Rubrica, [◉]

Opzioni

Nella Rubrica sono disponibili le seguenti opzioni premendo [▭] (Opzioni).

Vedi	Per visualizzare la scheda della Rubrica selezionata.
Chiama	Per chiamare il contatto selezionato.
Crea messaggio	Per creare un **MMS**, **SMS** o **Cartolina***1 e inviarlo al contatto selezionato. Vedere "Creazione di un nuovo messaggio" a pagina 60.
Modifica	Per modificare il contatto selezionato. Vedere "Modifica di una scheda della Rubrica" a pagina 41.
Ricerca	Per cercare un contatto digitando i caratteri.
Aggiungi contatto	Per aggiungere un nuovo contatto. Vedere "Aggiunta di contatti" a pagina 39.
Elimina	Per cancellare il contatto selezionato.
Numeri rapidi	Per assegnare il contatto selezionato ai Numeri rapidi. Vedere "Assegnazione dei tasti di selezione dei numeri rapidi" a pagina 43.

Copia su tel./SIM	Per copiare il contatto selezionato nel telefono o nella carta SIM.
Inv.per infrar	Per inviare il contatto selezionato ad un altro dispositivo tramite infrarossi. Vedere “Infrarossi” a pagina 99.

*1

Come effettuare una chiamata dalla Rubrica

➲ Menu principale > **Rubrica** > **Apri rubrica**

1. [▲/▼] per scorrere al contatto richiesto

   OPPURE

   Digitare le lettere che corrispondono alle iniziali del contatto ricercato
2. [↘]
3. Se nella scheda sono memorizzati svariati numeri telefonici, [▲/▼] per scorrere al numero richiesto → [◉] / [▭] (Chiama)

Aggiunta di contatti

Memorizzazione di un contatto nel proprio telefono

Nel telefono è possibile memorizzare informazioni dettagliate per ciascun contatto.

Le voci inserite vengono conservare anche in caso di danneggiamento della carta SIM.

➲ Menu principale > **Rubrica** > **Aggiungi contatto** > **Telefono**

1. [▲/▼] per scorrere fino al campo richiesto → [◉]
2. Inserire le informazioni → [◉]

   Per inserire i caratteri, vedere “Inserimento testo” a pagina 34.
3. Una volta inserite tutte le voci, [▭] (Salva)

	Nome*1	Inserire il nome.
	Cognome*1	Inserire il cognome.
	Tel. cellulare*1	Inserire i numeri telefonici.
	Tel. casa*1	
	Tel. ufficio*1	

	E-mail cell.*1	Inserire gli indirizzi email.
	E-mail pers.*1	
	E-mail lavoro*1	
	Compleanno	Inserire la data di compleanno del contatto.
	Indirizzo	Inserire **c/o**, **Indirizzo**, **CAP**, **Localita**, **Provincia** e **Stato**.
	Nota	Inserire le note.
	Suoneria	Selezionare la suoneria richiesta da **<Predefinito>** o **File Personali**. Per scaricare una suoneria, selezionare **Download suoni***2.
	Suon. messaggio	Selezionare la suoneria per i messaggi richiesta da **<Predefinito>** or **File Personali**. Per scaricare la suoneria per i messaggi, selezionare **Download suoni***2.
	Illuminazione	Selezionare **<Predefinito>** o il colore di illuminazione richiesto.
	Immagine	Selezionare l'immagine richiesta.
	Gruppo	Selezionare il gruppo richiesto.

*1 Il contatto inserito può essere salvato quando almeno uno dei campi è stato compilato.

*2

Nota: Quando si allega un'immagine in File Personali ad una scheda della Rubrica, tale immagine viene visualizzata sullo schermo quando il contatto chiama l'utente. Quando si imposta un'immagine per allegarla ad una scheda della Rubrica e questa ha dimensioni maggiori rispetto a quelle del display, il telefono salva tale immagine ridimensionandola per la scheda della Rubrica.

Memorizzazione di un contatto nella carta SIM

È possibile memorizzare alcune informazioni per ciascun contatto nella propria carta SIM.

Menu principale > **Rubrica** > **Aggiungi contatto** > **SIM**

1. [▲/▼] per scorrere fino al campo richiesto → [◉]
2. Inserire le informazioni → [◉]

	Nome e cognome	Inserire il nome.
	Num. telefono	Inserire il numero telefonico.

3. [▭] (Salva)

Nota: La lunghezza del nome e del numero e la quantità totale di dati dipendono dalla SIM.

Memorizzazione di un contatto dal Registro chiamate

Vedere “Salvataggio di un numero di telefono dal Registro chiamate” a pagina 42.

Modifica di una scheda della Rubrica

Menu principale > **Rubrica** > **Apri rubrica**

1. Evidenziare la scheda della Rubrica richiesta (Vedere “Ricerca di un contatto” a pagina 38.)
2. [▭] (Opzioni) → Selezionare **Modifica**
3. Modificare la voce richiesta → [▭] (Salva)

Registro chiamate

I numeri di telefono chiamati, le chiamate con risposta e le chiamate perse recenti vengono memorizzati nel Registro chiamate. I numeri elencati nel Registro chiamate possono essere richiamati, ricevere un messaggio o essere inseriti in Rubrica.

Visualizzazione/composizione di un numero del Registro chiamate

➲ Menu principale > **Rubrica** > **Registro chiamate**

1. [◀ / ▶] per passare a **Ch. effettuate**, **Ch. ricevute** o **Ch. perse**
2. [▲ / ▼] per scorrere fino alla voce richiesta → [◉]
3. [◉] per chiamare

Collegamento: È possibile visualizzare direttamente l'elenco **Ch. effettuate** premendo [ ] in modo standby.

Salvataggio di un numero di telefono dal Registro chiamate

➲ Menu principale > **Rubrica** > **Registro chiamate**

1. [◀ / ▶] per passare a **Ch. effettuate**, **Ch. ricevute** o **Ch. perse**
2. [▲ / ▼] per scorrere fino al numero richiesto
3. [ ] (Opzioni) → Selezionare **Agg. a Rubrica**
4. Selezionare **Nuovo** o **Aggiun**
5. Se si seleziona **Nuovo**: Inserire altre informazioni

   Se si seleziona **Aggiun**: Evidenziare il contatto richiesto → [ ] (Selez) → Se non vi sono campi vuoti, "**Sostituire?**" → [◉] / [ ] (Si) → Selezionare il numero chesi desidera sostituire nella Rubrica del telefono.
6. [ ] (Salva)

Opzioni

In ciascun elenco Registro chiamate sono disponibili le seguenti opzioni premendo [▬] (Opzioni).

Chiama	Per chiamare il numero selezionato.
Crea messaggio	Per creare un messaggio **MMS** o **SMS** da inviare al numero selezionato.
Agg. a Rubrica	Per memorizzare il numero selezionato in Rubrica. Vedere "Salvataggio di un numero di telefono dal Registro chiamate" a pagina 42.
Elimina	Per cancellare il numero selezionato.
Elimina tutto	Per eliminare tutte le voci registrate nell'elenco.

Numeri rapidi

E' possibile selezionare in modo rapido i numeri di telefono premendo i tasti 2-9.

Assegnazione dei tasti di selezione dei numeri rapidi

➲ Menu principale > **Rubrica** > **Numeri rapidi**

1. [▲/▼] per scorrere fino al tasto richiesto → [◉]
2. Inserire il numero di telefono → [◉] / [▬] (OK)

Per assegnare un tasto di selezione di un numero rapido ad un contatto:

➲ Menu principale > **Rubrica** > **Numeri rapidi**

1. [▲/▼] per scorrere fino al tasto richiesto → [▬] (Estrai)
2. Evidenziare il contatto richiesto → [▬] (Selez)
3. Se nella scheda sono memorizzati diversi numeri di telefono, [▲/▼] perscorrere al numero richiesto → [◉] / [▬] (Selez)

Utilizzo dei tasti di selezione dei numeri rapidi

In modo standby:

1. Premere e tenere premuto il tasto di selezione del numero rapido ([**2**]-[**9**]) → [▬] (Chiama)

Gruppi

È possibile suddividere le voci memorizzate nella Rubrica del telefono in 20 gruppi.

Visualizzazione dei membri del gruppo

➲ Menu principale > **Rubrica** > **Vedi gruppi**

1. Selezionare il gruppo richiesto

   Vengono visualizzati i contatti nel gruppo selezionato.

Come rinominare un gruppo

➲ Menu principale > **Rubrica** > **Vedi gruppi**

1. [▲/▼] per scorrere al gruppo richiesto → [▭] (Rinomina)
2. Inserire un nuovo nome del gruppo → [◉]

Avanzate

Sincronizzazione

È possibile sincronizzare la Rubrica con il proprio server di rete. È possibile semplicemente inviare le modifiche o inviare tutte le voci al server di rete. Per ulteriori dettagli, vedere “Sincronizzazione” a pagina 101.

Per inviare solamente le modifiche al server di rete:

➲ Menu principale > **Rubrica** > **Avanzate** > **Sincronizzazione** > **Contatti modificati**

Il telefono conferma che l’operazione è stata eseguita.

Per inviare tutte le voci al server di rete:

➲ Menu principale > **Rubrica** > **Avanzate** > **Sincronizzazione** > **Tutti i contatti**

Il telefono conferma che l’operazione è stata eseguita.

Miei numeri

È possibile memorizzare i propri numeri nel telefono e nella carta SIM.

Memorizzazione dei numeri in Profilo telefono:

➲ Menu principale > **Rubrica** > **Avanzate** > **Miei numeri** > **Profilo telefono**

1. [◉] / [▬] (Crea)
2. Ripetere i punti 1-3 di "Memorizzazione di un contatto nel proprio telefono" a pagina 39

Memorizzazione dei numeri in Profilo SIM

➲ Menu principale > **Rubrica** > **Avanzate** > **Miei numeri** > **Profilo SIM**

1. Quando il profilo è vuoto: [◉] / [▬] (Crea)

   Quando nel profilo vi sono i numeri memorizzati: [▬] (Opzioni) → Selezionare **Crea**
2. Ripetere i punti 1-3 di "Memorizzazione di un contatto nella carta SIM" a pagina 41

Opzioni

Quando si visualizza Miei numeri sono disponibili le seguenti opzioni premendo [▬] (Opzioni).

Modifica	Per modificare il profilo.
Crea*[1]	Per creare un nuovo profilo.
Elimina	Per eliminare il profilo.
Inv.per infrar	Per inviare il profilo tramite infrarossi.

*[1] Disponibile solo per il Profilo SIM.

Visualizzazione delle voci della Rubrica in base al cognome/nome

È possibile scegliere di ordinare la Rubrica in base al cognome o al nome dei contatti.

➲ Menu principale > **Rubrica** > **Avanzate** > **Display con**

1. Selezionare **Nome** o **Cognome**

Stato memoria

È possibile visualizzare la quantità di memoria disponibile nella Rubrica.

➲ Menu principale > **Rubrica** > **Avanzate** > **Stato memoria**

Nota: La quantità di memoria disponibile sulla SIM dipende dalla carta SIM stessa.

Per ridurre la quantità di memoria del telefono utilizzata, cancellarei dati indesiderati o salvare i dati sul proprio PC (vedere "USB" a pagina 105).

Copia dei contatti

È possibile copiare tutti i contatti dalla carta SIM al telefono o dal telefono alla carta SIM.

Per copiare tutti i contatti dalla scheda SIM al telefono:

➲ Menu principale > **Rubrica** > **Avanzate** > **C. tutto da SIM**

1. "**Copiare?**" → [◉] / [▬] (Sì)

Per copiare tutti i contatti dal telefono alla scheda SIM:

➲ Menu principale > **Rubrica** > **Avanzate** > **C. tutto su SIM**

1. "**Verrà copiato solo nome e numero continuare?**" → [◉] / [▬] (Sì)

Eliminazione dei contatti dalla Rubrica del telefono

È possibile eliminare tutti i contatti salvati nel proprio telefono.

➲ Menu principale > **Rubrica** > **Avanzate** > **Elimina tutto**

1. "**Eliminare tutti i contatti in rubrica?**" → [▬] (Sì)
2. "**Sicuro?**" → [▬] (Sì)

Numeri di servizio

Se la carta SIM include l'SDN (Service Dialling Number), è possibile chiamare un numero di servizio selezionandolo dall'elenco.

L'SDN consente di accedere ai servizi speciali forniti dal proprio operatore di rete, quali l'assistenza clienti, i servizi di emergenza, ecc.

➲ Menu principale > **Rubrica** > **Numeri di servizio**

1. [▲ / ▼] per scorrere fino alla voce richiesta → [◉] / [▬] (Chiama)

Struttura del menu Fotocamera

Immagine 48

Video..... 54

Nota: Esistono vari modi per selezionare le voci dagli elenchi dei menu. Vedere “Metodo di selezione del menu” a pagina 24.

Immagine

Con la fotocamera integrata è possibile scattare una foto e inviarla tramite MMS o infrarossi oppure utilizzarla come sfondo. È anche possibile allegare una foto ad un contatto memorizzato in rubrica.

Schermata anteprima immagine

Icone sulla schermata di anteprima della fotocamera

	Livello di zoom (01-25)
	Ridimensiona (Extra/Grande/Medio/Piccolo/ Display principale/Cartolina)
	Qualità immagine Eccellente/Ottima/Normale
	Scatto continuo
	Timer automatico (ritardo di 5 o 10 secondi)
	Modo notturno
	Livello luminosità (-2, -1, ±0, +1 o +2)

Come scattare una foto

➲ Menu principale > **Fotocamera** > **Immagine**

1. Il display funge da mirino. Spostare il telefono per inquadrare il soggetto
2. [◉] / [▯] per acquisire l'immagine

Opzioni disponibili dopo lo scatto di una foto

Per salvare l'immagine su File Personali: [▭] (Salva)

Per ritornare alla schermata di anteprima senza memorizzare l'immagine: [▭] (Elimina)

Per inviare l'immagine acquisita: Vedere "Invio delle immagini" a pagina 51.

Come scattare un autoritratto

È possibile scattare il proprio autoritratto utilizzando lo specchio per autoritratti.

➲ Menu principale > **Fotocamera** > **Immagine**

1. Chiudere il flip. Guardare la propria immagine riflessa sullo specchio per autoritratti
2. [▯] sul lato del telefono
3. Aprire il flip. L'immagine compare sul display. Per ulteriori opzioni, vedere "Opzioni disponibili dopo lo scatto di una foto" a pagina 49

Collegamento: Per aprire direttamente la schermata di anteprima immagine, premere e tenere premuto [▯] in modo standby.

Avvertenza: Per evitare di inficiare il funzionamento della fotocamera, NON lasciare il telefono con la fotocamera esposta alla luce del sole diretta.

Nota: Per inviare una foto tramite infrarossi o utilizzarla come sfondo, salvare l'immagine una volta e quindi passare a File Personali. (Vedere "Immagini" a pagina 120.)

Se la fotocamera viene lasciata in determinate condizioni, inclusa la schermata di anteprima e la schermata di acquisizione per 3 minuti, il telefono esce automaticamente dal modo Immagine. Se viene lasciata nella schermata di anteprima, ma con il menu opzioni visualizzato, il telefono rimane in questo stato.

In caso di ricezione di una chiamata durante il funzionamento della fotocamera, il telefono esce dal modo Fotocamera. Un'immagine acquisita che si trova sullo schermo viene salvata in File Personali.

Zoom

[▲] / [T] per ingrandire di un livello

[▼] / [W] per ridurre di un livello

E' anche possibile premere e tenere premuti i tasti per raggiungere rapidamente il livello di zoom richiesto.

Nota: La funzione dello zoom potrebbe non essere disponibile quando la dimensione dell'immagine è impostata su **Estesa 1280x1024** o **Cartolina**.*1

*1

Regolazione del livello di luminosità

L'indicatore di luminosità dell'immagine mostra il livello di luminosità corrente.

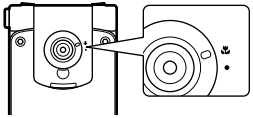
[▶] per aumentare il livello di luminosità

[◀] per ridurre il livello di luminosità

Come scattare i primi piani

E' possibile scattare immagini nitide da una distanza ravvicinata utilizzando il modo Macro. (Distanza messa a fuoco Macro: 10 cm)

Ruotare l'interruttore del modo Macro in senso antiorario rispetto a (🌷) prima di scattare dei primi piani.



Visualizzazione delle immagini

Le immagini scattate con la fotocamera integrata vengono salvate in File Personali. Per visualizzare le immagini salvate, vedere "Visualizzazione delle immagini" a pagina 120.

Invio delle immagini

1. Con l'immagine acquisita sullo schermo, [◉]
2. Selezionare la funzione richiesta

Invia come MMS	Per allegare l'immagine acquisita a un messaggio MMS. Vedere "Creazione di un messaggio MMS" a pagina 61.
Inv. come cart*1	Per allegare l'immagine acquisita ad una cartolina. Vedere "Creazione di una cartolina" a pagina 65.
Inv. a Album*1	Per inviare l'immagine acquisita a Album.

*1

Impostazioni immagine

Nella schermata di anteprima sono disponibili le seguenti opzioni premendo [▭] (Opzioni).

Dim. immagine	Selezionare il formato richiesto tra **Estesa 1280x1024**, **Grande 640 x 480**, **Media 320x240**, **Piccola 160x120**, **Display 240x320** o **Cartolina*1**.
Qualità immag.	Selezionare la qualità richiesta tra **Eccellente**, **Ottima** o **Normale**.
Modo notturno	Selezionare **Attivato** per scattare una foto in condizioni di scarsa luminosità.
Scatto multiplo	Sono disponibili 15 scatti continui. Vedere "Scatto multiplo" a pagina 53.
Effetto	Selezionare il colore richiesto tra **Normale**, **Seppia**, **Monocromo** o **Negativo**.
Timer autom.	Selezionare la quantità di ritardo richiesto per lo scatto tra **Disattivato**, **5 secondi** o **10 secondi**.

Suono ott.	Selezionare il suono richiesto tra **Motivo 1**-**5**.
Passa a video	Per passare dal modo Immagine al modo Video.
Spazio dispon.	Per mostrare il numero di file che è possibile salvare con la qualità e la dimensione dell'immagine attuali. E' possibile visualizzare il numero di file che si possono salvare con altre qualità di immagine premendo [▭] (Qualità), e altre dimensioni di immagine premendo [▲/▼].
Rip.predefinito	Per ripristinare le impostazioni dell'immagine corrente al valore predefinito.
Aiuto	Per mostrare il funzionamento dei tasti ad accesso diretto nella schermata di anteprima.

Nota: quando le dimensioni dell'immagine sono impostate su **Cartolina***1, non è possibile cambiare la qualità dell'immagine.

*1

Funzionamento tramite tasti ad accesso diretto

E' possibile modificare le impostazione dell'immagine premendo uno dei tasti numerici che corrispondono alle funzioni, come segue. Alcune funzioni vengono descritte tramite un'icona. Vedere "Icone sulla schermata di anteprima della fotocamera" a pagina 48.

[1]: Per passare al modo video
[2]: Dimensione immagine
[3]: Qualità immagine
[4]: Modo Scatto multiplo
[5]: Timer automatico
[6]: Modo notturno
[7]: Effetto
[0]: Aiuto

Aggiunta di un'immagine alla scheda della Rubrica

Se l'immagine viene allegata ad una scheda della Rubrica, questa compare sullo schermo quando il contatto vi chiama.

Per allegare un'immagine ad un contatto, salvare una volta l'immagine e quindi passare a Rubrica. Vedere "Aggiunta di contatti" a pagina 39.

Scatto multiplo

Nel modo Scatto multiplo, è possibile acquisire una successione di 15 immagini con una sola pressione del tasto. Quando si attiva il modo Scatto multiplo, la dimensione dell'immagine viene impostata sul formato **Media 320x240** e il Modo notturno viene disattivato.

Menu principale > **Fotocamera** > **Immagine**

1. [▭] (Opzioni) → Selezionare **Scatto multiplo**
2. Selezionare **Attivato**
3. [◉] / [▯] per effettuare uno scatto

   Le immagini acquisite vengono visualizzate come miniature.

Nota: Non si possono scattare foto nel modo Scatto multiplo quando il telefono è chiuso. Quando si chiude il telefono il modo Scatto multiplo viene disinserito.

Per salvare una o tutte le immagini acquisite:

[▲ / ▼ / ◀ / ▶] per scorrere fino alla miniatura richiesta → [◉] È possibile visualizzare l'immagine successiva premendo [▶] o [▼], e l'immagine precedente premendo [◀] o [▲].

Per salvare l'immagine acquisita:

1. Quando la miniatura richiesta è evidenziata o l'immagine richiesta viene visualizzata sullo schermo, [▭] (Opzioni) → Selezionare **Salva selezione**

   L'immagine viene memorizzata in Archivio.

Per salvare tutte le immagini acquisite:

1. Nello schermo miniature o quando le immagini vengono visualizzate sullo schermo, [▭] (Opzioni) → Selezionare **Salva immagini**

   OPPURE

   Quando una della immagini viene visualizzata sullo schermo, [◉]

   Una o più immagini vengono memorizzate in Archivio.

Nota: tutte le immagini acquisite vengono salvate anche premendo [▯] sulla schermata delle miniature o quando una delle immagini è visualizzatasullo schermo.

Video

E' possibile registrare dei video clip con la videocamera integrata e inviarli tramite MMS o infrarossi.

Schermata anteprima video

Icone sulla schermata anteprima video

	Livello di zoom (01-25)
	Tempo di registrazione (Video esteso/Per invio MMS)
	Timer automatico (ritardo di 5 o 10 secondi)
	Livello luminosità (-2, -1, ±0, +1 o +2)

Registrazione di video clip

Menu principale > **Fotocamera** > **Video**

1. Il display principale funge da mirino. Spostare il telefono per inquadrare il soggetto
2. [●] / [▯] per iniziare la registrazione
3. Il registratore video registra fino a quando non viene raggiunta la dimensione massima del clip o fino a quando non si preme [●] / [▯] / [▬] (Stop)
4. Selezionare l'azione richiesta

Playback	Per riprodurre il video clip registrato.
Salva in File personali	Per salvare il video clip registrato in File Personali.
Invia come MMS	Per allegare il clip video registrato a un messaggio MMS. Vedere "Creazione di un messaggio MMS" a pagina 61.
Inv. a Album*1	Per inviare il video clip registrato a Album.

*1

Avvertenza: Per evitare di inficiare il funzionamento della fotocamera, NON lasciare il telefono con la fotocamera esposta alla luce del sole diretta.

Nota: Per inviare un video clip tramite infrarossi, salvare il video clip una volta e quindi passare ad File Personali. Vedere "Video" a pagina 126.

Se il video viene lasciato nella schermata di anteprima o se un video clip registrato viene visualizzato per 3 minuti, il telefono esce automaticamente dal modo Video. Se viene lasciato nella schermata di anteprima, ma con il menu opzioni visualizzato, il telefono rimane in questo stato.

In caso di ricezione di una chiamata durante il funzionamento della fotocamera, il telefono esce dal modo Fotocamera. La registrazione termina automaticamente e il video clip già registrato viene salvato in File Personali.

Zoom

[▲] / [ ] per ingrandire di un livello

[▼] / [ ] per ridurre di un livello

E' anche possibile premere e tenere premuti i tasti per raggiungere rapidamente il livello di zoom richiesto.

Nota: Non è possibile cambiare il livello di zoom durante la registrazione.

Regolazione del livello di luminosità

L'indicatore di luminosità del video clip mostra il livello di luminosità attuale.

[▶] per aumentare il livello di luminosità

[◀] per ridurre il livello di luminosità

Nota: Non è possibile cambiare il livello di luminosità durante la registrazione.

Riproduzione dei video clip

I video clip registrati vengono salvati in File Personali. Per riprodurre i video clip salvati, vedere "Riproduzione dei video clip" a pagina 126.

Impostazioni video

Nella schermata di anteprima sono disponibili le seguenti opzioni premendo [ ] (Opzioni).

Tempo reg.	Selezionare il tempo di registrazione video tra **Video esteso** o **Per invio MMS**.
Effetto	Selezionare il colore richiesto tra **Normale**, **Seppia**, **Monocromo** o **Negativo**.
Timer autom.	Selezionare la quantità di ritardo richiesto per la registrazione tra **Disattivato**, **5 secondi** o **10 secondi**.
Passa a imm.	Per passare dal modo Video al modo Immagine.
Spazio dispon.	Per mostrare il numero di file che è possibile salvare nel tempo di registrazione corrente. E' possibile visualizzare il numero di file che si possono salvare in un altro tempo di registrazione premendo [ ] (T.Reg.).
Aiuto	Per mostrare il funzionamento dei tasti ad accesso diretto nella schermata di anteprima.

Funzionamento tramite tasti ad accesso diretto

E' possibile modificare le impostazione video premendo uno dei tasti numerici che corrispondono alle funzioni, come segue. Alcune funzioni vengono descritte tramite un'icona. Vedere "Icone sulla schermata anteprima video" a pagina 54.

[1]: Per passare all' immagine
[2]: Tempo di registrazione
[5]: Timer automatico
[7]: Effetto
[0]: Aiuto

Struttura del menu Messaggistica

Crea nuovo 60
Messaggio MMS..... 61
Messaggio SMS 62
Voce messaggio 65
Cartolina*1 65

Ricevuti 68
MMS..... 68
SMS 70

Archivio messaggi 71
MMS..... 71
SMS 71

E-mail 73

Messenger*1 73

Combox 73
Ch. Combox 73
Combox inserito 74

Album*1 74

Impost. msg. 74
MMS 74
SMS 75

Stato memoria 76
MMS 76
SMS 76

*1

Nota: Esistono vari modi per selezionare le voci dagli elenchi dei menu. Vedere “Metodo di selezione del menu” a pagina 24.

Creazione di un nuovo messaggio

Tipi di messaggi

MMS	Il servizio MMS (servizio messaggi multimediali) consente di inviare messaggi contenenti testo, immagini, clip sonori e video dal proprio telefono ad altri telefoni abilitati alla ricezione di MMS o indirizzi email, che il destinatario può riprodurre come pagine.
SMS	Il servizio SMS (servizio di brevi messaggi) consente di inviare e ricevere brevi messaggi di testo sulle reti Swisscom o qualsiasi rete con cui sia stato stipulato un contratto di roaming (secondo i parametri del telefono del destinatario). Con la funzione di illuminazione, è possibile esprimere sentimenti speciali in un messaggio.
Voce messaggio	Il messaggio vocale consente di registrare la propria voce e di inviarla tramite MMS.
Cartolina*1	La Cartolina è un servizio di Swisscom che consente di inviare un MMS nella forma di una cartolina vera e propria. Scattare semplicemente una foto utilizzando la propria fotocamera integrata o selezionare un'immagine memorizzata/scaricata, aggiungere un messaggio e inserire un nome e un indirizzo. Swisscom la farà stampare in formato cartolina e la consegnerà tramite posta. Questa funzione è disponibile solo nei paesi in cui è attivo il servizio Cartolina Swisscom. Per ulteriori informazioni contattare Swisscom.

*1

Nota: È possibile che il vostro telefono sia già stato impostato con un profilo MMS al momento dell'acquisto. Per cambiare le impostazioni del profilo, vedere l'impostazione **Avanzate** a pagina 75.

Il numero del centro messaggi per gli SMS deve essere preprogrammato sulla carta SIM di Swisscom. La modifica di questo numero (vedere l'impostazione **Centro messaggi** a pagina 75) potrebbe causare il mancato invio del messaggio di testo.

L'invio, la copia o la modifica di immagini/clip sonori/video clip con blocco inoltro contrassegnati dall'icona (➔✕) sono limitati.

Creazione di un messaggio MMS

➲ Menu principale > **Messaggistica** > **Crea nuovo** > **Messaggio MMS**

1. Selezionare **Aggiungi immagine**, **Aggiungi testo**, **Aggiungi suono** o **Agg. video**
2. Se è selezionata l'opzione **Aggiungi testo**: Creare il messaggio di testo → [◉]

   Vedere "Inserimento testo" a pagina 34 per l'inserimento del testo.

   Se è selezionata l'opzione **Aggiungi immagine**/**Aggiungi suono**/**Agg. video**: Selezionare la voce richiesta memorizzata in File Personali → [▭] (Selez)

   E' anche possibile scaricare nuovi file, scattare nuove foto, registrare nuovi clip sonori o video per il messaggio MMS.
3. Per aggiungere più di un'immagine, testo, clip sonoro o video, [▲/▼] per scorrere alla **Pagine** → [◉] → [◉]/[▭] (Si)
4. Ripetere i punti da 1 a 3 se necessario

Per inviare un messaggio:

5. [▭] (Opzioni) → Selezionare **Invio**
6. [▲/▼] per scorrere fino a **Aggiungi oggetto** → [◉]
7. Inserire l'oggetto → [◉]
8. [▲/▼] per scorrere fino a **Aggiungi destinat.** → [◉]
9. Selezionare **Da Rubrica**, **Inserire numero** o **Ins. ind. email**
10. Se è selezionata l'opzione **Da Rubrica**: Evidenziare il contatto richiesto → [▭] (Selez) → Se la scheda contiene piùnumeri memorizzati, [▲/▼] per scorrere al numero richiesto → [◉]/[▭] (Selez)

    Se viene selezionato **Inserire numero**/**Ins. ind. email**: Inserire il numero/lindirizzo email → [◉]
11. [▲/▼] per scorrere fino a **Invio** → [◉]

Nota: quando si seleziona **Agg. video** e si registra un nuovo clip video al punto 2, il tempo di registrazione è impostato su **Per invio MMS**.

Opzioni pagina

Quando è evidenziata la voce **Pagine** sono disponibili le seguenti opzioni premendo [▭] (Opzioni).

Aggiungi nuovo	Per aggiungere una nuova pagina
Invio	Per inviare il messaggio MMS dopo aver inserito l'oggetto e il numero o l'indirizzo del destinatario.
Durata pagina	Per specificare la durata della pagina.
Rimuovi pagina	Per rimuovere la pagina dal messaggio MMS.
Anteprima pagina	Per visualizzare in anteprima il messaggio MMS come pagina.

Creazione di un messaggio SMS

➲ Menu principale > **Messaggistica** > **Crea nuovo** > **Messaggio SMS**

1. Creare il messaggio di testo → [◉]

   Vedere "Inserimento testo" a pagina 34 per l'inserimento del testo.

2. Per inserire direttamente il numero di telefono del destinatario: Inserire il numero

   Per selezionare il numero di telefono del destinatario da Rubrica: [◉] → Evidenziare il contatto richiesto → [▭] (Selez) → Se la scheda contiene piùnumeri memorizzati, [▲ / ▼] per scorrere al numero richiesto → [◉] / [▭] (Selez)

3. [◉] per inviare il messaggio

Creazione di un messaggio con luci e faccine

Con la funzione di illuminazione, è possibile esprimere sentimenti speciali in un messaggio. L'Indicatore/Spia luminosa si illuminacon diverse combinazioni di colori e motivi di illuminazione quando l'utente riceve e visualizza un messaggio con luci.

➲ Menu principale > **Messaggistica** > **Crea nuovo** > **Messaggio SMS**

1. Creare il messaggio di testo
2. [▭] (Opzioni) → Selezionare **Modelli**
3. Selezionare **Modelli illum.**
4. Selezionare la faccina richiesta

   Vedere "Elenco di faccine" a pagina 63.

Per visualizzare in anteprima l'illuminazione dei messaggi creati:

[▭] (Opzioni) → Selezionare **Anteprima ill.**

Nota: Solo coloro che posseggono un telefono in grado di leggere i messaggi con luci possono visualizzare le luci dei messaggi.

Elenco di faccine

Faccina	Colore indicatore	Motivo illuminazione
:-)	Colore 3	A
:-D		
>:-<		B
:-II		
:*	Colore 6	
0:-)		A
:-P		C
:'(	Colore 1	B
:-(		A
:-/	Colore 5	
:-S		B
:-[		C
:->	Colore 2	A
8-)		B

Faccina	Colore indicatore	Motivo illuminazione
=:-)	Colore 4	B
:-0		
:()		C
:-I	Colore 7	
I-(		A
;-)	Colore 8	C
\^o^/	Colore 3	A
(^_^)		
\(>o<)/		B
(>-<#)		
^3^	Colore 6	A
(o^-^o)		
(*~o~*)		
(;_;)	Colore 1	B

Faccina	Colore indicatore	Motivo illuminazione
(T_T)	Colore 1	A
(?_?)	Colore 5	
(>_<)		B
(-_-;		C
(^w^)	Colore 2	A
^&^		B
(@_@)	Colore 4	
(*o*)		
p(^-^)p		A
(-_-)	Colore 7	C
(_ _)Zzz		A
(^_~)"	Colore 8	C

- Motivo A: [Firefly] lampeggia lentamente per circa 2 secondi.
- Motivo B: [Flash] lampeggia rapidamente per circa 1 secondo.
- Motivo C: [Beam] si illumina per circa 1 secondo (2 secondi in Colore 8).

Opzioni

Quando si crea un messaggio di testo sono disponibili le seguenti opzioni premendo [▭] (Opzioni).

Invio	Per inviare il testo come un messaggio SMS.
Invia a molti	Per inviare il testo a più di un destinatario.
Anteprima ill.	Per visualizzare in anteprima il messaggio con luci.
Modelli	Selezionare **Modelli illum.** per creare un messaggio con luci oppure **Util.modelli** per utilizzare i modelli di testo memorizzati.
Conteggio msg.	Il messaggio lungo può essere suddiviso in più messaggi. E' possibile controllare il numero dei messaggi concatenati.
Salva	Per salvare il messaggio nella cartella Non inviato.
Util.contatti	Per accedere al menu Rubrica e utilizzare i dati della Rubrica.
Copia/Taglia/Incolla	Per copiare, tagliare o incollare il testo.
Agg. simbolo	Per mostrare la lista dei Simboli da cui è possibile selezionare qualsiasi simbolo disponibile sul proprio telefono.
Metodo scritt.	Per selezionare il metodo di scrittura del testo.
T9 att./disatt.	Per **Attivare** o **Disattivare** il dizionario intuitivo.
Lingua T9	Per selezionare la lingua in cui si desidera scrivere il testo.
Dizion. pers.	Per aggiungere le parole nel dizionario interno.
Esci	Per uscire dal modo scrittura testo.

Creazione di un messaggio vocale

➲ Menu principale > **Messaggistica** > **Crea nuovo** > **Voce messaggio**

Il registratore è attivato.

1. [◉] / [▬] (Avvio) per avviare la registrazione
2. [◉] / [▬] (Stop) per interrompere la registrazione

Per inviare un messaggio vocale:

3. [▬] (Opzioni) → Selezionare **Invia come MMS**

   Se si seleziona **Salva**, *il clip sonoro viene salvato in File Personali.*
4. Ripetere i punti 1-11 in "Creazione di un messaggio MMS" a pagina 61

Creazione di una cartolina

Creazione di una cartolina utilizzando un'immagine memorizzata oscaricando un'immagine

➲ Menu principale > **Messaggistica** > **Crea nuovo** > **Cartolina**

Per aggiungere un'immagine:

1. Selezionare **Aggiungi immagine**
2. Selezionare **Immagini salvate** o **Download immag.**
3. Selezionare l'immagine richiesta o scattare una nuova foto

Per aggiungere il testo:

4. Selezionare **Aggiungi testo**
5. Creare il messaggio di testo → [◉]

   Vedere "Inserimento testo" a pagina 34 per l'inserimento del testo.

Per inviare la cartolina:

6. [▬] (Opzioni) → Selezionare **Invio**
7. [▲ / ▼] per scorrere fino al contenuto richiesto → [◉]
8. Inserire le informazioni → [◉]

   Quando si inseriscono almeno **Nome e cognome**, **Indirizzo**, **Localita** *e* **CAP**, *in fondo alla lista indirizzi compare* **Invio**.
9. [▲ / ▼] per scorrere fino a **Invio** → [◉]

Creazione di una cartolina scattando una foto

➲ Menu principale > **Messaggistica** > **Crea nuovo** > **Cartolina**

Per scattare una foto:

1. Selezionare **Aggiungi immagine**
2. Selezionare **Scatta nuova foto**
3. [◉] / [▯] per acquisire l'immagine
4. [◉] → Selezionare **Inv. come cart**

Per aggiungere il testo e inviare la cartolina:

5. Ripetere i punti 4-9 in "Creazione di una cartolina utilizzando un'immagine memorizzata oscaricando un'immagine" a pagina 65

Nota: Le dimensioni dell'immagine sono impostate su **Cartolina** e non è possibile cambiare la qualità dell'immagine.

Opzioni

Quando si modificano le informazioni del destinatario sono disponibili le seguenti opzioni premendo [▭] (Opzioni).

Modifica	Per modificare il campo selezionato.
Da Rubrica*[1]	Per selezionare il contatto richiesto. Il nome del contatto e le informazioni memorizzate nel campo Indirizzo vengono incollati sulla cartolina.
Ultimo indirizzo	Per incollare l'indirizzo dell'ultima cartolina inviata.
Modifica cartolina	Per modificare l'immagine o il messaggio di testo.
Salva indirizzo	Per salvare l'indirizzo in Rubrica.

*[1] Disponibile solo quando è evidenziato il **Nome e cognome**.

Ricezione di messaggi

Ricezione di messaggi MMS

Quando si riceve un nuovo messaggio MMS, viene visualizzata l'icona del messaggio (✉) e viene emesso un tono, il telefono si illumina e/o vibra. I messaggi MMS ricevuti vengono memorizzati in Ricevuti.

Lettura dei messaggi MMS

Per leggere i messaggi MMS ricevuti, vedere "Ricevuti" a pagina 68.

Nota: Se non si desidera ricevere automaticamente i messaggi MMS, selezionare **Mai** nell'impostazione **Auto download** (vedere pagina 75). In questo caso, verrà inviata una notifica di messaggio e i messaggi dovranno essere scaricati manualmente.

Ricezione di messaggi SMS

Quando si riceve un nuovo messaggio SMS, viene visualizzata l'icona del messaggio (✉) e viene emesso un tono, il telefono si illumina e/o vibra. La notifica SMS compare anche sulla schermata di standby.

Lettura dei messaggi SMS

Quando viene visualizzata la notifica SMS sulla schermata di standby:

1. [◉] / [▭] (Vedi)

   Se vi fosse più di una notifica, [▲ / ▼] *per scorrere fino a* **Nuovo SMS** *prima del punto 1.*

   Se vi è un messaggio SMS, il messaggio viene visualizzato automaticamente.

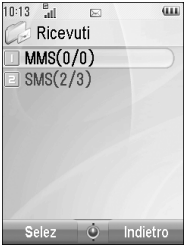
2. Se vi è più di un messaggio SMS, [▲ / ▼] per scorrere al titolo del messaggio richiesto in Ricevuti (SMS) → [◉]
3. Quando il messaggio viene visualizzato, [◉] per mostrare i dati del messaggio (numero del mittente, data, numero centro messaggi)

Ricevuti

La cartella Ricevuti memorizza i messaggi MMS e SMS ricevuti.

➲ Menu principale > **Messaggistica** > **Ricevuti**

I numeri tra parentesi indicanoil numero di messaggi non letti e ilnumero totale di messaggi in ciascuna cartellaRicevuti.



Ricevuti (MMS)

Icone dei messaggi MMS

	Messaggio non letto		Notifica MMS
	Messaggio letto		

Lettura dei messaggi MMS

➲ Menu principale > **Messaggistica** > **Ricevuti** > **MMS**

1. [▲/▼] per scorrere fino al titolo del messaggio richiesto → [◉]

Opzioni nell'elenco messaggi

Quando si visualizza l'elenco dei messaggi sono disponibili le seguenti opzioni premendo [▭] (Opzioni).

Rispondi	Per creare il messaggio di risposta come **MMS** o **SMS**.
Rispondi a tutti	Per creare il messaggio di risposta a tutti i destinatari.
Inoltra	Per inoltrare il messaggio selezionato.
A Album*[1]	Per copiare il messaggio selezionato in Album.
Chiama	Per chiamare il numero del mittente.
Agg. a Rubrica	Per memorizzare il numero del mittente e l'indirizzo e-mail in Rubrica
Elimina	Per eliminare il messaggio selezionato.
Elimina tutto	Per cancellare tutti i messaggi e le notifiche MMS.

Proteggi sì/no	Per proteggere o non proteggere il messaggio selezionato.
Dettagli	Per mostrare i dettagli del messaggioselezionato.

*1

Opzioni disponibili durante la visualizzazione dei messaggi

Quando si visualizza il messaggio sono disponibili le seguenti opzioni premendo [▬] (Opzioni).

Rispondi	Per creare il messaggio di risposta come **MMS** o **SMS**.
Rispondi a tutti	Per creare il messaggio di risposta a tutti i destinatari.
Inolt. cartol.*1	Per selezionare il file di testo o dell'immagine richiesto per creare una cartolina. Per ulteriori operazioni, vedere "Creazione di una cartolina" a pagina 65.
Riproduci ancora	Per riprodurre il messaggio selezionato.
Carattere	Per selezionare la dimensione dei caratteri richiesta.
Salva foto	Per salvare l'immagine allegata in File Personali.
Salva suono	Per salvare il clip sonoro allegato in File Personali.
Salva video	Per salvare il video clip allegato in File Personali.
Usa dettagli	Per utilizzare il numero di telefono, l'e-mail o l'indirizzo web nel messaggio selezionato per effettuare una chiamata, creare un messaggio, aggiungere a Rubrica, ecc.
Allegati	Per mostrare i file allegati.

*1

Nota: L'invio, la copia o la modifica di file con blocco inoltro contrassegnati dall'icona (➔✕) sono limitati.

Opzioni di notifica

Quando è evidenziata la notifica sono disponibili le seguenti opzioni premendo [▭] (Opzioni).

Ricevi	Per ricevere un nuovo messaggio.
Inoltra	Per inoltrare il messaggio.
Rifiuta	Per cancellare la notifica della lista dei messaggi e il messaggio dal server.
Chiama	Per chiamare il numero del mittente.
Elimina tutto	Per cancellare tutti i messaggi e le notifiche MMS.
Proteggi sì/no	Per proteggere o non proteggere il messaggio.
Dettagli	Per mostrare i dettagli del messaggioselezionato.

Ricevuti (SMS)

Icone messaggi SMS

| Messaggio non letto | Messaggio letto

Lettura dei messaggi SMS

➲ Menu principale > **Messaggistica** > **Ricevuti** > **SMS**

1. [▲/▼] per scorrere fino al titolo del messaggio richiesto → [◉]
2. [◉] per mostrare i dettagli del messaggio (il numero del mittente, la data, il numero del centro messaggi) se richiesti

Opzioni

Quando si visualizza l'elenco dei messaggi o il messaggio selezionato sono disponibili le seguenti opzioni premendo [▭] (Opzioni).

Rispondi	Per creare il messaggio di risposta come **MMS** o **SMS**.
Inoltra	Per inoltrare il messaggio selezionato.
Chiama	Per chiamare il numero del mittente.
Agg. a Rubrica	Per salvare il numero del mittente in Rubrica.

Usa dettagli[*1]	Per utilizzare il numero di telefono, l'indirizzo e-mail o web nel messaggio selezionato per effettuare una chiamata, creare un messaggio, aggiungere a Rubrica, ecc.
Elimina	Per eliminare il messaggio selezionato.
Elimina tutto[*2]	Per eliminare tutti i messaggi SMS.
Visualizza ill.[*1]	Per verificare l'illuminazione del messaggio.

[*1] Disponibile solo quando si visualizza il messaggio selezionato.

[*2] Disponibile solo quando si visualizza l'elenco dei messaggi.

Archivio

L'Archivio memorizza i messaggi MMS e SMS inviati o in attesa di essere inviati.

MMS	**Inviati**	Per memorizzare i messaggi MMS inviati.
	In uscita	Per memorizzare i messaggi MMS non consegnati.
	Bozze	Per memorizzare i messaggi MMS non terminati.
SMS	**Inviati**	Per memorizzare i messaggi SMS inviati.
	Non inviati	Per memorizzare i messaggi SMS non consegnati e non terminati.

Visualizzazione dei messaggi

➲ Menu principale > **Messaggistica** > **Archivio messaggi** > **MMS** o **SMS**

1. Selezionare la cartella richiesta
2. [▲/▼] per scorrere fino al messaggio richiesto → [◉]

Opzioni per gli MMS

Nelle cartelle Inviati, In uscita e Bozze sono disponibili le seguenti opzioni premendo [▬] (Opzioni).

Modifica	Per modificare il messaggio selezionato.
Inoltra*1	Per inoltrare il messaggio selezionato.
Invio*2	Per inviare il messaggio selezionato.
A Album*3	Per copiare il messaggio selezionato in Album.
Elimina	Per eliminare il messaggio selezionato.
Elimina tutto	Per eliminare tutti i messaggi nella cartella.
Proteggi sì/no	Per proteggere o non proteggere il messaggio selezionato.
Dettagli	Per mostrare i dettagli del messaggioselezionato.

*1 Disponibile solo nella cartella Inviati.

*2 Disponibile solo nelle cartelle Inviati e Bozze.

*3

Opzioni per gli SMS

Nelle cartelle Inviati e Non inviati sono disponibili le seguenti opzioni premendo [▬] (Opzioni).

Invio	Per inviare il messaggio selezionato.
Chiama	Per chiamare il numero del mittente.
Usa dettagli*1	Per utilizzare il numero di telefono, l'indirizzo e-mail o web nel messaggio selezionato per effettuare una chiamata, creare un messaggio, aggiungere a Rubrica, ecc.
Elimina	Per eliminare il messaggio selezionato.
Elimina tutto*2	Per eliminare tutti i messaggi SMS nella cartella.
Visualizza ill.*1	Per verificare l'illuminazione del messaggio.

*1 Disponibile solo quando si visualizza il messaggio selezionato.

*2 Disponibile solo quando si visualizza l'elenco dei messaggi.

E-mail

E-mail è un servizio innovativo che consente di rimanere aggiornati con tutti i propri messaggi. È necessario abbonarsi a questo servizio. Per ulteriori informazioni contattare Swisscom.

Collegamento a Internet Mail

➲ Menu principale > **Messaggistica** > **E-mail**

Il telefono si collega a Internet mediante una connessione WAP per recuperare i messaggi e-mail.

1. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo

Messenger

Messenger consente agli utenti di comunicare in tempo reale ovunque si trovino. È un modo divertente di chattare on-line. Per ulteriori informazioni contattare Swisscom.

Visualizzazione di Messenger

➲ Menu principale > **Messaggistica** > **Messenger**

1. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo

Combox

La Combox è un servizio di rete che consente ai chiamanti, che non sono riusciti a contattarvi, di lasciare un messaggio vocale. È necessario abbonarsi a questo servizio. Per ulteriori informazioni contattare Swisscom.

Recupero dei messaggi vocali memorizzati

Quando viene memorizzato un nuovo messaggio vocale, si avverte il suono di allarme, sul display compare ( ) e si riceve la notifica dell'arrivo di un SMS.

Quando viene visualizzata la notifica dell'arrivo di un SMS sulla schermata di standby:

1. [◉] / [▭] (Chiama)
2. Seguire le istruzioni registrate

OPPURE

➲ Menu principale > **Messaggistica** > **Combox** > **Ch. Combox**

1. Seguire le istruzioni registrate

Collegamento: È anche possibile premere e tenere premuto [**1**] in modo standby per chiamare la propria segreteria telefonica.

Cambiamento del numero della segreteria telefonica

➲ Menu principale > **Messaggistica** > **Combox** > **Combox inserito**

1. Inserire il nuovo numero della segreteria telefonica → [◉] / [▬] (OK)

Album

E' possibile memorizzare le proprie immagini personali, i clip sonori/video e i messaggi MMS sul proprio album online e condividerli con famigliari e amici. È necessario abbonarsi a questo servizio. Per ulteriori informazioni contattare Swisscom.

Caricamento delle foto

➲ Menu principale > **Messaggistica** > **Album**

1. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo

Impostazioni messaggi

Impostazioni MMS

➲ Menu principale > **Messaggistica** > **Impost. msg.** > **MMS**

1. Selezionare l'impostazione richiesta

Notifiche	Per selezionare la **Notifica lettura** (verifica se l'altra parte ha letto il messaggio), **Invia notifica lettura** (informa l'altra parte che il messaggio è stato letto quando richiesto), **Notifica consegna** verifica se l'altra parte ha ricevuto il messaggio) o **Invia notifica consegna** (informa l'altra parte che il messaggio è stato ricevuto quando richiesto).
Priorità	Per selezionare il livello di priorità **Basso**, **Normale** o **Alto** per il messaggio.
Periodo validità	Per impostare l'intervallo di tempo in cui il centro messaggi deve tentare di consegnare il messaggio. Per selezionare **1 giorno**, **7 giorni** o **Massimo**.

Auto download	Per selezionare **Sempre attivo** (i messaggi vengono recuperati automaticamente dopo la ricezione delle notifiche), **Se in rete propria** (i messaggi vengono recuperati automaticamente quando si è nella propria area servizi) o **Mai** (i messaggi vengono recuperati manualmente).
Modo riproduzione	Per selezionare **Automatico** (visualizza le pagine MMS o riproduce clip video/sonori automaticamente) o **Manuale** (visualizza le pagine MMS o riproduce i clip video/ sonori manualmente).
Carattere	Per selezionare la dimensione dei caratteri richiesta.
Avanzate	Se necessario, per modificare le informazioni in **Server messaggi**, **Profili WAP**, **Server disponibili***1 e **Rifiuta anonimo***1. Selezionare **Informazioni** per visualizzare la versione del software MMS.

*1

Impostazioni SMS

➲ Menu principale > **Messaggistica** > **Impost. msg.** > **SMS**

1. Selezionare l'impostazione richiesta

Luci msg.	Per stabilire se si desidera o meno che l'Indicatore/Spia luminosa si illumini quando si riceve un messaggio con luci.
Anteprima luci msg	Per stabilire se si desidera o meno che l'Indicatore/Spia luminosa si illumini quando si visualizza un messaggio con luci.
Centro messaggi	Per modificare il numero del centro messaggi.
Tipo messaggio	Per selezionare il tipo di messaggio richiesto.
Periodo validità	Per impostare l'intervallo di tempo in cui il centro messaggi deve tentare di consegnare il messaggio. Per selezionare **1 ora**, **12 ore**, **1 giorno**, **1 settimana**, **1 mese**, **3 mesi** o **Massimo**.
Notifica consegna	Selezionare **Attivato** per ricevere la notifica di consegna.

Salva SMS inviato	Selezionare **Attivato** per memorizzare i messaggi inviati nella cartella Inviati.
Carattere	Per selezionare la dimensione dei caratteri richiesta.
Tipo portante	Per selezionare il tipo di portante dei dati.
SMS rapido	Selezionare **Attivato** per visualizzare i nuovi messaggi SMS aprendo il flip.

Stato memoria

È possibile visualizzare la quantità di memoria disponibile per la memorizzazione dei messaggi.

➲ Menu principale > **Messaggistica** > **Stato memoria** > **MMS** o **SMS**

Nota: Per ridurre la quantità di memoria del telefono utilizzata, cancellare i dati indesiderati o salvare i dati sul proprio PC (vedere “USB” a pagina 105).

Struttura del menu Vodafone live!

- Vodafone live!
- Search
- Top & New
- My Swisscom
- Ringtones
- Pictures
- Games
- Video clips
- New Designs
- News & Weather
- Sport
- Chat
- Album
- E-mail

Nota: Esistono vari modi per selezionare le voci dagli elenchi dei menu. Vedere “Metodo di selezione del menu” a pagina 24.

Visualizzazione di Vodafone live!

Vodafone live! consente di accedere a servizi utili e di scaricare le ultime suonerie, splendide immagini e tante altre cose. Per ulteriori informazioni sui servizi contattare Swisscom.

Connessione a Vodafone live!

➲ Menu principale > **Vodafone live!**

Viene visualizzato il menu off-line. Non si stabilisce una connessione fino a quando non si sceglie un menu.

1. [▲ / ▼] per scorrere fino al menu richiesto → [◉]

   Il telefono è collegato al sito web.

Collegamento: È possibile accedere direttamente al sito web Vodafone live! premendo [▭] (live!) in modo standby.

Icone di stato online

G	Connessione CSD non sicura
G🔒	Connessione CSD sicura
G	Connessione GPRS non sicura
G🔒	Connessione GPRS sicura

Scollegamento da Vodafone live!

1. [▭] (Opzioni) → Selezionare **Esci**

Opzioni del browser

Quando il Browser è on-line o off-line, sono disponibili le seguenti opzioni.

➲ Menu principale > **Vodafone live!** [Off-line]
OPPURE

➲ Menu principale > **Vodafone live!** > Menu richiesto [On-line]

1. [▭] (Opzioni) → Selezionare l'opzione richiesta

Selez	Per selezionare la voce richiesta.
Bookmark	Per andare all'elenco bookmark.
Ins. indirizzo	Per andare alla voce URL.
Salva media*1 *2	L'immagine in contenuti viene salvata in File personali.
Salva bookmark*1	L'URL visualizzato viene salvato nell'elenco bookmark.
Dati ricevuti	Per aprire Dati ricevuti.
Ricarica pagina*1	Per ricaricare questa pagina.
Avanzate	Per andare alla homepage, cancellare la cache,visualizzare o inviare l'URL corrente, ovisualizzare le informazioni WAP correnti.
Impostazioni	Per modificare le impostazioni di accesso ai profili WAP/Push o visualizzare le informazioni di sicurezza.
Esci*1	Per chiudere il browser.

*1 Solo disponibile quando è visualizzata la pagina web.
*2 Solo disponibile quando la pagina web contiene immagini, melodie o video.

Bookmark

Una volta creato il bookmark della propria pagina preferita o di una pagina a cui si accede frequentemente, la pagina può essere raggiunta rapidamente. Le pagine per cui è stato creato un bookmark possono essere classificate in 10 cartelle a cui è possibile assegnare un nuovo nome.

Quando è off-line o on-line:

1. [▭] (Opzioni) → Selezionare **Bookmark**

2. [▲/▼] per scorrere alla cartella dei bookmark richiesta → [◉]

3. [▲/▼] per scorrere fino al bookmark richiesto

4. Per caricare l'URL: [◉]

Per selezionare l'opzione richiesta: [▭] (Opzioni)

Vai a pagina	Per passare alla pagina web.
Agg. bookmark	Per aggiungere all'elenco bookmark.
Modifica	Per modificare il nome del bookmark e l'URL selezionati.
Sposta in	Per spostare il bookmark selezionato inun'altra cartella.
Elimina	Per eliminare il bookmark selezionato.
Invia bookmark	Per inviare l'URL per cui è stato creato un bookmark tramite **MMS** o **SMS**.
El. t. in c.	Per eliminare tutti i bookmark nella cartella.

Come rinominare un gruppo di bookmark

[▲/▼] per scorrere alla cartella dei bookmark richiesta → [▬] (Opzioni) → Selezionare **Rinomina** → Inserire un nuovo nome per la cartella → [◉]

Eliminazione di tutti i bookmark

Nell'elenco dei bookmark:

[▬] (Opzioni) → Selezionare **Elimina tutto** → [▬] (Si)

Tutti i bookmark salvati vengono eliminati e i nomi delle cartelle ritornano all'impostazione predefinita.

Inserimento dell'indirizzo

È possibile passare direttamente alla pagina web richiesta inserendo l'URL.

Quando è off-line o on-line:

1. [▬] (Opzioni) → Selezionare **Ins. indirizzo**
2. Inserire l'URL → [◉]

Salva media

Le immagini, le melodie o i video sulla pagina web possono essere salvati in File Personali.

Quando è visualizzata la pagina web:

1. [▬] (Opzioni) → Selezionare **Salva media**
2. [◉] / [▬] (Selez) per salvare

Nota: Panasonic non è responsabile del funzionamento dei contenuti scaricati o dell'eventuale corruzione del software deltelefono.

Salva bookmark

Gli URL delle pagine preferite possono essere salvati in Bookmark.

Quando è visualizzata la pagina web:

1. [▬] (Opzioni) → Selezionare **Salva bookmark**
2. Inserire il titolo → [◉]
3. [▲ / ▼] per scorrere alla cartella richiesta → [◉] / [▬] (Salva)

Dati ricevuti

Visualizza il messaggio WAP push e va all'URL.

Quando è off-line o on-line:

1. [▬] (Opzioni) → Selezionare **Dati ricevuti**
2. Per caricare l'URL: [◉]

   Per selezionare l'opzione richiesta: [▬] (Opzioni)

Vai a pagina	Per passare alla pagina web.
Vedi msg*[1]	Per visualizzare il messaggio.
Elimina	Per eliminare il messaggio.

*[1] Disponibile solo se il testo e l'URL vengono consegnati da Swisscom.

Ricarica pagina

È possibile ricaricare la pagina corrente.

Quando è visualizzata la pagina web:

1. [▬] (Opzioni) → Selezionare **Ricarica pagina**

Avanzate

Quando è off-line o on-line:

1. [▬] (Opzioni) → Selezionare **Avanzate**
2. Selezionare l'opzione richiesta

Home	Per passare alla home page impostata.
Elimina cache	Per cancellare i contenuti memorizzati nella cache.
Vis. URL corr.*[1]	Per visualizzare l'URL della pagina corrente.
Invia URL corr.*[1]	Per inviare l'URL della pagina corrente tramite **MMS** o **SMS**.
Informazioni WAP	Per visualizzare le informazioni del browser WAP.

*[1] Solo disponibile quando è visualizzata la pagina web.

Impostazioni

Profili WAP

E' possibile controllare o modificare le impostazioni del profilo WAP corrente o aggiungere le impostazioni del nuovo profilo WAP.

Menu principale > **Vodafone live!** [Off-line]

1. [▬] (Opzioni) → Selezionare **Impostazioni**
2. Selezionare **Profili WAP**
3. [▲/▼] per scorrere fino al profilo richiesto
4. [▬] (Opzioni) → Selezionare **Attiva**, **Modifica** o **Elimina**
5. Se è selezionata l'opzione **Modifica** è possibile modificare le seguenti informazioni: **Nome profilo**, **Homepage**, **IP Proxy**, **Porta proxy**, **Utilizza proxy** e **Connessioni dati**

Nota: E' necessario configurare il GPRS o il CSD prima di configurare le impostazioni del profilo WAP. Vedere "Connessioni dati" a pagina 104.

Accesso PUSH

Imposta l'accesso PUSH per ricevere i messaggi WAP.

Quando è off-line o on-line:

1. [▬] (Opzioni) → Selezionare **Impostazioni**
2. Selezionare **Accesso PUSH**
3. Selezionare **Indicazione servizio**, **Caricam. serv.** o **Altri messaggi**
4. Selezionare **Attivato** o **Disattivato**

Sicurezza

Visualizza le informazioni sulla sicurezza.

Quando è off-line o on-line:

1. [▬] (Opzioni) → Selezionare **Impostazioni**
2. Selezionare **Sicurezza**
3. Selezionare la voce richiesta

Certificati	Selezionare **Certificato 1**-**20**.
Certificato corrente*[1]	Per visualizzare il certificato corrente.
Info sessione*[1]	Per visualizzare le informazioni sulla sessione.

*[1] Disponibile solo con una connessione sicura.

Struttura del menu Intrattenimento

Giochi & altro 84

Appl. standby 85
Elenco appl. 85
Imp. appl..... 85

Download giochi*1 85

Impostazioni 86
Volume suono..... 86
Retroilluminazione 86
Vibrazione 86
Reset..... 86
Imp. in entrata..... 86
Profili WAP 86

Informazioni..... 86

*1

Nota: Esistono vari modi per selezionare le voci dagli elenchi dei menu. Vedere “Metodo di selezione del menu” a pagina 24.

Giochi & altro

Selezione dei giochi

Il telefono contiene giochi precaricati. Anche le applicazioni Java™ scaricate vengono elencate qui.

➲ Menu principale > **Intrattenimento** > **Giochi & altro**

1. [▲/▼] per scorrere fino all'applicazione richiesta
2. [▭] (Opzioni) → Selezionare l'opzione richiesta

Eseguire	Per eseguire l'applicazione Java™ selezionata.
Permesso	Selezionare **Accesso alla rete**, **Messaggistica** o **Auto-ripristino**, quindi selezionare **Sempre autorizzato**, **Chiedi la prima volta**, **Chiedi ogni volta** o **Non autorizzato**
Dettagli	Per visualizzare il nome, la versione, il fornitore, lo spazio in memoria ecc. dell'applicazione
Elimina	Per eliminare l'applicazione Java™ selezionata.
Attiva	Acquistare la propria chiave di attivazione per eseguire l'applicazione Java™ selezionata.

Nota: Il vostro telefono supporta le applicazioni J2ME™ Java™. Non è possibile installare altri tipi di applicazioni Java™.

Per i dettagli sui giochi, contattare Swisscom.

Sospensione/conclusione di un gioco

1. [⏻]
2. Selezionare **Sospendi** o **Termina**

   Quando si seleziona **Sospendi**, *l'icona Java™* ( ) *compare sulla schermata di standby.*

Per riprendere il gioco:

➲ Menu principale > **Intrattenimento** > **Giochi & altro**

1. Selezionare **Recupera**

   Le applicazioni Java™ iniziano a girare.

Nota: L'applicazione Java™ può anche essere sospesa aprendo/chiudendo il flip.

Applicazioni standby

Selezione di un'applicazione standby

➲ Menu principale > **Intrattenimento** > **Appl. standby** > **Elenco appl.**

1. Selezionare l'applicazione richiesta

Per disattivare l'applicazione standby attiva:

➲ Menu principale > **Intrattenimento** > **Appl. standby** > **Imp. appl.**

1. Selezionare **Spegni**

Modifica del tempo di attesa

E' possibile modificare la durata dell'intervallo che intercorre tra il momento in cui la schermata ritorna al modo standby e il momento in cui l'applicazione standby inizia a girare.

➲ Menu principale > **Intrattenimento** > **Appl. standby** > **Imp. appl.** > **Tempo di attesa(1-10s)**

1. Inserire il tempo richiesto (1-10 secondi) → [◉] / [▬] (OK)

Download dei giochi

È possibile scaricare dei giochi sul proprio telefono dai siti WAP. Per ottenere assistenza per ciò che riguarda i contenuti scaricati, visitare i relativi siti web del fornitore.

➲ Menu principale > **Intrattenimento** > **Download giochi**

1. Selezionare l'applicazione Java™ richiesta

   Al termine del download, compare "Eseguire l'applicazione?".

2. Per eseguire l'applicazione Java™: [◉] / [▬] (OK)

   Per uscire: [⌀] / [▬] (Annulla)

Nota: Panasonic non è responsabile del funzionamento dei contenuti scaricati o dell'eventuale corruzione del software del telefono.

Impostazioni

➲ Menu principale > **Intrattenimento** > **Impostazioni**

1. Selezionare l'impostazione richiesta

Volume suono	Per regolare il volume del suono delle applicazioni Java™.
Retroilluminazione	Per attivare la retroilluminazione in **Preferenza di applicazione** o **Pref.di sistema**, o per impostarla su **Disattivato**.
Vibrazione	Per impostare la funzione di vibrazione per le applicazioni Java™ su **Attivato** o **Disattivato**.
Reset	Per cancellare tutte le applicazioni Java™ scaricate, reimpostare l'applicazione Java™ precaricata e inizializzare le impostazioni Java™.
Imp. in entrata	Selezionare **Pausa appl.** per sospendere l'applicazione o **Mostra notifica** pervisualizzare il messaggio a comparsa quandosi riceve una chiamata o suona l'allarmedurante un gioco.
Profili WAP	Selezionare l'impostazione del profilo richiesto.

Informazioni

È possibile visualizzare le informazioni di copyright riguardanti il software utilizzato sul telefono.

➲ Menu principale > **Intrattenimento** > **Informazioni**

Struttura del menu Impostazioni

Imp. telefono 88
Profili 88
Lingua 88
Data e ora 89
Illuminazione 90
Impostaz. tasti 91
Impostazioni iniziali 92

Imposta display 93
Sfondo 93
Icone menu 93
Temi 94
Luminosità 94
Durata illumin. 94
Nome operat. 94

Suoni e allarmi 95
Assegna suon. 95
Vol. in arrivo 95
Suon. messaggio 95
Vol. messaggi 95
Toni di avviso 95
Tono di avvio 95
Tono chiusura 95
Vibrazione 95

Chiamate 96
Trasf. chiamate 96
Avviso chiamata 97
Risp. ogni tasto 97
Flip attivo 97
Risposta autom. 98
Invia mio numero 98
Durata chiamate 98
Costo servizio*1*2 98

Connettività 99
Infrarossi 99
Sincronizzazione*2 101
Info cella 103
Rete GSM 104
Connessioni dati 104

Sicurezza 105
PIN 106
Cambia PIN2 106
Selezioni fisse 106
Blocco chiamate 107

*1

*2

Nota: Esistono vari modi per selezionare le voci dagli elenchi dei menu. Vedere "Metodo di selezione del menu" a pagina 24.

Impostazioni telefono

Profili

È possibile selezionare profili differenti nel proprio telefono, ciascuno con una combinazione distinta di allarmi, suonerie ecc. I profili vengono impostati per l'uso nei seguenti ambienti:

Normale	Impostazioni per tutti i giorni.
Silenzioso	Per occasioni formali.
Riunione	Per le riunioni.
All'aperto	Per ambienti rumorosi.
In auto	Quando si guida.

Attivazione di un profilo

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Imp. telefono** > **Profili**

1. [▲/▼] per scorrere fino al profilo richiesto
2. [◉]
   OPPURE
   [▭] (Opzioni) → Selezionare **Attiva**

Impostazione di un profilo

E' possibile personalizzare le impostazioni individuali nell'ambito di un profilo. Per ulteriori informazioni sulle impostazioni individuali, vedere "Suoni e allarmi" a pagina 95.

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Imp. telefono** > **Profili**

1. [▲/▼] per scorrere fino al profilo richiesto
2. [▭] (Opzioni) → Selezionare **Modifica**
3. Selezionare l'impostazione richiesta
4. Selezionare la voce richiesta

Lingua

È possibile modificare la lingua da utilizzare per la visualizzazione dei messaggi e/o la scrittura del testo. **Automatico** utilizza la lingua in base al prefisso del paese della carta SIM.

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Imp. telefono** > **Lingua** > **Lingua display** o **Lingua T9**

1. Selezionare **Automatico** o la lingua richiesta

Data e ora

È possibile impostare l'orologio di casa e l'orologio in viaggio.

Orologio di casa

È possibile impostare l'ora e la data attuali sul proprio telefono.

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Imp. telefono** > **Data e ora** > **Orologio casa**

1. Selezionare l'impostazione richiesta

Regola ora/data	Per inserire l'ora → [▼] → Per inserire la data
Zona di casa	Per selezionare la zona di casa.
Ora estiva	Selezionare **Attivato** per attivare il modo ora estiva.

Orologio in viaggio

E' possibile impostare l'Orologio in viaggio per visualizzare l'ora nell'area in cui ci si trova.

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Imp. telefono** > **Data e ora** > **Orologio viaggio**

1. Selezionare l'impostazione richiesta

Imp. fuso or.	Per selezionare l'area richiesta.
Ora estiva	Selezionare **Attivato** per attivare il modo ora estiva.

Scelta dell'orologio

È possibile scegliere di visualizzare l'Orologio di casa o l'Orologio in viaggio sul telefono.

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Imp. telefono** > **Data e ora** > **Sel. orologio** > **Orologio casa** o **Orologio viaggio**

Formato display

È possibile selezionare il formato di visualizzazione desiderato di ora e data.

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Imp. telefono** > **Data e ora** > **Formato display** > **Ora** o **Data**

1. Per impostare il formato **Ora**: Selezionare **24 ore** o **12 ore**

   Per impostare il formato **Data**: Selezionare il formato richiesto (GG=data, MM=mese, AA=anno)

Illuminazione

L'Indicatore/Spia luminosa lampeggia o si illumina al momento della ricezione di chiamate/messaggi, durante una conversazione, quando il flip è chiuso, la batteria è in carica o i dati vengono trasferiti.

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Imp. telefono** > **Illuminazione**

1. Selezionare l'evento richiesto

In entrata	Selezionare il colore richiesto o **Disattivato**.
Messaggi	
In chiamata	
Flip chiuso	
Carica	Selezionare **Attivato** o **Disattivato**.
Trasferim. dati	

Nota: E' possibile verificare l'Illuminazione a **Flip chiuso** premendo [▲ / ▼] quando il telefono è in modo standby con il flip chiuso.

Impostazione dei tasti

Toni tastiera

È possibile cambiare i toni della tastiera.

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Imp. telefono** > **Impostaz. tasti** > **Toni tastiera**

1. Selezionare il tono richiesto

Volume tasti

È possibile cambiare il volume dei tasti.

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Imp. telefono** > **Impostaz. tasti** > **Volume tasti**

1. [▲ / ▼ / ◀ / ▶] per scorrere fino a **Silenzioso** o al volume richiesto → [◉] / [▬] (Selez)

Retroilluminazione tasti

Se si disattiva la retroilluminazione dei tasti, è possibile garantire una maggior durata della batteria.

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Imp. telefono** > **Impostaz. tasti** > **Luce tastiera**

1. Selezionare **Attivato** o **Disattivato**

Blocco tastiera

Il Blocco tastiera impedisce di premere i tasti inavvertitamente ad esempio durante il trasporto del telefono. Quando il blocco tastiera viene abilitato, sul display compare l'icona ( ). Quando si riceve una chiamata, il blocco tastiera viene temporaneamente disattivato per permettere di rispondere alla chiamata.

Per abilitare il blocco tastiera:

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Imp. telefono** > **Impostaz. tasti** > **Blocco tastiera**

1. "**Bloccare la tastiera ?**" → [◉] / [▬] (Si)

OPPURE

In modo standby:

1. Premere e tenere premuto [◉]
2. "**Bloccare la tastiera ?**" → [◉] / [▬] (Si)

Nota: Con il blocco tastiera abilitato è comunque possibile effettuare le chiamate di emergenza, tuttavia il telefono non indicherà che è in corso la composizione di un numero.

Per disabilitare il blocco tastiera:

Quando sul display compare ( ):

1. [●] → "**Sbloccare la tastiera ?**" → [●] / [▬] (Si)

Tasti collegamento

Il tasto di navigazione [▲ / ▼ / ◀ / ▶] può essere utilizzato come tasto di collegamento. È possibile assegnare un menu specifico al tasto di navigazione per poter accedere direttamente al menu dal modo standby.

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Imp. telefono** > **Impostaz. tasti** > **Tasti collegam.**

1. Selezionare **Navigazione su**, **Navigazione destra**, **Navigazione giù** o **Navigazione sinistra**
2. Selezionare il menu richiesto

Ripristino master

È possibile ripristinare il telefono sulle impostazioni di fabbrica, con l'eccezione di Lingua, Data e ora e Agenda. I dati utente, come la rubrica, i messaggi, i registri chiamate e i dati memorizzati in Archivio rimangono nel telefono.

Per il ripristino principale è richiesta una password. La password impostata in fabbrica è 0000.

Ripristino

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Imp. telefono** > **Impostazioni iniziali** > **Ripristina impostazioni**

1. "**Ripristinare impostazioni telefono?**" → [●] / [▬] (Si)
2. Inserire la password → [●] / [▬] (OK)

Modifica della password

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Imp. telefono** > **Impostazioni iniziali** > **Impostazione password**

1. Inserire la password corrente → [●] / [▬] (OK)
2. Inserire una nuova password → [●] / [▬] (OK)
3. Inserire nuovamente la nuova password → [●] / [▬] (OK)

Imposta display

Sfondo

È possibile cambiare lo sfondo sulla schermata di standby.

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Imposta display** > **Sfondo**

1. Selezionare **File Personali** o **Download immag.***1
2. [▲/▼/◀/▶] per scorrere fino allo sfondo richiesto
3. Per impostare: [▭] (Selez)

   Per visualizzare e impostare: [◉] → [◉] / [▭] (Selez)

Icone menu principale

E' possibile cambiare le icone di menu o lo sfondo sulla schermata del Menu principale.

Modifica delle icone

Per modificare le icone di menu:

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Imposta display** > **Icone menu**

1. [▲/▼/◀/▶] per scorrere all'icona del menu richiesto → [◉]
2. Selezionare **File Personali** o **Download immag.***1
3. [▲/▼/◀/▶] per scorrere fino all'immagine richiesta
4. Per impostare: [▭] (Selez)

   Per visualizzare e impostare: [◉] → [◉] / [▭] (Selez)

Per cambiare lo sfondo:

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Imposta display** > **Icone menu**

1. [▭] (Opzioni) → Selezionare **Imposta sfondo**
2. Ripetere i punti 2 e 4 in "Per modificare le icone di menu:" a pagina 93

*1

Ripristino impostazioni predefinite

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Imposta display** > **Icone menu**

1. [▬] (Opzioni) → Selezionare **Rip.predefinito**
2. "**Impostare predefiniti?**" [◉] / [▬] (Sì)

Temi

È possibile cambiare il tema del colore del display.

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Imposta display** > **Temi**

1. Selezionare il tema di colore richiesto

Luminosità

La luminosità del display può essere regolata.

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Imposta display** > **Luminosità**

1. [▲ / ▼] per regolare il livello di luminosità → [◉] / [▬] (Selez)

Durata illuminazione

La durata del periodo di attivazione della retroilluminazione del display può essere regolata.

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Imposta display** > **Durata illumin.**

1. Selezionare **10 secondi**, **30 secondi** o **60 secondi**

Nome operatore

La posizione del logo dell'operatore può essere modificata nella schermata di standby.

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Imposta display** > **Nome operat.**

1. Selezionare **Predefinito**, **Superiore sinistro** o **Inferiore sinistro**

Suoni e allarmi

Suoneria/Suoneria messaggio

E' possibile cambiare il tono e/o il volume della suoneria per le chiamate in entrata e la Suoneria messaggio per i messaggi in entrata.

Modifica della suoneria/suoneria messaggio

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Suoni e allarmi** > **Assegna suon.** o **Suoneria messaggio**

1. Selezionare **File Personali** o **Download suoni***1
2. [▲ / ▼] per scorrere fino al tono richiesto
3. [◉] per ascoltare il tono → [▭] (Annulla) per interrompere l'ascolto del tono e ritornare alla schermata precedente
4. [▭] (Selez)

*1

Modifica del volume della suoneria/suoneria messaggio

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Suoni e allarmi** > **Vol. in arrivo** o **Vol. messaggi**

1. [▲ / ▼ / ◀ / ▶] per regolare il volume (**Silenzioso**, **Volume 1-4**, **Incrementale**) → [◉] / [▭] (Selez)

Toni di avviso

I toni di avviso segnalano che la batteria è scarica.

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Suoni e allarmi** > **Toni di avviso**

1. Selezionare **Attivato** o **Disattivato**

Tono di avvio/Tono di chiusura

Il tono di avvio viene emesso quando si accende il telefono, mentre il tono di chiusura viene emesso quando lo si spegne.

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Suoni e allarmi** > **Tono di avvio** o **Tono chiusura**

1. Selezionare **Attivato** o **Disattivato**

Vibrazione

Il telefono non suona ma vibra per segnalare le chiamate e i messaggi in entrata se si attiva la Vibrazione.

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Suoni e allarmi** > **Vibrazione**

1. Selezionare **Attivato** o **Disattivato**

Impostazione delle chiamate

Trasferimento chiamate

Le chiamate vocali, fax e dati possono essere trasferite a numeri diversi a seconda delle circostanze. Ad esempio, è possibile trasferire le chiamate alla propria segreteria telefonica quando non si può rispondere al telefono.

Il trasferimento delle chiamate vocali può essere effettuato nei seguenti casi:

Tutte le chiamate	Per trasferire tutte le chiamate in arrivo.
Se occupato	Per trasferire le chiamate in arrivo durante una conversazione.
Se senza risposta	Per trasferire le chiamate in arrivo in caso di mancata risposta.
Se non raggiungibile	Per trasferire le chiamate in arrivo quando il telefono non ha copertura.

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Chiamate** > **Trasf. chiamate**

1. Selezionare **Trasfer. chiam.**, **Tr. tutti fax** o **Tr. tutti dati**

   (Se è selezionato **Tr. tutti fax** o **Tr. tutti dati** andare al punto 3.)
2. Selezionare il tipo di trasferimento
3. Selezionare **Inserim. diretto** o **Da Rubrica**
4. Se è selezionata l'opzione **Inserim. diretto**: Inserire il numero di telefono a cui trasferire le chiamate → [◉]

   Se è selezionata l'opzione **Da Rubrica**: Evidenziare il contatto richiesto → [▬] (Selez) → Se la scheda contiene più numeridi telefono memorizzati, [▲/▼] per scorrere al numero richiesto → [◉]/[▬] (Selez)

   Quando l'impostazione è abilitata, l'icona di trasferimento ( ) viene visualizzata sulla schermata di standby.

Per annullare ciascuna impostazione/verificare ciascuno stato:

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Chiamate** > **Trasf. chiamate**

1. Selezionare **Trasfer. chiam.** → [▲/▼] per scorrere alla situazione da trasferire richiesta.

   OPPURE

   [▲/▼] per scorrere a **Tr. tutti fax** o **Tr. tutti dati**
2. [▬] (Opzioni) → Selezionare **Disattivato** o **Stato**

Per annullare tutte le impostazioni/verificare tutti gli stati:

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Chiamate** > **Trasf. chiamate**

1. Selezionare **Annulla tutto** o **Stato**

Avviso di chiamata

Se la funzione avviso di chiamata è attiva, è possibile ricevere un'altra chiamata durante una conversazione e effettuare più chiamate.

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Chiamate** > **Avviso chiamata**

Lo stato corrente viene visualizzato.

Per accettare lo stato corrente:

1. [◉]

Per modificare l'impostazione:

1. [▭] (Opzioni) → Selezionare **Attiva** o **Disattiva**
   Lo stato corrente viene visualizzato.
2. [◉] per accettare lo stato corrente

Risposta ogni tasto

È possibile rispondere alle chiamate premendo qualsiasi tasto tranne [↶], [◉], [▭] (Annulla), [▯], [▮] e [▼].
Quando la funzione Risposta ogni tasto non è attiva, è possibile rispondere alle chiamate solamente premendo [✆] o [▭] (Cancel).

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Chiamate** > **Risp. ogni tasto**

1. Selezionare **Attivato** o **Disattivato**

Flip attivo

E' possibile rispondere ad una chiamata aprendo il telefono e terminarla chiudendolo.

Quando la funzione Flip attivo è disattivata, per rispondere o terminare una chiamata è necessario premere il tasto appropriato. Se si utilizza l'auricolare, è possibile continuare la conversazione anche con il telefono chiuso.

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Chiamate** > **Flip attivo**

1. Selezionare **Attivato** o **Disattivato**

Risposta automatica

Quando si utilizza l'auricolare opzionale, è possibile rispondere automaticamente ad una chiamata.

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Chiamate** > **Risposta autom.**

1. Selezionare **Attivato** o **Disattivato**

Invia mio numero

È possibile scegliere se mostrare o meno il proprio nome e/o numero di telefono su un altro telefono. Per adeguarsi alle impostazione specifiche della rete selezionare **Predefinito**.

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Chiamate** > **Invia mio numero**

1. Selezionare **Predefinito**, **Attivato** o **Disattivato**

Durata delle chiamate

La durata delle chiamate in entrata o uscita può essere controllata.

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Chiamate** > **Durata chiamate**

1. Selezionare **In entrata** o **In uscita**
2. Per ripristinare il contatore, [◉] / [▬] (Reset)
3. "**Eseguire reset?**" → [◉] / [▬] (Si)

Costo servizio

Costo residuo

Se è impostata l'opzione Credito max, controllare le unità restanti per le chiamate.

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Chiamate** > **Costo servizio** > **Costo residuo**

Contatori

E' possibile verificare il costo totale delle chiamate effettuate.

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Chiamate** > **Costo servizio** > **Contatori**

Per ripristinare il contatore:

1. [◉] / [▬] (Reset) → "**Azzerare costi totali?**" → [◉] / [▬] (Si)
2. Inserire il codice PIN2 → [◉] / [▬] (OK)

Costo/scatto

È possibile impostare la tariffa personale che l'operatore di rete addebita per ciascuno scatto.

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Chiamate** > **Costo servizio** > **Costo/scatto**

1. [◉] / [▬] (Modifica) → Inserire il codice PIN2 → [◉] / [▬] (OK)
2. Inserire la valuta → [◉]

   Per inserire un punto decimale: [#]
3. Inserire il valore → [◉] / [▬] (OK)

Credito massimo

È possibile impostare il credito massimo consentito delle chiamate.

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Chiamate** > **Costo servizio** > **Credito max**

1. [◉] → Inserire il codice PIN2 → [◉] / [▬] (OK)
2. Inserire il limite di credito → [◉] / [▬] (OK)

Per disattivare l'opzione Credito max:

Al punto 1, [▬] (Opzioni) → Selezionare **Disattiva** → [◉] / [▬] (Sì) → Inserire il codice PIN 2 → [◉] / [▬] (OK)

Connettività

Infrarossi

I dati possono essere trasferiti dal telefono ad altri dispositivi abilitati utilizzando la connessione a lunghezza d'onda a raggi infrarossi.

E' possibile inviare la scheda Rubrica, gli eventi di calendario e le immagini/i clip sonori/i clip video memorizzati in File Personali.

Nota: Alcuni file scaricati potrebbero essere protetti da copyright. Questi file non possono essere inviati.

Preparazione al collegamento a infrarossi

Posizionare il telefono e l'altro dispositivo ad una distanza operativa di 20 cm.

- Verificare che non vi siano ostacoli tra i due dispositivi. La presenza di dispositivi a infrarossi attivati nelle vicinanze può causare interferenze.
- Accertarsi che le porte a infrarossi dei dispositivi siano rivolte l'una verso l'altra.

- Attivare la porta a infrarossi sul dispositivo ricevente.
- Se l'altro dispositivo fosse un computer, impostare la connessione a infrarossi sul computer. (Esempio: Per Windows XP, Avvio > Pannello di controllo > Stampanti e altro hardware > Collegamento wireless > Scheda infrarossi > Tutti gli altri per inviare file al proprio computer usando le comunicazioni agli infrarossi)

Invio di dati tramite infrarossi

Prepararsi alla connessione a infrarossi come descritto in "Preparazione al collegamento a infrarossi".

1. Selezionare la voce che si desidera inviare
2. [▭] (Opzioni) → Selezionare **Inv.per infrar**

   Il telefono inizia automaticamente la connessione a infrarossi.

   Al termine compare un messaggio di conferma.

Ricezione di dati tramite infrarossi

Prepararsi alla connessione a infrarossi come descritto in "Preparazione al collegamento a infrarossi" a pagina 100.

Per attivare la connessione a infrarossi:

Prima della ricezione dei dati è necessario attivare la funzione a infrarossi.
Quando la funzione a infrarossi è abilitata, l'icona ( ) compare sul display. Se la connessione a infrarossi rimane inutilizzata per 10 minuti oppure se il telefono viene spento, la connessione si disattiva automaticamente e ( ) scompare.

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Connettività** > **Infrarossi**

1. Selezionare **Attivato**

Per ricevere i dati tramite infrarossi:

Quando viene visualizzato ( ), il mittente può iniziare la trasmissione dei dati.

1. Quando si avvia il trasferimento, "**Ricevere i dati?**" → [◉] / [▬] (Si) per ricevere i dati
2. Una volta terminato il trasferimento, viene visualizzato "**Dati ricevuti**" → Torna a schermata di standby → Nome del file ricevuto → [◉] / [▬] (Salva) per salvare i dati

   I dati ricevuti vengono memorizzati nei rispettivi menu o file.

Sincronizzazione

È possibile sincronizzare la Rubrica con il proprio server di rete. La sincronizzazione potrebbe essere necessaria se si memorizza la propria Rubrica sul server di rete e si desidera che i dati in essa contenuti siano tutti uguali. È possibile semplicemente inviare le modifiche o inviare tutte le voci al server di rete. Questa funzione utilizza la tecnologia standard SyncML/OMA.
Prima di poter sincronizzare i propri dati in Rubrica, è necessario impostare un profilo del server e selezionare un profilo WAP.

Creazione/modifica del profilo di un server

Si possono creare fino a 2 profili del server.

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Connettività** > **Sincronizzazione**

1. [▬] (Opzioni) → Selezionare **Impostazioni**
2. [▲ / ▼] per scorrere fino al profilo richiesto
3. [▬] (Opzioni) → Selezionare **Modifica**
4. Selezionare l'impostazione richiesta → [◉]
5. Inserire le informazioni → [◉]
6. [▬] (Salva)

Nome profilo	Inserire il nome del profilo.
Nome server	Inserire l'indirizzo web del server.
Database server	Inserire il nome del database del server.
Server user ID	Inserire il proprio nome utente per il server.
Password server	Inserire la password.

Selezione del profilo del server

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Connettività** > **Sincronizzazione**

1. Ripetere i punti 1 a 2 in "Creazione/modifica del profilo di un server" a pagina 101
2. [▭] (Opzioni) → Selezionare **Imposta**

Selezione del profilo WAP

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Connettività** > **Sincronizzazione**

1. [▭] (Opzioni) → Selezionare **Profili WAP**
2. Selezionare il profilo richiesto

Sincronizzazione

Per inviare solamente le modifiche al server di rete:

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Connettività** > **Sincronizzazione** > **Contatti modificati**

Il telefono conferma che l'operazione è stata eseguita.

Per inviare tutte le voci al server di rete:

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Connettività** > **Sincronizzazione** > **Tutti i contatti**

Il telefono conferma che l'operazione è stata eseguita.

Nota: Se la Rubrica viene sincronizzata per la prima volta o se è necessario effettuare un elevato numero di modifiche, la sincronizzazione può impiegare alcuni minuti o più.

Non è possibile sincronizzare i seguenti campi: **Compleanno**, **Indirizzo**, **Suoneria**, **Suoneria messaggio**, **Illuminazione**, **Dim. immagine** e **Gruppo**. A seconda del server, è possibile che vi siano altri campi che non possono essere sincronizzati.

Autenticazione del server o del database

Durante la sincronizzazione potrebbe essere richiesto di autenticare il server o il database. Inserire le informazioni corrette e tentare nuovamente di eseguire la connessione per la sincronizzazione.

Nella schermata di autenticazione:

1. [▲/▼] per scorrere fino all'impostazione richiesta → [◉]
2. Inserire le informazioni corrette → [◉]
3. Per ritentare di effettuare la connessione per la sincronizzazione, [▭] (Opzioni) → Selezionare **OK**

Info cella

È possibile ricevere regolarmente messaggi su argomenti specifici, quali le informazioni meteo o i bollettini sul traffico, dall'operatore di rete. Vi è la possibilità di specificare l'/gli "argomento/i" delle informazioni e la lingua in cui si desidera riceverle.

Attivazione di Info cella

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Connettività** > **Info cella** > **Attivato/Disattivato**

1. Selezionare **Attivato** o **Disattivato**

Lettura di un messaggio ricevuto

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Connettività** > **Info cella** > **Leggi messaggi**

1. [▲/▼] per scorrere fino al messaggio richiesto → [◉]

Argomenti e lingue

È possibile aggiungere, modificare ed eliminare argomenti e lingue.

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Connettività** > **Info cella** > **Opzioni** > **Argomento** o **Lingua**

1. [▲/▼] per scorrere fino all'argomento o alla lingua richiesti
2. [▭] (Opzioni) → Selezionare **Aggiun**, **Modifica** o **Elimina**

Rete GSM

Selezione manuale di una rete

È possibile selezionare manualmente una rete disponibile nella posizione in cui ci si trova attualmente.

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Connettività** > **Rete GSM** > **Nuova ricerca**

1. Selezionare la rete richiesta

Elenco reti

L'elenco delle reti viene utilizzato quando il modo Ricerca è impostato su Automatico. L'ordine nell'elenco indica la priorità di ricerca. È possibile modificare l'elenco secondo necessità.

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Connettività** > **Rete GSM** > **Seleziona rete**

1. [▲/▼] per scorrere fino alla rete richiesta
2. [▭] (Opzioni) → Selezionare **Aggiun**, **Inser**, **Modifica** o **Elimina**

   Aggiun *memorizza una nuova rete in fondo all'elenco, mentre* **Inser** *memorizza una nuova rete al di sopra della rete selezionata.*

Modo Ricerca

Il proprio telefono può essere impostato sul modo di ricerca automatica o manuale di altre reti quando si è in roaming. Quando è selezionata l'opzione **Automatico**, il telefono seleziona automaticamente una nuova rete al fine di garantire la disponibilità della rete ottimale. Quando è selezionata l'opzione **Manuale**, le reti disponibili vengono mostrate sulla schermata di standby.

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Connettività** > **Rete GSM** > **Modo ricerca**

1. Selezionare **Automatico** o **Manuale**

Nota: È possibile che le normative nazionali non consentano il roaming nella regione di residenza.

Connessioni dati

Le impostazioni GPRS e CSD vengono salvate nel menu Connessioni dati.
È possibile inviare o ricevere dei dati tramite la tecnologia GPRS o CSD.

Modifica delle impostazioni GPRS/CSD

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Connettività** > **Connessioni dati**

1. [▲ / ▼] per scorrere all'impostazione richiesta che si desidera modificare o **<Vuoto>** per aggiungere la nuova impostazione → [◉]
2. Se viene selezionato **<Vuoto>**, selezionare **GPRS** o **CSD**
3. Modificare il campo necessario → [▭] (Salva)

Eliminazione delle impostazioni GPRS/CSD

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Connettività** > **Connessioni dati**

1. [▲ / ▼] per scorrere fino all'impostazione che si desidera eliminare
2. [▭] (Opzioni) → Selezionare **Elimina**
3. [◉] / [▭] (Sì)

Nota: Se Swisscom ha protetto alcune delle vostre impostazioni, potreste non essere in grado di modificarle.

USB

Non è possibile fare il backup dei dati memorizzati nel proprio telefono sul PC utilizzando il cavo USB opzionale. Per utilizzare il cavo USB, è necessario scaricare il software Handset Manager e installarlo sul proprio PC. Per ulteriori informazioni, visitare il sito **http://panasonic.co.jp/pmc/products/en/support/index.html**

Sicurezza

Codice PIN

Il codice PIN impedisce che la carta SIM venga utilizzata da persone non autorizzate. Se la funzione di richiesta PIN è attivata, il codice PIN verrà richiesto a ogni accensione del telefono.

Il PIN2 controlla la sicurezza di alcuni servizi offerti dagli operatori di rete come Selezioni fisse e Costo servizio.

Nota: Se il codice PIN viene inserito erroneamente per 3 volte, il telefono verrà bloccato e l'utente dovrà inserire il codice PUK. Se il codice PIN2 viene inserito erroneamente per 3 volte, la carta SIM verrà bloccata e l'utente dovrà inserire il codice PUK2. Se il codice PUK viene inserito erroneamente per 10 volte, il telefono cesserà di funzionare in modo definitivo. Tutte le informazioni contenute nella carta SIM andranno perse e la carta SIM dovrà essere sostituita. Per ulteriori informazioni contattare Swisscom.

Abilitazione/disabilitazione del codice PIN

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Sicurezza** > **PIN** > **Attiva/disattiva**

1. Selezionare **Attiva** o **Disattiva**
2. Inserire il codice PIN (4-8 cifre) → [◉] / [▬] (OK)

Modifica del PIN

È possibile modificare il PIN quando si imposta la voce PIN su Attiva.

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Sicurezza** > **PIN** > **Cambia PIN**

1. Inserire il codice attuale → [◉] / [▬] (OK)
2. Inserire il nuovo codice → [◉] / [▬] (OK)
3. Inserire ancora il nuovo codice → [◉] / [▬] (OK)

Modifica del PIN2

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Sicurezza** > **Cambia PIN2**

1. Inserire il codice attuale → [◉] / [▬] (OK)
2. Inserire il nuovo codice → [◉] / [▬] (OK)
3. Inserire ancora il nuovo codice → [◉] / [▬] (OK)

Selezioni fisse

Quando è abilitata la funzione Selezioni fisse, è possibile chiamare solamente i numeri di telefono salvati in Rubrica SIM. I numeri composti manualmente devono corrispondere a quelli in Rubrica SIM.

Per memorizzare, modificare o eliminare dei numeri telefonici in Rubrica SIM, è necessario inserire il proprio codice PIN2.

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Sicurezza** > **Selezioni fisse**

1. Selezionare **Attiva** o **Disattiva**
2. Inserire il codice PIN2 (4-8 cifre) → [◉] / [▬] (OK)

Blocco chiamate

La funzione blocco chiamate limita la possibilità di effettuare alcune chiamate richiedendo l'uso di una password fornita da Swisscom.

Sono disponibili le seguenti impostazioni di Blocco chiamate:

Uscenti	Vengono bloccate tutte le chiamate in uscita.
Dall' estero	Vengono bloccate le chiamate internazionali in uscita.
Bl. chiamate estero ecceto casa	Vengono bloccate le chiamate internazionali in uscita eccetto quelle verso il proprio paese d'origine.
Entranti	Vengono bloccate tutte le chiamate in arrivo.
Entranti se estero	Il roaming viene bloccato se si è all'estero.

Impostazione blocco chiamate

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Sicurezza** > **Blocco chiamate**

1. Selezionare l'impostazione richiesta
2. Inserire la password → [◉] / [▬] (OK)

Per annullare l'impostazione/controllare lo stato:

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Sicurezza** > **Blocco chiamate**

1. [▲ / ▼] per scorrere fino all'impostazione richiesta
2. [▬] (Opzioni) → Selezionare **Disattivato** o **Stato**
3. Se è selezionato **Disattivato**, inserire la password → [◉] / [▬] (OK)

Per annullare tutte le impostazioni/verificare tutti gli stati:

➲ Menu principale > **Impostazioni** > **Sicurezza** > **Blocco chiamate**

1. Selezionare **Annulla tutto** o **Stato**
2. Se è selezionata l'opzione **Annulla tutto**, inserire la password → [◉] / [▬] (OK)

Modifica della password

Menu principale > **Impostazioni** > **Sicurezza** > **Blocco chiamate** > **Codice**

1. Inserire la password attuale → [◉] / [▬] (OK)
2. Inserire la nuova password → [◉] / [▬] (OK)
3. Inserire ancora la nuova password → [◉] / [▬] (OK)

Struttura del menu Strumenti

Kit Strumenti SIM*1 110

Allarmi 110

Registratore 112

Calcolatrice 112

*1

Nota: Esistono vari modi per selezionare le voci dagli elenchi dei menu. Vedere “Metodo di selezione del menu” a pagina 24.

Kit strumenti SIM

Il Kit strumenti SIM consente l'interazione e l'utilizzo delle applicazioni esistenti sulla carta SIM con il proprio telefono. Queste applicazioni, presenti nella memoria SIM, sono Servizi a valore aggiunto. Swisscom è in grado di configurare la carta SIM con le applicazioni che possono essere visualizzate sul proprio telefono come voci di menu aggiuntive.
Per ulteriori informazioni contattare Swisscom.

Allarmi

Si possono impostare fino a 5 allarmi differenti.

Impostazione della sveglia

➲ Menu principale > **Strumenti** > **Allarmi**

1. [▲/▼] per scorrere fino all'impostazione richiesta → [◉]
2. [▲/▼] per scorrere fino al campo richiesto → [◉]
3. Inserire le informazioni → [◉]
4. [▭] (Salva) per memorizzare le impostazioni

   L'icona (🖼) compare sulla schermata di standby.

🖼 🖼	**Accendi/ Spegni**	Selezionare **Attivato** o **Disattivato**.
🖼	**Ora**	Per inserire l'ora.
↻	**Tipo ripetiz.**	Selezionare **Una sola volta**, **Tutti i giorni** o **Sett.** per il tipo di ripetizione della sveglia.

	Tono allarme	Selezionare il tono dell'allarme tra **<Predefinito>** o **File Personali**. Per scaricare un tono dell'allarme, selezionare **Download suoni***1.
	Volume allarme	Per regolare il volume dell'allarme (**Volume 0**, **Volume1**-**4** o **Incrementale**).
	Immagini salvate	Per selezionare l'immagine richiesta. L'immagine compare sullo schermo quando l'allarme suona.
	Illuminazione	Selezionare il motivo di illuminazione richiesto o **Disattivato**.

*1

Nota: L'allarme suona all'ora impostata anche se il telefono è spento.

Attivazione/disattivazione della sveglia

Menu principale > **Strumenti** > **Allarmi**

1. [▲/▼] per scorrere fino all'impostazione richiesta
2. [▭] (Opzioni) → Selezionare **Accendi** o **Spegni**

Interruzione della sveglia

Quando la sveglia suona, è possibile attivare la funzione di ripetizione della sveglia per fare in modo che questa si riattivi per 5 volte a intervalli di 5 minuti.

1. Premere qualsiasi tasto eccetto [⏻] → "**Ripetizione sveglia per 5 minuti**"
2. Per interrompere la funzione di ripetizione della sveglia: [◉] / [▭] (Spegni)

   Per attivare la funzione di ripetizione della sveglia: [▭] (Snooze)

Collegamento: Se si interrompe la sveglia premendo [⏻] la funzione di ripetizione della sveglia sia attiva e il telefono ritorna in modo standby.

Registratore

È possibile registrare i suoni, la propria voce o una conversazione telefonica. I clip sonori registrati (tranne le conversazioni telefoniche) possono essere allegati ai messaggi MMS.

Registrazione di nuovi clip sonori

➲ Menu principale > **Strumenti** > **Registratore**

1. [◉] / [▭] (Avvio) per avviare la registrazione

   Il tempo di registrazione massimo è di 3 minuti.
2. [◉] / [▭] (Stop) per interrompere la registrazione
3. [◉] per riprodurre il suono se necessario

   [▲ / ▼] per regolare il volume
4. [▭] (Opzioni) → Selezionare **Salva**

   Il clip sonoro viene salvato in File Personali.

   Se si seleziona **Invia come MMS***, è possibile accedere al menu MMS.*

Nota: Quando si salva il clip sonoro registrato e si riceve il messaggio memoria piena, premere [◉] / [▭] (Sì) per salvare il clip sonoro registrato cancellando i file indesiderati in File Personali.

Calcolatrice

È possibile utilizzare la calcolatrice a 4 funzioni (addizione, sottrazione, moltiplicazione e divisione) per effettuare semplici calcoli aritmetici.

➲ Menu principale > **Strumenti** > **Calcolatrice**

1. Digitare un numero

   Per inserire un punto decimale: [▭]

   Per inserire un segno negativo: [#]

   Per cancellare delle cifre: [▭] (Cancel)
2. [▲ / ▼ / ◀ / ▶] per selezionare l'operazione aritmetica ([▲] per la moltiplicazione, [▶] per l'addizione, [▼] per la divisione, [◀] per la sottrazione)
3. Digitare un numero
4. [◉] (=) per ottenere il calcolo

Calendario

Nota: Esistono vari modi per selezionare le voci dagli elenchi dei menu. Vedere “Metodo di selezione del menu” a pagina 24.

Consultazione del calendario

Il calendario può essere visualizzato per mese, settimana o giorno.

Consultazione

➲ Menu principale > **Calendario**

Per spostarsi nel calendario: [▲ / ▼ / ◀ / ▶]

Per cambiare il formato di visualizzazione (visualizzazione per mese/settimana): vedere **Formato vis.** in "Opzioni"

Per visualizzare i dettagli del giorno selezionato (visualizzazione per giorno): [◉]

Opzioni

Dalla visualizzazione per mese o per settimana sono disponibili le seguenti opzioni premendo [▭] (Opzioni).

Nuova voce	Vedere "Creazione di eventi nel calendario" a pagina 116.
Formato vis.	Per cambiare il formato di visualizzazione del calendario, **Mensile** o **Sett.**.
Vai a data	Per passare alla data specificata.
Inv.per infrar	Per inviare gli eventi indicati sul calendario tramite infrarossi. Vedere "Infrarossi" a pagina 99.
Elimina	Vedere "Cancellazione di eventi multipli" a pagina 118.
Stato memoria	Per visualizzare la memoria utilizzata per il calendario.
Impostazioni	Vedere "Impostazioni del calendario" a pagina 118.

Visualizzazione del calendario

Per cambiare il formato di visualizzazione del calendario, vedere “Consultazione” a pagina 114.

Visualizzazione per mese

Elenco eventi programati

Data corrente	Cornice rossa
Data selezionata	Colorata - Visualizzata anche nella parte superiore sinistra del calendario
Numero settimana data selezionata	Visualizzato nella parte superiore destra del calendario
Nota programmata	Colorata - Visualizzata anche nell'elenco eventi programmati con l'icona di categoria, l'ora di inizio e la nota (fino a 3 eventi)

Visualizzazione per settimana

Data corrente	Sottolineatura rossa sotto settimana
Numero settimana corrente	Visualizzato nella parte superiore destra del calendario
Data selezionata	Il giorno della settimana è colorato - Visualizzato anche nella parte superiore sinistra del calendario
Nota programmata	Il fuso orario programmato è colorato

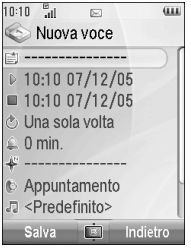
Visualizzazione per giorno

Data corrente	Visualizzata nella parte superiore sinistra
Numero settimana corrente	Visualizzata nella parte superiore destra
Nota programmata	Visualizzata con l'icona di categoria, l'ora di inizio e la nota

Creazione di eventi nel calendario

➲ Menu principale > **Calendario**

1. Selezionare il giorno dell'evento che si desidera memorizzare
2. [▭] (Opzioni) → Selezionare **Nuova voce**
3. [▲/▼] per scorrere fino al campo richiesto → [◉]
4. Inserire le informazioni → [◉]
   Per inserire i caratteri, vedere "Inserimento testo" a pagina 34.
5. [▭] (Salva) per memorizzare l'evento



	Nota	Per inserire la nota (oggetto).
▶	**Data/ora inizio**	Inserire l'ora di inizio → [▼] → Inserire la data di inizio (l'ora/data attuale già inserita.)
■	**Data/ora fine**	Inserire l'ora di conclusione → [▼] → Inserire la data di conclusione (l'ora/data attuale già inserita.)
	Tipo ripetiz.	Per selezionare il ciclo di ripetizione di un evento.

	Promemoria	Impostare il promemoria in modo che il tono si attivi all'ora di inizio (**0 min.**) o qualche minuto prima dell'ora di inizio. Selezionare **Disattivato**, **0 min.**, o **5**, **10**, **15**, **30**, **60**, **90 min. attivaz.**. Quando il tono del promemoria si attiva, premere [▬] (Vedi) per verificare l'evento programmato o premere [▬] (Stop) per ritornare al modo standby.
	Luogo	Inserire la posizione.
	Categoria	Selezionare la categoria.
	Tono agenda	Selezionare il tono del promemoria da **<Predefinito>** o **File Personali**. Per scaricare un tono, selezionare **Download suoni***1.
	Volume agenda	Regolare il volume del promemoria (**Silenzioso**, **Volume 1-4** o **Incrementale**).
	Illuminazione	Selezionare un motivo di illuminazione per il promemoria o **Disattivato**.

*1

Nota: Il tono del promemoria si attiva all'ora programmata anche se il telefono è spento.

Se gli eventi durano più giorni, l'agenda evidenzia solo i giorni iniziali degli eventi programmati.

Gestione degli eventi del calendario

Modifica degli eventi

➲ Menu principale > **Calendario**

1. Dalla visualizzazione Giornaliera, [▲ / ▼] per scorrere all'evento richiesto
2. [▬] (Opzioni) → Selezionare **Modifica**
3. Modificare il campo richiesto → [▬] (Salva) su cui sovrascrivere

Cancellazione degli eventi

Cancellazione di un evento

➲ Menu principale > **Calendario**

1. Dalla visualizzazione Giornaliera, [▲ / ▼] per scorrere all'evento richiesto
2. [▬] (Opzioni) → Selezionare **Elimina**
3. [◉] / [▬] (Sì)

Cancellazione di eventi multipli

Per cancellare gli eventi del giorno selezionato o degli eventi passati:

Menu principale > **Calendario**

1. Dalla visualizzazione per mese o per settimana, [▲ / ▼ / ◀ / ▶] per scorrere fino alla data richiesta
2. [▬] (Opzioni) → Selezionare **Elimina**
3. Selezionare **Giorno** o **Passato**
4. [◉] / [▬] (Si)

Per cancellare tutti gli eventi:

Menu principale > **Calendario**

1. Dalla visualizzazione per mese o per settimana, [▬] (Opzioni) → Selezionare **Elimina**
2. Selezionare **Tutto**
3. [▬] (Si)

Impostazioni del calendario

Selezione del giorno di inizio della settimana

Menu principale > **Calendario**

1. [▬] (Opzioni) → Selezionare **Impostazioni**
2. Selezionare **Inizio settimana**
3. Selezionare il giorno richiesto della settimana

Impostazione dei giorni di festa

È possibile impostare i giorni di festa da indicare in rosso.

Menu principale > **Calendario**

1. [▬] (Opzioni) → Selezionare **Impostazioni**
2. Selezionare **Imp. vacanza**
3. [▲ / ▼] per scorrere fino al giorno richiesto della settimana → [◉]

   Ripetere questo punto per selezionare altri giorni della settimana.
4. [▬] (OK)

Struttura del menu File personali

Immagini 120
Immagini salvate 120
Download immag.*1 123
Scatta nuova foto..... 123

Suoni 124
Suoni salvati..... 124
Download suoni*1 126
Registra suono 126

Video..... 126
Video memorizz. 126
Download video*1 127
Nuovo video 127

Giochi & altro 127
Appl. mem. 127
Download giochi*1 128

Modelli testo 128

Stato memoria 128

*1

Nota: Esistono vari modi per selezionare le voci dagli elenchi dei menu. Vedere “Metodo di selezione del menu” a pagina 24.

Immagini

Le immagini riprese dalla Fotocamera, le immagini scaricate da un sito WAP e ricevute via infrarossi vengono memorizzate nella cartella Immagini.

Nota: Per utilizzare un file scaricato o contrassegnato con l'icona ( ), potrebbe essere necessario acquistare la Chiave di attivazione. Per ulterioriinformazioni, rivolgersi a Swisscom.

Visualizzazione delle immagini

➲ Menu principale > **File Personali** > **Immagini** > **Immagini salvate**

1. [▲ / ▼ / ◀ / ▶] per scorrere fino alla miniatura richiesta → [◉]
   E' possibile visualizzare la dimensione effettiva dell'immagine selezionata premendo [◉] se l'immagine è più grande del display. Per procedere al punto 2, premere [▭] *(Indietro).*
2. [▶] / [▼] per visualizzare l'immagine successiva o [◀] / [▲] per visualizzare l'immagine precedente

Nota: La dimensione del file dell'immagine evidenziata viene visualizzata sotto il titolo dell'immagine, assieme alla data e all'ora a cui è stata memorizzata l'immagine. Un'immagine di dimensioni inferiori a 1 kB viene visualizzata come 1 kB.

Gestione dei file

Per creare una nuova cartella:

1. Nella cartella Immagini salvate, [▭] (Opzioni) → Selezionare **Manage files**
2. Selezionare **Nuova cart.**
3. Inserire il nome della cartella → [◉]

Per spostare l'immagine selezionata in un'altra cartella:

1. Quando la miniatura richiesta è evidenziata, [▭] (Opzioni) → Selezionare **Manage files**
2. Selezionare **Sposta in cart.**
3. Selezionare la cartella richiesta

Opzioni

Quando viene visualizzato l'elenco delle immagini sono disponibili le seguenti opzioni premendo [▭] (Opzioni).

Crea messaggio	Per allegare l'immagine selezionata ad un messaggio MMS o ad una cartolina*1. Vedere "Creazione di un messaggio MMS" a pagina 61 o "Creazione di una cartolina" a pagina 65.
A Album*1	Per copiare l'immagine selezionata in Album. Vedere "Album" a pagina 74.
Utilizza come	Per utilizzare l'immagine selezionata come **Sfondo** o **Imm. Contatti**. Vedere "Utilizzo delle immagini" a pagina 122.
Elimina	Per eliminare l'immagine o la cartella selezionata.
Elimina tutto	Per eliminare tutte le immagini nella cartella o in tutte le cartelle.
Attiva	Per acquistare/sostituire la propria Chiave di attivazione per visualizzare l'immagine selezionata.
Rinomina	Per rinominare l'immagine o la cartella selezionata.
Inv.per infrar	Per inviare l'immagine selezionata tramite infrarossi. Vedere "Infrarossi" a pagina 99.
Ridimensiona	Per ridimensionare l'immagine selezionata.
Modifica	Per modificare l'immagine selezionata. Vedere "Modifica delle immagini" a pagina 122.
Cambia visual.	Per cambiare la visualizzazione dell'elenco di immagini in **Nazione** o **Griglia**.
Manage files	Per creare una nuova cartella e spostare l'immagine selezionata in un'altra cartella. Vedere "Gestione dei file" a pagina 120.
Dettagli	Per mostrare i dettagli dell'immagine selezionata.

*1

Nota: Vi sono limitazioni per l'invio, la copia o la modifica delle immagini ad inoltro bloccato contrassegnate dall'icona (➡X).

Utilizzo delle immagini

È possibile utilizzare le immagini salvate come sfondo o come immagini della.

➲ Menu principale > **File Personali** > **Immagini** > **Immagini salvate**

1. [▲ / ▼] per scorrere all'immagine richiesta
2. [▬] (Opzioni) → Selezionare **Utilizza come**
3. Selezionare **Sfondo** o **Imm. Contatti**
   (Se è selezionata l'opzione **Imm. Contatti**, andare al punto successivo.)
4. Evidenziare il contatto richiesto → [▬] (Selez)
5. [▬] (Salva)

Modifica delle immagini

Aggiunta di una cornice

È possibile aggiungere una cornice all'immagine.

➲ Menu principale > **File Personali** > **Immagini** > **Immagini salvate**

1. Quando la miniatura richiesta viene evidenziata o l'immagine richiesta viene visualizzata sullo schermo, [▬] (Opzioni) → Selezionare **Modifica**
2. Selezionare **Agg. cornice**
3. Selezionare la cornice richiesta

   Viene visualizzata l'immagine con la cornice selezionata.

   La cornice può essere cambiata premendo [◀ / ▶].
4. [◉] / [▬] (Salva)
5. Inserire il nome del file → [◉]

Nota: L'aggiunta di un fotogramma è possibile solo quando il formato dell'immagine da modificare è **Medio 320x240**, **Piccolo 160x120** o **Display 240x320**.

Riduci

È possibile ridurre le immagini.

➲ Menu principale > **File Personali** > **Immagini** > **Immagini salvate**

1. Quando la miniatura richiesta viene evidenziata o l'immagine richiesta viene visualizzata sullo schermo, [▬] (Opzioni) → Selezionare **Modifica**
2. Selezionare **Riduci**
3. Selezionare la dimensione di riduzione richiesta
4. Se è selezionata l'opzione **Dim. libere**: [▲ / ▼ / ◀ / ▶] per stabilire il punto di partenza → [◉] / [▬] (Avvio) → [▲ / ▼ / ◀ / ▶] per stabilire il punto finale → [◉] / [▬] (OK)

   Se è selezionata una dimensione diversa da **Dim. libere**: [▲ / ▼ / ◀ / ▶] per spostare la casella di riduzione → [◉] / [▬] (Avvio)
5. [◉] / [▬] (Salva)
6. Inserire il nome del file → [◉]

Eliminazione delle ombre

È possibile rendere più chiare le immagini scure.

➲ Menu principale > **File Personali** > **Immagini** > **Immagini salvate**

1. Quando la miniatura richiesta viene evidenziata o l'immagine richiesta viene visualizzata sullo schermo, [▬] (Opzioni) → Selezionare **Modifica**
2. Selezionare **Elim. ombre**
3. [◉] / [▬] (Salva)
4. Inserire il nome del file → [◉]

Download dei file di immagini

➲ Menu principale > **File Personali** > **Immagini** > **Download immag.**

Viene visualizzato il sito di download.

Nota: Panasonic non è responsabile del funzionamento dei contenuti scaricati o dell'eventuale corruzione del software del telefono.

Come scattare una nuova foto

➲ Menu principale > **File Personali** > **Immagini** > **Scatta nuova foto**

Il telefono passa al modo Immagine. Vedere "Come scattare una foto" a pagina 49.

Suoni

I clip sonori registrati dal Registratore, scaricati dal sito WAP e ricevuti via infrarossi vengono memorizzati nella cartella Suoni.

Nota: Per utilizzare un file scaricato o contrassegnato con l'icona ( ), potrebbe essere necessario acquistare la Chiave di attivazione. Per ulterioriinformazioni, rivolgersi a Swisscom.

Riproduzione di clip sonori

Menu principale > **File Personali** > **Suoni** > **Suoni salvati**

1. [▲/▼] per scorrere fino al file di suoni richiesto → [●]
   [▲/▼] *per regolare il volume.*
2. Per interrompere: [●]
   Per riprendere: [▭] (Riavvia)

Nota: La dimensione del file sonoro evidenziato viene visualizzata in cima alla lista, assieme alla data e all'ora a cui è stato memorizzato il file sonoro. Un file sonoro di dimensioni inferiori a 1 kB viene visualizzato come 1 kB.

Gestione dei file

E' possibile creare nuove cartelle o spostare i file sonori selezionati su un'altra cartella. Vedere "Gestione dei file" a pagina 120.

Opzioni

Nell'elenco dei suoni sono disponibili le seguenti opzioni premendo [▭] (Opzioni).

Invia come MMS	Per allegare il clip sonoro selezionato ad un messaggio MMS. Vedere "Creazione di un messaggio MMS" a pagina 61.
A Album*[1]	Per copiare il clip sonoro selezionato in Album. Vedere "Album" a pagina 74.
Utilizza come	Per utilizzare il clip sonoro selezionato come **Suoneria**, **Suon. messaggio** o **Suoneria rubrica**. Vedere "Utilizzo dei clip sonori" a pagina 125.
Ripr.in sequen.	Selezionare **Seq.lineare** o **Seq.casuale** per riprodurre tutti i clip sonori nella cartella selezionata in sequenza o in ordine casuale.
Elimina	Per eliminare il file/cartella di suoni selezionato.

Elimina tutto	Per eliminare tutti i file sonori nella cartellao tutte le cartelle.
Attiva	Per acquistare la propria Chiave di attivazione per riprodurre il file sonoro.
Rinomina	Per rinominare il file/cartella di suoni selezionato.
Inv.per infrar	Per inviare il file di suoni selezionato tramite infrarossi. Vedere “Infrarossi” a pagina 99.
Manage files	Per creare una nuova cartella e spostare il file sonoro selezionato in un’altra cartella. Vedere “Gestione dei file” a pagina 120.
Dettagli	Per mostrare i dettagli del file di suoni selezionato.

*1

Nota: Vi sono limitazioni per l’invio, la copia o la modifica dei suoni ad inoltro bloccato contrassegnati dall’icona (➡✕).

Utilizzo dei clip sonori

È possibile utilizzare i clip sonori salvati come suonerie, suonerie dei messaggio suonerie dei contatti.

➲ Menu principale > **File Personali** > **Suoni** > **Suoni salvati**

1. [▲/▼] per scorrere fino al clip sonoro richiesto
2. [▭] (Opzioni) → Selezionare **Utilizza come**
3. Selezionare **Suoneria**, **Suon. messaggio** o **Suoneria rubrica**

   (Se è selezionata l’opzione **Suoneria rubrica**, andare al punto successivo.)
4. Evidenziare il contatto richiesto → [▭] (Selez)
5. Selezionare Suoneria (♫) o Suoneria messaggio (♫✉)
6. [▭] (Salva)

Download di clip sonori

➲ Menu principale > **File Personali** > **Suoni** > **Download suoni**

Viene visualizzato il sito di download.

Nota: Panasonic non è responsabile del funzionamento dei contenuti scaricati o dell'eventuale corruzione del software del telefono.

Registrazione di nuovi clip sonori

➲ Menu principale > **File Personali** > **Suoni** > **Registra suono**

Il telefono passa al modo Registratore. Vedere "Registratore" a pagina 112.

Video

I clip video registrati dal Videoregistratore, scaricati dal sito WAP e ricevuti via infrarossi vengono memorizzati nella cartella Video.

Nota: Per utilizzare un file scaricato o contrassegnato con l'icona ( ), potrebbe essere necessario acquistare la Chiave di attivazione. Per ulterioriinformazioni, rivolgersi a Swisscom.

Riproduzione dei video clip

➲ Menu principale > **File Personali** > **Video** > **Video memorizz.**

1. [▲/▼] per scorrere fino al file video richiesto → [◉]
   [▲/▼] *per regolare il volume.*
2. Per interrompere: [◉]
   Per riprendere: [▭] (Riavvia)

Nota: La dimensione del file video evidenziato viene visualizzata in cima alla lista, assieme alla data e all'ora a cui è stato memorizzato il file video. Un file video di dimensioni inferiori a 1 kB viene visualizzato come 1 kB.

Gestione dei file

E' possibile creare nuove cartelle o spostare i file video selezionati su un'altra cartella. Vedere "Gestione dei file" a pagina 120.

Opzioni

Nell'elenco video sono disponibili le stesse opzioni della cartella Suoni. Vedere "Opzioni" a pagina 124. Si noti che l'opzione **Utilizza come** non è disponibile per i file video.

Download di video clip

➲ Menu principale > **File Personali** > **Video** > **Download video**

Viene visualizzato il sito di download.

Nota: Panasonic non è responsabile del funzionamento dei contenuti scaricati o dell'eventuale corruzione del software del telefono.

Registrazione di un nuovo video

➲ Menu principale > **File Personali** > **Video** > **Nuovo video**

Il telefono passa al modo Video. Vedere "Video" a pagina 54.

Giochi & altro

I giochi precaricati e scaricati vengono memorizzati nella cartella Giochi & altro.

Nota: Per utilizzare un file scaricato o contrassegnato con l'icona ( ), potrebbe essere necessario acquistare la Chiave di attivazione. Per ulterioriinformazioni, rivolgersi a Swisscom.

Utilizzo dei giochi

➲ Menu principale > **File Personali** > **Giochi & altro** > **Appl. mem.**

1. [▲/▼] per scorrere fino al gioco richiesto → [◉]

   Per ulteriori dettagli, vedere "Giochi & altro" a pagina 84.

Download dei giochi

➲ Menu principale > **File Personali** > **Giochi & altro** > **Download giochi**

Per ulteriori dettagli, vedere “Download dei giochi” a pagina 85.

Nota: Panasonic non è responsabile del funzionamento dei contenuti scaricati o dell’eventuale corruzione del software del telefono.

Modelli testo

Si possono utilizzare i modelli memorizzati nel telefono quando si crea un messaggio di testo. È anche possibile salvare il testo utilizzato frequentemente come modello.

Modifica dei modelli di testo

➲ Menu principale > **File Personali** > **Modelli testo**

1. [▲/▼] per scorrere fino al modello richiesto → [◉]
2. Modificare il modello → [◉]

Opzioni

Nell’elenco modelli di testo sono disponibili le seguenti opzioni premendo [▭] (Opzioni).

Nuovo	Per creare un modello nuovo.
Crea messaggio	Per creare un messaggio **MMS** o **SMS** utilizzando il modello selezionato.
Modifica	Per modificare il modello selezionato.
Elimina	Per eliminare il modello selezionato.
Elimina tutto	Per eliminare tutti i modelli.
Dettagli	Per mostrare i dettagli del modello selezionato.

Stato memoria

È possibile visualizzare la quantità di dati salvati nelle singole cartelle in File Personali.

➲ Menu principale > **File Personali** > **Stato memoria**

Nota: Per ridurre la quantità di memoria del telefono utilizzata, cancellare i dati indesiderati o salvare i dati sul proprio PC (vedere “USB” a pagina 105).

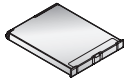
Informazioni aggiuntive

Accessori

Per il vostro telefono Panasonic sono disponibili i seguenti accessori.

Batteria (EB-BS001)

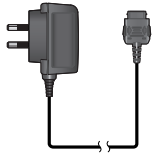
Una batteria di riserva vi permetterà di raddoppiare la durata delle vostre conversazioni telefoniche.



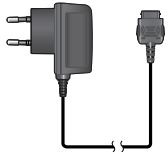
Caricabatterie da viaggio

Portatelo con voi ovunque andiate per poter ricaricare la vostra batteria in ogni momento.

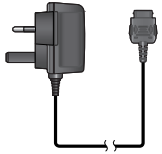
(EB-CA001 AU)



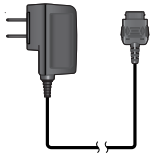
(EB-CA001 EU)



(EB-CA001 UK)



(EB-CA001 US)

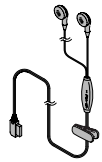


Auricolare (mono) (EB-EMX800)

Collegare questo accessorio al telefono e parlare senza tenere il telefono all'orecchio.

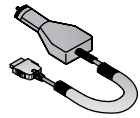
Auricolare (stereo) (EB-EM001)

Parlare/ascoltare la musica e spostarsi con le mani libere, utilizzando l'auricolare. Posizionare i ricevitori nelle orecchie e inserire l'adattatore sul lato del telefono.



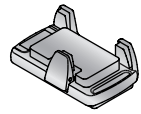
Caricabatterie per auto (EB-CD001)

Ricaricare la batteria utilizzando la presa dell'accendisigari presente sull'auto.



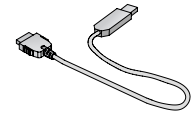
Supporto per auto (EB-KA001)

Questo accessorio può essere montato sul veicolo e funge da supporto per il telefono.



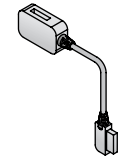
Cavo USB (EB-US002)

Utilizzare questo cavo per collegare il telefono al PC e consentire il trasferimento di dati. Utilizzare unitamente al software contenuto nel CD-ROM.



Cavo di derivazione (EB-CBX800)

Questo cavo dirama la connessione al cavo USB, all'auricolare e al caricabatterie permettendo di trasferire i dati o di parlare con l'auricolare durante la carica.



Sostituzione della X-Changeable Cover™

Prima di sostituire la cover, disinserire sempre l'alimentazione e scollegare il telefono dal caricabatterie o qualsiasi altro dispositivo. Per ragioni di sicurezza, è necessario attenersi a queste procedure in fase di smontaggio o montaggio della cover.

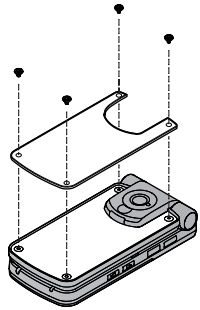
Smontaggio della cover

Allentare e rimuovere le 4 viti con il cacciavite incluso in questo kit e quindi smontare la cover con cura.

Montaggio della cover

Posizionare il coperchio in corrispondenza della cavità sul telefono e allineare il bordo inferiore del coperchio con quello della cavità. Serrare saldamente le 4 viti.

Accertarsi che non vi sia polvere tra il frontalino e la cavità.



Nota: Non utilizzare il telefono senza la cover montata.

Non esercitare nessuna forza sul coperchio in caso di rimozione o sostituzione. Prima di serrare le viti, accertarsi che il coperchio sia posizionato correttamente. Non esercitare forza o serrare eccessivamente le viti.

Utilizzare solamente le cover realizzate per questo modello.

Risoluzione dei problemi

Problemi

Se un problema dovesse persistere contattare il rivenditore.

Problema	Causa	Rimedio
Il telefono non si accende.		Controllare che la batteria sia completamente carica e collegata correttamente al telefono.
Durata estremamente breve per una batteria nuova.	La rete che si sta utilizzando e le condizioni della batteria possono incidere sulla durata della batteria.	
Durata breve per una batteria vecchia.	La batteria è inutilizzabile.	Sostituirla con una batteria nuova completamente carica.
L'indicatore di livello di carica della batteria non compare e il telefono non può essere acceso durante la carica.	La batteria non è collegata al telefono oppure si è scaricata completamente.	Lasciare che la batteria si carichi per qualche minuto prima che l'indicatore si attivi e prima di tentare di accendere il telefono.
La batteria non si carica.	La batteria non è collegata al telefono.	Assicurarsi che la batteria sia inserita nel telefono prima di iniziare la carica.
	La batteria è stata collegata al telefono dopo il collegamento del caricabatterie.	

Problema	Causa	Rimedio
La batteria non si carica.	La temperatura della batteria supera la gamma di temperature di carica (troppo caldo o troppo freddo).	Utilizzare la batteria a temperatura ambiente.
Il display è meno luminoso.	Il livello di luminosità è basso.	Verificare l'impostazione **Luminosità** (vedere pagina 94).
Non è possibile effettuare chiamate.	Il blocco tastiera è inserito.	Disattivare il blocco tastiera.
	Le chiamate in uscita sono bloccate.	Disattivare il blocco delle chiamate in uscita o il blocco della composizione.
	La funzione Selezioni fisse è attivata in modo da consentire solamente la composizione dei numeri memorizzati in Rubrica.	Disattivare la funzione Selezioni fisse.
	Il telefono non è registrato su una rete.	Recarsi in una zona dove vi sia copertura e utilizzare il telefono dopo averlo registrato su una rete.
Non è possibile ricevere chiamate.	Il telefono non è acceso.	Accendere il telefono.
	Le chiamate in entrata sono bloccate.	Disattivare il blocco delle chiamate in entrata.
	Il telefono non è registrato su una rete.	Recarsi in una zona dove vi sia copertura e utilizzare il telefono dopo averlo registrato su una rete.
Non è possibile effettuare chiamate di emergenza.	La zona in cui ci si trova non ha la copertura GSM.	Controllare che il simbolo dell'antenna ( ) sia visualizzato – recarsi in una zona con copertura e azionare il telefono quando viene visualizzato il simbolo dell'antenna.

Messaggi di errore

I seguenti sono alcuni tra i più importanti messaggi di errore visualizzati:

Zona non permessa!	Non è consentito il roaming nell'area selezionata.
Rete non permessa!	Non è consentito il roaming con la rete selezionata.
Violazione di sicurezza!	Errore di autenticazione rilevato dalla rete poiché la carta SIM non è registrata per quella rete; contattare Swisscom.
SIM bloccata!	La carta SIM è bloccata perché la chiave di sblocco del PIN (PUK) è stata inserita scorrettamente per 10 volte; contattare Swisscom.
Riavvio SIM Attendere	Il telefono ha rilevato un problema nella carta SIM - spegnere il telefono e quindi riaccenderlo; se il messaggio viene ancora visualizzato contattare Swisscom.
SIM non valida	La carta SIM non ha superato uno o più controlli di personalizzazione della SIM; contattare Swisscom.
Funzione non disponibile	La funzione selezionata non è supportata dalla carta SIM o non è disponibile con l'attuale abbonamento; contattare Swisscom.
PIN2 invalidato!	Il codice PIN2 è bloccato definitivamente in quanto il PUK2 è stato inserito erroneamente per 10 volte, pertanto i servizi controllati dal codice PIN2 non sono disponibili; contattare Swisscom.
Messaggio rifiutato! Memoria esaurita! **o** **Messaggio rifiutato. SIM piena!**	È stato ricevuto un messaggio, ma la memoria è piena. Per ricevere altri messaggi, cancellarne alcuni tra quelli memorizzati.

Nr. telefonico troppo lungo (Max. xx)	Il numero modificato o creato ex novo è troppo lungo per la carta SIM.
Mem. insuff.! Impossibile memorizzare msg	L'area dei messaggi è piena. Non è possibile salvare altri messaggi finché non vengono eliminati alcuni dei messaggi attualmente memorizzati.
Verifica fallita!	Il codice PIN/PIN2 è stato cambiato, ma la verifica del nuovo codice non ha esito positivo. Provare a modificare il PIN/PIN2 per ottenere una verifica positiva.

Glossario dei termini

CSD	Acronimo di Circuit Switched Data (sistema per il trasferimento di dati a commutazione di circuito). Un metodo di comunicazione utilizzato per trasmettere dati tramite connessioni telefoniche.
DTMF	I toni DTMF (Dual Tone Multi-Frequency) consentono di comunicare con i sistemi di telefonia informatizzati, segreterie telefoniche ecc.
GPRS	Acronimo di General Packet Radio Service (tecnica di trasmissione dei dati con commutazione di pacchetti). Un sistema di trasmissione GSM che invia e riceve dati a pacchetti anziché stabilire un canale continuo.
GSM	Acronimo di Global System for Mobile (sistema globale per le comunicazioni mobili). Nome assegnato alla tecnologia digitale avanzata di cui si avvale questo telefono.
Infrarossi	Un tipo di connessione senza fili che consente di trasmettere direttamente i dati a un altro dispositivo.
Java™	Un linguaggio di programmazione sviluppato da Sun Microsystems. I programmi scritti in Java non si basano su un sistema operativo.
Operatore rete	L'organizzazione responsabile della fornitura di accesso alla rete GSM/GPRS.
Operatore di rete	Organizzazione responsabile del funzionamento di una rete GSM.
PIN/PIN2	Acronimo di Personal Identification Number (numero di identificazione personale). Il PIN viene utilizzato per la sicurezza della carta SIM. Il PIN2 viene utilizzato per controllare le Selezioni fisse e il servizio di tariffazione. Viene fornito da Swisscom. Se i codici PIN/PIN2 vengono inseriti in modo errato più volte (3 volte per il PIN2) si bloccano.
PUK/PUK2	Chiave di sblocco PIN/PIN2. Utilizzata per sbloccare i codici PIN/PIN2. Viene fornita da Swisscom. Se i codici PUK/PUK2 vengono inseriti erroneamente per 10 volte si bloccano.
Roaming	La capacità di utilizzare il telefono con reti diverse da quella del paese di origine.

SIM	Acronimo di Subscriber Identity Module. Una piccola smart-card che contiene informazioni uniche sull'abbonato e inserite dall'utente, quali la rubrica telefonica e i messaggi brevi. Viene fornita da Swisscom.
URL	Acronimo di Uniform Resource Locator. Si tratta di un indirizzo alfanumerico che consente di visualizzare le home page e altri siti di Internet.
WAP	Acronimo di Wireless Application Protocol (protocollo di applicazione per il wireless). Lo standard di comunicazione che consente all'utente di scaricare nel telefono risorse da Internet.

Caratteristiche tecniche

Bande supportate	GSM 900 Classe 4 GSM 1800 Classe 1 GSM 1900 Classe 1
Tempo di standby*[1]	150-370 ore
Tempo di conversazione*[1]	2-6 ore
Tempo di carica*[2]	Fino a 150 minuti
Gamma di temperature	In carica: +5°C - +35°C Conservazione: -20°C - +60°C
Peso	102 g (inclusa batteria)
Dimensioni (escluse le protuberanze)	Peso: 96 mm Spessore: 46 mm Profondità: 17,6 mm
Volume	79 cc
Batteria	830 mAh Li-ion
Antenna	Interna
Tipo SIM	1,8 V/3 V
Dimensione memoria	MMS: 2 MB Dati utente (esclusi MMS) e applicazioni preinstallate: 30 MB
Display	QVGA 240 x 320 pixel TFT LCD: Circa 16 milioni di colori (JPEGe immagine fotocamera/video*[3]) Luminosità: Circa 300 cd/m^2
Fotocamera	1,3 M pixel CMOS
Connettività	Infrarossi: SIR (infrarossi lenti) USB: v2,0

*[1] I tempi di conversazione e standby dipenderanno dalle condizioni della rete, dalla carta SIM, dall'uso della retroilluminazione, dalle condizioni/gestione della carica della batteria e dall'uso di applicazioni come la fotocamera e i giochi, ove disponibili.

*[2] Il tempo di carica dipende dall'utilizzo del telefono e dalle condizioni della batteria.

*[3] 65k colori per altri formati

Garanzia Limitata del Produttore Vodafone live!

NOTA! La presente Garanzia limitata non influisce sui diritti legali (stabiliti dalla legge) del cliente ai sensi delle legislazioni nazionali applicabili in relazione alla vendita di prodotti di consumo.

Gentile cliente Vodafone live!,

grazie per aver acquistato questo telefono cellulare digitale Panasonic.

La garanzia di assistenza europea Panasonic GSM è valida solo quando si viaggia in paesi diversi da quello in cui si è acquistato il prodotto. In tutti gli altri casi, resta valida la garanzia locale. Se il telefono Panasonic GSM dovesse necessitare di assistenza quando ci si trova all'estero, contattare il centro di assistenza locale indicato nel presente documento.

Garanzia limitata del produttore,

Il periodo di validità della Garanzia del produttore per il GSM è 12 mesi per il corpo principale e gli accessori e di 3 mesi per la batteria ricaricabile.

Se il prodotto è stato acquistato e viene utilizzato in un paese in cui sono disponibili le funzioni di rete Vodafone live!, il periodo di garanzia applicabile sarà di 24 mesi per il corpo principale e gli accessori e di 3 mesi per la batteria ricaricabile. Questi periodi di garanzia sono applicabili anche quando risultano più favorevoli per il cliente delle condizioni di garanzia locale.

Condizioni di garanzia

Per ottenere l'assistenza in garanzia presso un centro autorizzato, l'acquirente deve presentare la scheda di garanzia allegando la prova d'acquisto.

La garanzia copre i guasti dovuti a difetti di fabbricazione o progettazione; non è valida in altri casi, quali danni involontari, comunque causati, normale usura, negligenza, adattamento, modifica o riparazione non autorizzati.

L'unico ed esclusivo rimedio concesso dalla presente garanzia è la riparazione o, a nostra discrezione, la sostituzione del prodotto o di eventuali parti difettose. L'acquirente non potrà usufruire di altri rimedi, inclusi, in via esemplificativa, rimedi per danni o perdita accidentale o consequenziale o di altra natura.

La presente garanzia si aggiunge ad eventuali diritti sanciti dalla legge o ad altri diritti dei consumatori e non li condiziona in alcun modo. La presente garanzia è valida nei paesi indicati in questo documento presso i centri autorizzati definiti per quel paese.

UK

Service Centres in England
Tel. +44 8705 159159

IRL

Service Centres in Ireland
Tel. +353 1 2898333

D

In Deutschland können Sie auch unseren Abholservice in Anspruch nehmen, um Ihr defektes Panasonic Gerät reparieren zu lassen.
Informationen hierzu finden Sie auf unserer Internet homepage www.panasonic.de, unter Service, Reparatur-Services.

Hotline Tel. 0180 5015142 (12 Cent pro Minute)
Mo. bis Fr. von 8.00 - 20.00 und
Sa. von 12.00 - 17.00

Spezialisiert auf Vodafone Geräte:
Panasonic Service Center
B&W Service GmbH
Kieler Straße 41
24768 Rendsburg
Tel.: +49 (0) 4331 / 14 11-0

A

Service-Fentren in Österreich

Fa. Frisch
Lokalbahnweg 12
A-4060 Leonding
Tel. +43 (0)732 676 961

FR

A-NOVO BEAUVAIS
CRA GSM UNITE 2
14 RUE JOSEPH CUGNOT
Z.I. DE BRACHEUX
60000 BEAUVAIS CEDEX
Tel : 03.44.89.78.50
FAX : 03.44.89.78.51
Email : hotlinegsm@a-novo.com
Web : WWW.A-NOVO.COM

A-NOVO BRIVE
15 Rue Daniel de Cosnac
BP560
19107 Brive la Gaillarde Cedex
Tel : 0555183855
Email : gebserviceclients@a-novo.com
web : WWW.A-NOVO.COM

CORDON ELECTRONICS
ZA Les Alleux - Taden
3, Boulevard du Petit Paris
BP 460
22107 DINAN Cedex
Tel : 0892 692 792
Email : info@cordonweb.com
Web : www.cordonweb.com

SBE
BP9, ZI de la Liane
62360 Saint Leonard
Tel : 0892350808
Email : service.clients@sbe-online.com
Web : www.sbe-online.com

NL

Service-centra in Nederlands

Panasonic-Centre Nederland
(Servicom bv)
P.O Box 16280
2500 BG
Den-Haag
Nederland
Tel. +31 703314314

Zonweg 60
2516 BM
Den-Haag
Nederland
Tel. +31 703314314

I

Per I Centri Assisitenza in Italia

Servizio Clienti
Tel. +39 02/ 67072556

E

Panasonic España, S.A.

Servicio de Atención a Usuarios:
Tel: 902 15 30 60

DK

For nærmeste servicecenter ring Panasonic Danmark

Tel. +45 43 20 08 50

S

Firmor I Sverige

Komrep
Rosenlundsgatan 4
411 20 Göteborg
Tfn: 031-173354, Fax: 031-131114
www.komrep.se

Help-IT i Stockholm AB
Malmskillnadsgatan 23
111 57 Stockholm
Tfn: 08-4541800, Fax: 08-4541835
www.help-it.se

Anovo Nordic
Televägen 4
681 34 Kristinehamn
Tfn: +46 (0)550-85500,
Fax: +46 (0)550-17558
www.anovo.se

CR Service
Bruksvägen 2
232 52 Åkarp
Tfn: 040-430030, Fax. 040-434242
www.crservice.se

SF

Lähimmän huollot saat
selville 0600 952 222 numerosta sekä www.panasonic.fi.

N

Servicesenter I Norge

Norsk Elektronikksenter
Fetveien 1
2007 Kjeller
Tlf: +47 63 80 45 00

Panasonic Norge AS
Østre Aker vei 22
0508 Oslo
Tlf: +47 22 91 68 00

GR

Κέντρα τεχνικής υποστήριξης

INTERTECH S.A.
International Technologies
Αφροδίτης 24, 167 77 Ελληνικό
Ταχ. Θυρ.: 738 21, 167 10 ΕΛΛΗΝΙΚΟ
Τηλ. Κέντρο: (210) 9692.300
Υποκατάστημα Βόρειας Ελλάδας:
Κ. Καραμανλή 11, 54638 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
Τηλ. Κέντρο: (2310) 245.840-3

P

Centros de Assistência em Portugal

PROSONIC, S.A.
Rua Manuel Teixeira Gomes
Edifício Telhas Verdes, Loja D
8125-321 ALBUFEIRA
Tel. +351 289 589 515

PROSONIC, S.A.
Largo de Santos, 9-1º
1200 LISBOA
Tel. +351 21 392 9327

PROSONIC, S.A.
Rua Rui Teles Palhinha, 3
Leião
2744-015 PORTO SALVO

B

Centres de service après-vente en Belgique

BROOTHAERS
Hoevelei 167
2630 AARTSELAAR
Tel. +32 03/887 06 24

HENROTTE
Rue du Campinaire 154
6240 FARCIENNES
Tel. +32 071/39 62 90

PIXEL VIDEOTECH
Rue St Remy 7
4000 LIEGE
Tel. +32 041/23 46 26

DELTA ELECTRONICS
Rue P.d'Alouette 39
5100 NANINNE
Tel. +32 081/40 21 67
Rue des Jones 15

ELEKSERVICE FEYS
Houthulstseweg 56
8920 POELKAPELLE
Tel. + 32 057/48 96 37

AVS WAASLAND
Lavendelstraat 113
9100 ST NIKLAAS
Tel. +32 03/777 99 64

A.V.T.C SA
Kleine Winkellaan 54
1853 STROMBEEK-BEVER
Tel. + 32 02/267 40 19

RADIO RESEARCH
Rue des Carmélites 123
1180 BRUXELLES
Tel. +32 02/345 68 56

VIDEO TECHNICAL SERVICE
Av. du Roi Albert 207
1080 BRUXELLES
Tel. +32 02/465 33 10

SERVICE CENTER
Kapellestraat 95
9800 DEINFE
Tel. +32 09/386 67 67

TOP SERVICE
Westerloseweg 10
2440 GEEL
Tel. +32 014/54 67 24

TELECTRO SC
Quai des Ardennes 50
4020 Liège
Tel. +32 041/43 29 04

L

Centres de service après-vente au Luxembourg

NOUVELLE CENTRAL RADIO
Rue des Jones 15
L - 1818 Howald
Luxembourg - Grand Duché
Tel. +32 40 40 78

CH

John Lay Electronics AG
Littauerboden 1
6014 Littau LU/Switzerland
Tel: +41 (0) 41 259 90 90
Fax: +41 (0) 41 252 02 02

TR

İSTANBUL
TEKOFAKS ELEK TEK SAN A.Ş./ MERKEZ
GÜRSEL MAH. KAĞITHANE CAD. SEVİLEN SOK NO:65
ÇAĞLAYAN
Tel: (212) 220 60 70

ANKARA
TEKOFİS SERVİS AŞ.(BİZ ANKARA)
ÇETİN EMEÇ BULV.NO:53 BALGAT ANKARA
Tel: (312) 472 73 73

İZMİR
TEKOFAKS ELEK TEK SAN A.Ş.İZMİR BÖL MD.
1456 SOK. NO:10/A ALSANCAK İZMİR
Tel: (232) 464 29 01

ERZURUM
TEKOFAKS ELK TEK SAN ERZURUM BÖLG. MD
Y. MUMCU CAD KARAKÖSE MAH. KIŞLA ARKASI SOK
NO:31 ERZURUM
Tel: (442) 234 44 34

TRABZON
TEKOBİZ LTD.ŞTİ. (BİZ TRABZON)
MARAŞ CD.MARAŞ AP.NO:51/1 TRABZON
Tel: (462) 323 12 82

ANTALYA
DIGITAL LTD ŞTİ (BİZ ANTALYA)
KIŞLA MAH.GÜLLÜK CD.NO:10/1 ANTALYA
Tel: (242) 243 23 70

DİYARBAKIR
TEKOFAKS ELK TEK SAN DİYARBAKIR BÖLG. MD
RIZVANAĞA CAD. KIZILOK APT. NO 27/B DİYARBAKIR
Tel: (412) 228 73 00

Garanzia estesa UE/SEE (Unione europea / Spazio Economico Europeo): condizioni applicabili in tutti i paesi diversi dal paese in cui è stato acquistato il prodotto.

Qualora riscontri dei difetti nell'apparecchio, l'acquirente deve subito rivolgersi alla filiale di vendita competente o al distributore nazionale del paese UE/SEE nel quale la garanzia è valida, come indicato nella "Product Service Guide" o al più vicino rivenditore autorizzato presentando, unitamente alla presente garanzia, una prova della data d'acquisto. L'acquirente verrà quindi informato se:

(i) la filiale di vendita o il distributore nazionale effettuerà la riparazione;

(ii) la filiale di vendita o il distributore nazionale provvederà all'inoltro dell'apparecchio al paese UE/SEE in cui il prodotto è stato originariamente commercializzato;

(iii) l'acquirente potrà spedire lui stesso l'apparecchio alla filiale di vendita o al distributore nazionale del paese UE/SEE in cui il prodotto è stato originariamente commercializzato.

Se l'apparecchio corrisponde a un modello che è normalmente fornito dalla filiale di vendita o dal distributore nazionale del paese in cui l'apparecchio viene utilizzato, l'acquirente, a suo rischio e a sue spese, dovrà inviare l'apparecchio, accludendo anche il certificato di garanzia e la prova della data d'acquisto, a tale filiale di vendita o distributore, che si occuperà della riparazione. In alcuni paesi, la filiale di vendita o il distributore nazionale potrà indicare i rivenditori o alcuni centri di assistenza che eseguiranno le riparazioni necessarie.

Se l'apparecchio corrisponde a un modello che non è normalmente fornito nel paese dove viene utilizzato oppure se le caratteristiche costruttive interne o esterne dell'apparecchio sono diverse da quelle del modello fornito nel paese dove viene utilizzato, è possibile che la filiale di vendita o il distributore nazionale sia in grado di far eseguire la riparazione in garanzia ordinando le parti di ricambio nel paese in cui l'apparecchio è stato originariamente commercializzato. In caso contrario, può essere necessario far eseguire le riparazioni in garanzia dalla filiale di vendita o dal distributore nazionale del paese in cui l'apparecchio è stato originariamente commercializzato.

Nell'uno e nell'altro caso, l'acquirente dovrà esibire il certificato di garanzia e la prova della data d'acquisto. Qualsiasi spedizione necessaria dell'apparecchio e di eventuali parti di ricambio sarà effettuata a rischio e a spese dell'acquirente, con il possibile verificarsi di ritardi nella riparazione.

Se l'acquirente invia l'apparecchio per la riparazione alla filiale di vendita o al distributore nazionale del paese in cui l'apparecchio viene utilizzato, la riparazione verrà eseguita in base agli stessi termini e condizioni (compresa la durata del periodo di garanzia) in vigore per lo stesso modello nel paese dove l'apparecchio viene utilizzato e non nel paese UE/SEE dove è avvenuta inizialmente la vendita. Se l'acquirente invia l'apparecchio per la riparazione alla filiale di vendita o al distributore nazionale del paese UE/SEE in cui l'apparecchio è stato inizialmente commercializzato, la riparazione verrà eseguita in base ai termini e alle condizioni in vigore nel paese dell'EU/SEE dove è avvenuta inizialmente la vendita.

Alcuni apparecchi necessitano di modifiche o adattamenti per un buon funzionamento e un uso sicuro nei diversi paesi della UE/SEE, a seconda del voltaggio e degli standard tecnici e di sicurezza locali, imposti o raccomandati dalle normative in vigore. Per alcuni modelli, le spese per tali modifiche o adattamenti possono essere considerevoli; inoltre, può essere complicato rispettare i requisiti di voltaggio e gli standard tecnici e di sicurezza locali. Si raccomanda vivamente all'acquirente di informarsi su tali requisiti tecnici e di sicurezza locali, prima di utilizzare l'apparecchio in un altro paese dell'UE/SEE.

La garanzia non copre le spese per qualsiasi tipo di modifica o adattamento necessari per rispettare i requisiti di voltaggio e gli standard tecnici o di sicurezza locali. Su alcuni modelli, la filiale di

vendita o il distributore nazionale potrebbe essere in grado di effettuare le modifiche o gli adattamenti necessari a spese dell'acquirente. Tuttavia, per ragioni tecniche, non è possibile modificare o adattare tutti i modelli per rispettare i requisiti di voltaggio e gli standard tecnici o di sicurezza locali. Inoltre, quando si eseguono modifiche o adattamenti il buon funzionamento dell'apparecchio potrebbe risentirne.

Se la filiale di vendita o il distributore nazionale del paese in cui l'apparecchio viene utilizzato è del parere che le modifiche o gli adattamenti necessari per renderlo conforme al voltaggio e ai requisiti tecnici o di sicurezza locali sono stati eseguiti in modo corretto, ogni ulteriore riparazione in garanzia sarà eseguita alle condizioni di cui sopra purché l'acquirente fornisca ogni indicazione sulla natura della modifica o dell'adattamento, se utile per la riparazione (si raccomanda all'acquirente di non inviare per riparazioni alla filiale di vendita o al distributore nazionale del paese dove l'apparecchio è stato originariamente commercializzato un apparecchio adattato o modificato, se la riparazione riguarda in qualunque modo l'adattamento o la modifica).

Questa garanzia è valida solo nei territori soggetti alle leggi dell'Unione europea e dello Spazio economico europeo.

Si prega di conservare la presente garanzia con la ricevuta d'acquisto.

Informazioni sulla sicurezza

È necessario leggere e comprendere le seguenti informazioni, in quanto forniscono i dettagli essenziali per utilizzare il telefono in maniera sicura per l'utente e per l'ambiente, oltre che per potersi conformare ai requisiti legali in materia di utilizzo dei telefoni cellulari.

Alimentazione

L'apparecchio deve essere caricato solo con il caricabatterie approvato per garantirne il funzionamento ottimale ed evitare danni. Un utilizzo diverso da quanto indicato invalida qualsiasi approvazione conferita all'apparecchio e può inoltre essere pericoloso. Quando si viaggia all'estero accertarsi che la tensione del caricabatterie da viaggio sia compatibile con quella locale. Un caricabatterie da viaggio (EB-CA001xx*) viene fornito nel Kit principale.

Nota* xx identifica la regione del caricabatterie, ad es. CN, UE, UK, AU, US.

Batteria

L'uso di una batteria diversa da quella raccomandata dal produttore può costituire un rischio per la sicurezza.

Se si utilizza una funzione che mantiene la luce della tastiera accesa in modo continuo per lungo periodo di tempo, ad esempio i giochi o il browser, la durata della batteria sarà estremamente breve. Per prolungare la durata della batteria, disattivare la retroilluminazione dei tasti. (See "Retroilluminazione tasti" on page 91.)

Non utilizzare questo telefono senza il coperchio della batteria montato.

Smaltimento della batteria

Non incenerire o gettare la batteria come un rifiuto normale. La batteria deve essere smaltita in conformità ai regolamenti locali e potrebbe essere riciclata.

Aereo

Durante i viaggi in aereo, è necessario spegnere il telefono cellulare. Accertarsi che le impostazioni delle funzioni della sveglia non violino i regolamenti in materia con l'accensione automatica del telefono quando si è in aereo o negli ospedali ecc. L'uso dei telefoni cellulari in aereo potrebbe essere pericoloso per il funzionamento dell'aereo stesso, interrompere la rete cellulare e potrebbe essere illegale. La mancata osservanza di queste regole può causare la sospensione o il rifiuto di erogare i servizi di telefonia cellulare al trasgressore, un'azione legale o entrambe le misure.

Non usare

Si consiglia di non utilizzare l'apparecchio presso le stazioni di rifornimento carburante. Si ricorda di osservare le limitazioni per l'uso di apparecchi radio presso depositi di carburante, stabilimenti chimici o aree in cui siano in atto operazioni di detonazione. Non esporre mai la batteria a temperature estreme (superiori ai 60°C).

Durante la guida

È essenziale che il conducente mantenga in qualsiasi momento l'adeguato controllo dell'auto. Non utilizzare il telefono durante la guida. Prima di utilizzare il telefono parcheggiare l'auto in un luogo sicuro. Non parlare nel microfono dell'auricolare se ciò può distrarre dalla guida. Essere sempre a conoscenza di tutte le disposizioni relative all'uso dei telefoni cellulari vigenti nell'area in cui si sta guidando e osservarle senza eccezione.

Dispositivi elettronici

È necessario usare la massima cautela quando si utilizza il telefono in prossimità di dispositivi personali per uso medico, ad esempio stimolatori cardiaci o apparecchi acustici.

Attrezzatura di riscaldamento

In caso il telefono, la batteria o gli accessori per la carica dovessero bagnarsi, non utilizzare nessun tipo di attrezzatura di riscaldamento, come il forno a microonde, un contenitore ad alta pressione, un essiccatore o strumento simile per asciugarli. In tali casi la batteria, il telefono e/o l'attrezzatura di carica potrebbero subire delle perdite, riscaldarsi, espandersi, esplodere e/o prendere fuoco. Inoltre, il prodotto o gli accessori potrebbero generare dei fumi e i circuiti elettrici potrebbero danneggiarsi e causare funzionamenti difettosi. Panasonic non si ritiene responsabile di qualsiasi e tutti i danni, diretti o indiretti, in qualsiasi modo causati da un uso improprio.

Copie di riserva e sicurezza

Si raccomanda di creare una copia delle informazioni e dei dati importanti memorizzati nel telefono. Per evitare la perdita accidentale di dati, seguire tutte le istruzioni relative alla cura e alla manutenzione del telefono e della relativa batteria.

Il telefono ha la capacità di memorizzare e trasmettere informazioni personali. Si raccomanda di assicurarsi che le informazioni personali o finanziarie siano memorizzate separatamente dal telefono. Utilizzare le funzioni di sicurezza, come il blocco SIM, per proteggere le informazioni memorizzate nel telefono. Panasonic declina ogni responsabilità in merito a qualsiasi e tutti i danni risultanti da perdita di dati, incluse (senza limitazione) perdite dirette e indirette (comprese, ma non limitate a, perdite consequenziali, risparmi anticipati, perdite di ricavi).

Utilizzo efficiente

Per un utilizzo ottimale, tenere in mano l'apparecchio come un qualsiasi telefono normale. Per evitare il deterioramento della qualità del segnale o delle prestazioni dell'antenna, non toccare o coprire l'antenna con le mani quando il telefono è acceso. Modifiche o accessori non autorizzati possono danneggiare il telefono e violare le norme applicabili. L'adozione di una modifica o l'uso di un accessorio non approvati può invalidare la garanzia. Ciò non ha effetto sui diritti dell'utente sanciti dalla legge.

Scaricamento

Il telefono ha la capacità di scaricare e memorizzare informazioni e dati da fonti esterne. È responsabilità dell'utente assicurarsi che nell'esecuzione di tali funzioni non vengano violate le norme relative al copyright o altre leggi applicabili. Panasonic declina ogni responsabilità in merito a qualsiasi e tutti i danni risultanti da eventuali perdite di dati o violazioni di copyright o dei diritti di proprietà intellettuale, incluse, ma non limitate a, perdite dirette e indirette (comprese, ma non limitate a, perdite consequenziali, risparmi anticipati, perdite di ricavi).

Fotocamera

Si raccomanda di prendere le dovute precauzioni per l'uso della fotocamera interna. È responsabilità dell'utente assicurarsi di avere l'autorizzazione a fotografare persone e oggetti e di non violare eventuali diritti personali o di terzi quando si utilizza la fotocamera. È necessario conformarsi a qualsiasi legge internazionale o nazionale applicabile o altre limitazioni speciali relative all'uso della fotocamera in applicazioni e ambienti specifici. Ciò include il non utilizzo della fotocamera in luoghi in cui l'uso di apparecchiature fotografiche e video potrebbe essere proibito. Panasonic declina ogni responsabilità in merito a qualsiasi e tutti i danni in qualsiasi modo risultanti da violazioni di copyright o dei diritti di proprietà intellettuale, incluse, ma non limitate a, le perdite dirette e indirette. Non lasciare la fotocamera esposta alla luce diretta del sole, poiché ciò può influire negativamente sul funzionamento.

Altre informazioni importanti

Il display a cristalli liquidi (LCD) si basa su una tecnologia di produzione ad alta precisione, e in alcuni casi i pixel potrebbero risultare più chiari o scuri. Ciò è dovuto alle caratteristiche del display LCD e non è un difetto di produzione.

Questo telefono cellulare è progettato, costruito e testato per garantirne la conformità alle specifiche inerenti le indicazioni per l'esposizione alle radiofrequenze applicabili al momento della fabbricazione, in conformità alle normative UE, USA FCC e ACA australiane.

Utilizzare il telefono solo con gli accessori approvati da Panasonic per garantire prestazioni ottimali ed evitare che questo si danneggi. Panasonic non è responsabile dei danni causati dall'uso di accessori non approvati da Panasonic.

Questo telefono deve essere utilizzato in conformità a tutte le leggi internazionali o nazionali applicabili o le altre restrizioni speciali relative al suo impiego in applicazioni e ambienti specifici. Ciò include in via non limitativa l'utilizzo all'interno di ospedali, aerei, alla guida e in qualsiasi altra situazione in cui tali restrizioni siano valide.

Alcuni tra i contenuti descritti nel presente manuale sono soggetti a modifica senza preavviso.

Informazioni per lo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate (uso domestico)

Questo simbolo sui prodotti e/o sulla relativa documentazione significa che i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere mescolati con i rifiuti domestici generici.

Per un adeguato trattamento, recupero e riciclaggio, portare questi prodotti presso i punti di raccolta designati, dove verranno accettati gratuitamente. In alternativa, in alcuni paesi è possibile restituire i prodotti al rivenditore locale al momento dell'acquisto di un nuovo prodotto equivalente.

Lo smaltimento corretto di questo prodotto contribuirà a risparmiare preziose risorse e ad impedire eventuali conseguenze negative sulla salute delle persone e sull'ambiente, che potrebbero altrimenti insorgere in caso di smaltimento inadeguato dei rifiuti. Contattare le autorità locali per ulteriori informazioni sui punti di raccolta designati più vicini.

In caso di smaltimento errato, non conforme con la legislazione nazionale vigente, è possibile che vengano applicate delle sanzioni.

Per gli utenti professionali nell'Unione europea

Qualora vi sia l'intenzione di gettare apparecchiature elettriche ed elettroniche, contattare il proprio rivenditore o fornitore per ulteriori informazioni.

Informazioni per lo smaltimento in altri paesi al di fuori dell'Unione europea

Questo simbolo è valido solamente nell'Unione europea.

Qualora vi sia l'intenzione di gettare questo prodotto, contattare le autorità locali o il proprio rivenditore e informarsi sul metodo di smaltimento corretto.

Cura e manutenzione

La pressione di uno qualsiasi dei tasti può produrre un segnale acustico molto forte. Non tenere il telefono vicino all'orecchio mentre si premono i tasti.

Le temperature estreme possono influire temporaneamente sul funzionamento del telefono. Ciò è normale e non indica un guasto dell'apparecchio. La qualità del display può alterarsi se il telefono cellulare viene utilizzato in ambienti con temperature superiori ai 40°C per un lungo periodo di tempo.

Non modificare o smontare l'apparecchio. Al suo interno non vi sono componenti riparabili dall'utente.

Non sottoporre l'apparecchio a vibrazioni o scosse eccessive. Non far cadere la batteria.

Evitare il contatto con liquidi o umidità. Se l'attrezzatura dovesse bagnarsi, smontare immediatamente la batteria e il caricabatterie. Tenere il telefono asciutto.

Non lasciare l'apparecchio esposto alla luce diretta del sole o in un luogo umido, polveroso o caldo. Non gettare mai una batteria nel fuoco, poiché potrebbe esplodere.

Tenere l'apparecchio e la batteria lontani da oggetti metallici che potrebbero inavvertitamente andare a contatto con i terminali.
Le batterie possono causare danni materiali, infortuni o ustioni se i terminali vanno a contatto con materiali conduttori (quali gioielli metallici, chiavi, ecc.).

Caricare sempre la batteria in luoghi ben ventilati, non soggetti alla luce diretta del sole, a temperature comprese tra +5°C e +35°C. La batteria non può essere ricaricata se la temperatura non rientra in tale gamma.

Quando si collega il telefono a un dispositivo esterno, leggere le istruzioni d'uso dell'apparecchio per effettuare un collegamento corretto e adottare le precauzioni di sicurezza necessarie. Assicurarsi che il telefono sia compatibile con il prodotto a cui viene collegato.

Per lo smaltimento di qualsiasi materiale di imballaggio o apparecchio usato, contattare le autorità locali per ottenere informazioni sulle possibilità di riciclaggio.

SAR

RTTE - Unione Europea

QUESTO TELEFONO PANASONIC (MODELLO EB-VS3) SODDISFA I REQUISITI UE RELATIVI ALL'ESPOSIZIONE ALLE ONDE RADIO.

Il Vostro telefono cellulare è un trasmettitore e un ricevitore radio. È stato progettato e costruito in modo da non superare i limiti di esposizione alle radiofrequenze (RF) raccomandate dal Consiglio dell'Unione europea. Questi limiti fanno parte delle direttive generali che stabiliscono i livelli consentiti di energia RF per la popolazione. Le direttive, elaborate da organizzazioni scientifiche indipendenti attraverso la valutazione periodica e scrupolosa delle ricerche scientifiche, prevedono un sostanziale margine di sicurezza volto ad assicurare la sicurezza di tutte le persone, indipendentemente dall'età e dallo stato di salute.

Il livello standard di esposizione per i telefoni cellulari utilizza un'unità di misura nota come Tasso di Assorbimento Specifico o SAR. Il limite del SAR raccomandato dal Consiglio dell'Unione europea è 2,0 W/kg*. I test per il SAR sono condotti utilizzando posizioni di funzionamento standard, con il telefono cellulare che trasmette al livello di energia massimo approvato in ogni banda di frequenza testata. Nonostante il SAR sia determinato al livello di energia più alto approvato, il vero livello SAR del telefono durante l'utilizzo può essere notevolmente inferiore al valore massimo.

Questo si spiega col fatto che il telefono è finalizzato al funzionamento a livelli di energia multipli in modo da utilizzare solamente l'energia necessaria per raggiungere il network richiesto. In generale, più vicini ci si trova all'antenna di una stazione base, minore è l'emissione di energia.

Prima che il modello di un telefono cellulare sia disponibile per la vendita al pubblico, deve essere dimostrata la sua conformità alla direttiva europea R&TTE (Apparati Radio e Terminali di Telecomunicazioni). Questa direttiva include come requisito essenziale la protezione della salute e della sicurezza dell'utente e di ogni altra persona. Il valore SAR per questo modello di telefono, quando sottoposto a prova di utilizzo a contatto con l'orecchio, per la conformità rispetto allo standard era 0,862** W/kg, e quando a contatto con il corpo, misurato ad una distanza di 1,5 cm, era 0,477 W/kg. Sebbene vi possano essere differenze tra i livelli SAR dei vari telefoni e nelle diverse posizioni, essi soddisfano in ogni caso i requisiti UE per l'esposizione alle radiofrequenze (RF).

Questo dispositivo è stato sottoposto a prova nelle normali posizioni a contatto con il corpo, con la parte posteriore del telefono a 1,5 cm dal corpo. Per garantire la conformità con i requisiti di esposizione alle radiofrequenze (RF), utilizzare solamente clip da cintura, custodie a fondina o accessori simili che consentano di mantenere una distanza di 1,5 cm tra il corpo dell'utente e la parte posteriore del telefono, inclusa l'antenna.

Informazioni aggiuntive

I clip da cintura, le custodie a fondina e gli accessori simili non devono contenere componenti metalliche. L'uso di accessori che non soddisfano tali requisiti potrebbe non essere conforme con i requisiti per l'esposizione alle radiofrequenze e deve essere evitato.

* Il limite SAR per i telefoni cellulari usati dal pubblico è 2,0 watt/chilogrammo (W/kg) calcolato su dieci grammi di massa corporea. Il limite comprende un sostanziale margine di sicurezza per offrire al pubblico un'ulteriore protezione e per coprire eventuali variazioni di misurazione. I valori SAR possono variare a seconda dei requisiti nazionali dichiarati e della banda network.

**Lato sinistro del capo (posizione di prova: guancia) risultati della misurazione per GSM900.

Per informazioni sul SAR in altri paesi, si prega di visitare la sezione relativa alle informazioni sul prodotto del sito Internet:
http://panasonic.co.jp/pmc/products/en/support/index.html

Indice analitico

A

Album 74
Allarmi 110
Archivio 71
Autoritratto 49
Avviso di chiamata 97

B

Batteria
- Carica 12
- Inserimento 11
- Rimozione 11

Blocco chiamate 107
Bookmark 79

C

Calcolatrice 112
Calendario 113
Carta SIM
- Inserimento 10
- Rimozione 10

Cartella Bozze 71
Cartella Giochi & altro 127
Cartella Immagini 120
Cartella Inviati 71
Cartella Non Inviati 71
Cartella Suoni 124
Cartella Video 126
Cartolina 60
Chiamata d'emergenza 28
Chiamata in corso 26
Chiamate 96
Chiamate a numeri recenti 27
Chiamate in attesa 31
Chiamate internazionali 27
Codice PIN/PIN2 105
Combox 73
Come 123
Come leggere il presente manuale 9
Come rispondere ad una chiamata 28
Come scattare una foto 49
Conferenza 33
Conversazione in vivavoce 31
Costo servizio 98
Creazione di un messaggio
- Cartolina 65
- Messaggio vocale 65
- MMS 61
- SMS 62

D

Data e ora 89
Disattivazione allarme 29
Display
- Display in standby 19
- Imposta 93

Display in standby 19
Dizionario personale 35
Download
- Clip sonori 126
- File di immagini 123
- Giochi 85, 128
- Video clip 127

DTMF 31
Durata chiamate 98
Durata illuminazione 94

E

Elenco di faccine 63
E-mail 73

F

Flip attivo 97
Fotocamera 47
Funzioni durante la chiamata 30
Funzioni durante più chiamate 32

G

Giochi 84

I

Icone
- Icone di stato 20

Immagine 48
Impostazione di Suoni e allarmi 95

Impostazioni di connettività 99
Impostazioni di sicurezza 105
Impostazioni messaggi 74
Indicatore/Spia luminosa 21
Info cella 103
Infrarossi 99
Inserimento testo 34
Invia mio numero 98

K
Kit strumenti SIM 110

L
Lingua
Display 88
Info cella 103
T9 .....64, 88
Luminosità 94

M
Menu
Metodo di selezione del menu 24
Visualizzazione del menu 22
Menu principale
Icone 93
Struttura 23
Messaggi di errore 135
Messaggio con luci 62
Messenger 73
Metodo di scrittura 34
Miei numeri 45
Mio Dizionario 35
MMS 60
Modelli testo 128
Modo Scatto multiplo 53
Modo Silenzioso 30

N
Nome operatore 94
Notifica chiamate perse 29
Numeri di servizio 46
Numeri rapidi 43

O
Opzioni del browser
Avanzate 81
Bookmark 79
Dati ricevuti 81
Impostazioni 82
Inserimento dell'indirizzo 80
Ricarica pagina 81
Salva bookmark 81
Salva media 80
Orologio 89

P
Problemi 133
Profili 88

R
Registratore 112
Registrazione di video clip 55
Registro chiamate 42
Regolazione del volume 31
Rete GSM 104
Ricevuti 68
Richiamo automatico 26
Ripristino master 92
Risposta ad una chiamata 28
Risposta automatica 98
Risposta ogni tasto 97

S
Scatto multiplo 53
Selezioni fisse 106
Sfondo 93
Simboli utilizzati nel presente manuale .. 8
Sincronizzazione 44, 101
SMS 60
Stato memoria
File personali 128
MMS/SMS 76
Rubrica 46

Suoneria 95
Suoneria messaggio 95

T

T9® 35
Tasti collegamento 92
Tasto
  Blocco tastiera 91
  Collegamento 92
  Illuminazione 90
  Retroilluminazione 91
  Tasti rapidi 18
  Tono 91
  Volume 91
Telefono
  Accensione/spegnimento 14
  Apertura/chiusura 13
  Descrizione 16
  Impostazioni 88
Temi 94
Toni di avviso 95
Tono di avvio 95
Tono di chiusura 95
Trasferimento chiamate 96
Trattieni chamata 31

U

USB 105

V

Vibrazione 95
Video, registrazione 55
Voce messaggio 60
Vodafone live! 77

X

X-Changeable Cover™ 132